

Sales Network 銷售網絡



An Extensive Network Capturing Growing Opportunities In China

The Group's sales points span the whole nation, with footprints in all major cities such as Beijing, Shanghai, Chongqing, Tianjin, Guangzhou, Hong Kong and Macau. Such an extensive network enables the Group to efficiently respond to customer needs and deepen its market penetration in China.

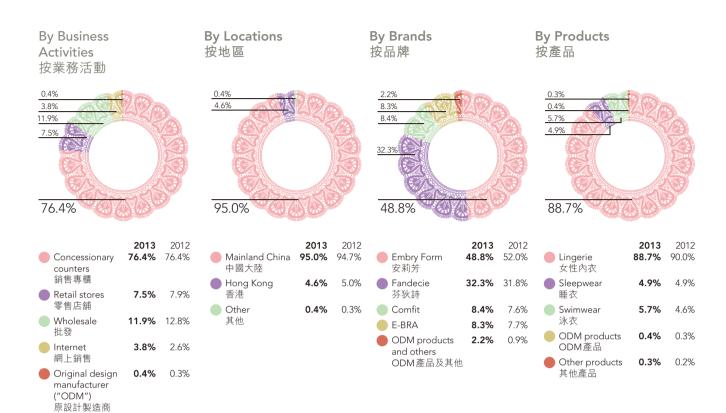
As at 31 December 2013, the Group had a total of 2,272 retail outlets, comprising 2,082 concessionary counters and 190 retail shops in Mainland China, Hong Kong and Macau.

龐大網絡 中國市場潛力無限

本集團的銷售點遍佈全國各地,覆蓋所有主要城市,如北京、上海、重慶、天津、廣州、香港及澳門。透過這個龐大的銷售網絡,本集團能迅速有效地回應消費者需要,進一步滲透中國市場。

截至二零一三年十二月三十一日止,本集團共有2,272個零售點,包括在中國大陸、香港及澳門2,082個百貨公司專櫃及190個零售商舖。

Financial Highlights 射務摘要



Revenue 收益

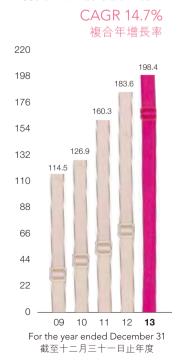
([ODM])

Gross Profit 毛利

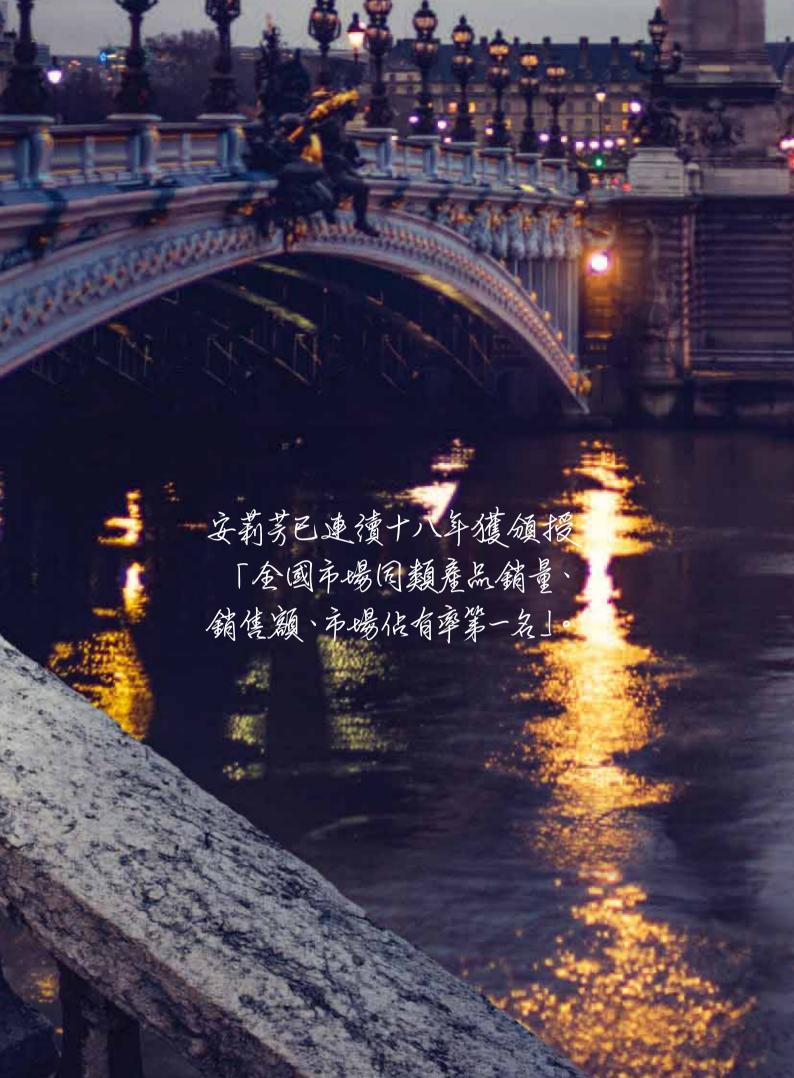




Profit for the Year Attributable to Owners of the Company 本公司擁有人應佔年度溢利











公司資料

董事及董事委員會

董事

執行董事 鄭敏泰(*主席*)

> (於二零一四年三月二十四日 辭任)*

岳明珠(主席)

(於二零一四年三月二十四日 獲委任)*

鄭碧浩(行政總裁)

獨立非執行董事

劉紹基

李均雄

李天生

董事委員會

審核委員會

劉紹基(主席)

李均雄

李天生

薪酬委員會

李均雄(主席)

鄭碧浩

劉紹基

李天生

提名委員會

李天生(主席)

鄭碧浩

劉紹基

李均雄

合規主任

鄭碧浩

公司秘書

蘇嘉敏

註冊辦事處

Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

香港 新界葵涌 大連排道 200 號

偉倫中心2期7樓

主要往來銀行

恒生銀行有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司 南洋商業銀行有限公司 中國銀行 — 深圳上步支行 中國建設銀行 — 深圳布心支行 中國建設銀行 — 深圳田背支行 招商銀行 — 深圳東門支行 招商銀行 — 深圳蛇口支行

法律顧問

香港法例:

趙不渝 馬國強律師事務所

中國法例:

廣東恒益律師事務所

上海市錦天城律師事務所

核數師

安永會計師事務所 香港 中環添美道1號 中信大廈22樓



股份過戶登記處

於開曼群島的主要股份 過戶登記處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

於香港的股份過戶登記分處 卓佳證券登記有限公司 香港皇后大道東183號 合和中心 22樓

投資者關係

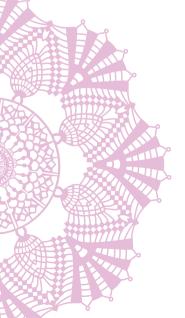
iPR奥美公關

網址

www.embrygroup.com

股份編號

1388



* 自二零一四年三月二十四日就批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度全年業績而舉行之董事會會議結束起生效。











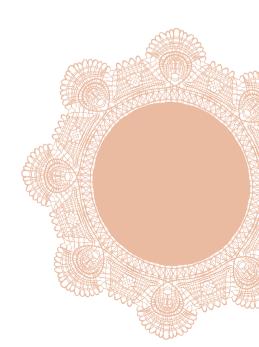
本集團主席 **鄭敏泰先生**

重席 報考書

各位股東:

人謹代表安莉芳控股有限公司董事會, 欣然提呈截至二零 一三年十二月三十一日止年度的經審核年度業績。

二零一三年,環球經濟仍然困難,歐洲債務危機雖略見紓緩, 最艱難的時間已經過去,美國聯儲局亦於第四季度決定逐步撤 銷量化寬鬆貨幣政策,經濟增長現加速跡象,市場憧憬環球經 濟在持續不明朗中漸露曙光,然而中國經濟增長放緩且進入結 構性轉型,零售行業及消費市場首當其衝。二零一三年全國社 會消費品零售總額同比上升13.1%,增長速度下降1.2個百分點, 反映消費者在經濟環境未明朗的情況下,消費態度依然保持謹 慎。



重席報考書

雖然如此,城鎮化進程持續,國民人均收入不斷上升,消費者購買力增加,將繼續支持中國內部需求穩步增長,長遠推動內衣零售行業的整體健康發展。

作為中國女性內衣行業的市場領導者,安莉芳繼續貫徹審慎規劃業務發展的方針,靈活運用多品牌 策略,善用不斷優化的全國性銷售網絡,積極應對市場接踵而至的挑戰,抓緊經營環境轉變帶來的 每一個機遇,致力推動業務持續發展。

二零一三年,本集團自上市以來連續七年實現雙位數的營業額增長,純利由對上年度183,562,000港元增加至二零一三年198,369,000港元。為答謝股東長期的支持,董事會建議派發末期股息每股8.00港仙及特別股息每股2.00港仙。

品牌的建立和發展是本集團賴以成功的關鍵。在充滿挑戰的經營環境下,本集團貫徹採取多品牌策略,透過靈活調配品牌資源,使其品牌優勢更為明顯,令各個品牌均保持增長。

年內,本集團繼續針對各細分市場的需要豐富品牌組合,以加強品牌滲透率。本集團繼續增加投放資源發展兩個具增長潛力的品牌 COMFIT和 E-BRA,表現突出。新品牌方面,於二零一二年底,本集團推出第六品牌安朵,成功把握二、三線市場所釋放的購買力。於二零一三年下半年,本集團更突破性地推出成立以來第一個男裝內衣品牌 IVU,力臻完善其多元化的品牌組合,並及時捕捉男性內衣市場帶來的發展契機。

此外,本集團繼續鞏固兩個主要品牌**安莉芳**及**芬狄詩**的發展,兩個品牌在眾品牌中亦名列前茅。旗 艦品牌**安莉芳**連續第十八年獲得「**全國市場同類產品銷量、銷售額、市場佔有率第一名**」的殊榮。 安莉芳亦再度蟬聯「消費者最信賴品牌」及「香港名牌」兩大榮譽。同時,**芬狄詩**亦連續第八年榮列「全國市場同類產品十大暢銷品牌」。

鑑於市場環境之變化,本集團保持審慎樂觀的態度,靈活地制定市場推廣及宣傳計劃、策略性地拓展零售網絡,力求滿足市場需求增長之餘,亦能維持營運效益,支持業務穩健發展。年內,本集團繼續優化銷售渠道,並調整零售網絡,零售點數目淨增加151個,截至二零一三年十二月底,集團總零售點為2,272個,網絡遍及全中國逾260個城市。

重席報考書

展望未來,發達國家經濟復蘇步伐仍有待考驗,中國經濟增長放緩及結構性轉型亦帶來不明朗因素。本集團將繼續以穩實和審慎的態度制訂及實踐發展策略,積極應對市場變化帶來的挑戰。

本集團將繼續發揮其多品牌優勢,進一步鞏固核心品牌的競爭優勢。未來一年,本集團將發展重點集中於*E-BRA*和*COMFIT*,同時致力培育新品牌*安*朵及*IVU*,爭取更大的市場份額。為配合業務推展,在衡量經營環境和開店效益後,本集團將秉持審慎態度,落實全年淨增加約50個零售點的目標,並會不斷優化銷售網絡,進一步發掘具增長潛力的市場,深化全國銷售網絡的滲透率。

此外,本集團將通過積極推行市場推廣活動,致力加強產品研發及創新能力,不斷優化產品組合, 迎合消費者多樣化的需求。本集團亦將繼續提升生產效率,並按規劃擴充產能,山東廠房二期如期 於二零一四年第一季試產,而常州新生產基地工程預期於二零一五年第一季完成,確保產能足以應 付業務持續擴充和新品牌發展。

本人謹此衷心感謝於過去一年為本集團作出貢獻的每位員工,使安莉芳業績穩步向前,並感激各位股東對本集團的長期支持,以及對本集團未來發展的抱負和策略的認同。為答謝股東對我們的信任,安莉芳集團全人定必繼續全力以赴,以提高業績為回報,與股東、業務夥伴及客戶攜手合作,共同開創更光輝的未來。

鄭敏泰

主席

香港,二零一四年三月二十四日









業務及營運回顧

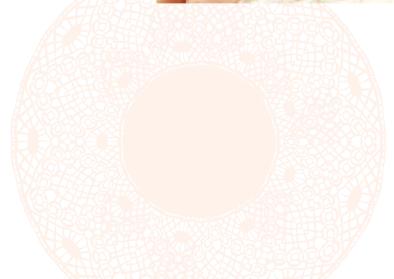
二零一三年,中國經濟穩步向前,經濟轉型升級緩慢推進。中國經濟增長在第二季見底後,下半年重拾升軌。根據中國國家統計局的資料,全年中國國內生產總值為人民幣568,845億元,同比增長7.7%。在不明朗的經濟環境下,消費者的消費態度普遍趨於謹慎,二零一三年社會消費零售總額達人民幣234,380億元,同比上升13.1%,增幅較上年度減少1.2個百分點。

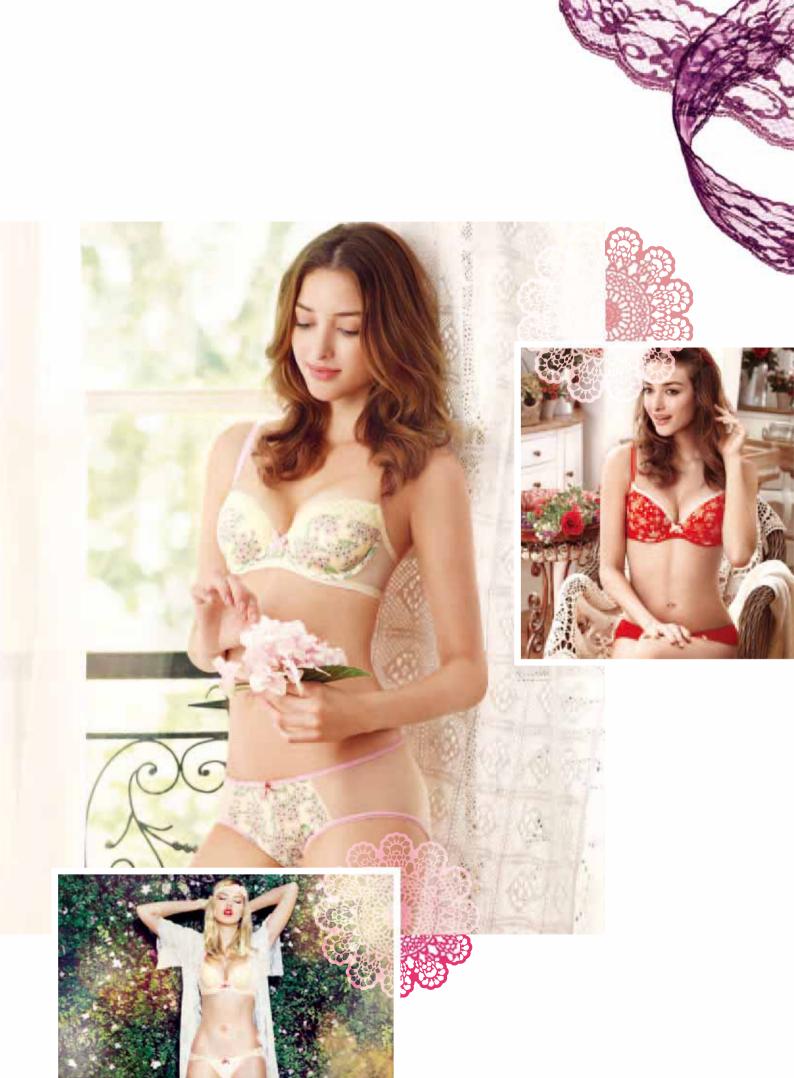
中國女性內衣市場保持穩定增速。根據中國行業企業信息發佈中心(「發佈中心」)的數據顯示,二零一三年品牌內衣整體銷售額同比增長7.3%,反映市場整體需求依然穩中有進。消費者收入上升及購買力增加,令市場持續擴大,吸引更多國際品牌進入市場,導致競爭進一步加劇。

為應對市場環境轉變及競爭加劇帶來的挑戰,並把握 行業擴張提供的機遇,本集團貫徹審慎規劃業務發展 的方針,靈活運用多品牌策略,善用不斷優化的銷售 網絡,致力推動業務持續發展。









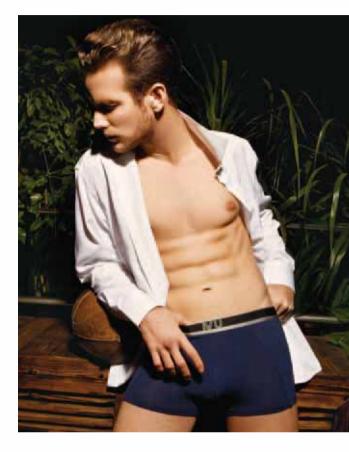
截至二零一三年十二月三十一日止年度(「本年度」),本集團收益較二零一二年十二月三十一日止年度(「上年度」)增加12.00%至2,234,763,000港元。本公司擁有人應佔溢利為198,369,000港元,較上年度上升8.07%。每股盈利為47.61港仙(二零一二年:44.38港仙),增加7.28%。

本公司董事會議決就本年度派付末期股息每股8.00港仙(二零一二年:7.00港仙)及特別股息每股2.00港仙(二零一二年:2.00港仙)。連同已派發中期股息每股4.00港仙(二零一二年:4.00港仙),全年派息為每股14.00港仙,較上年增加7.69%。

品牌管理

二零一三年,消費者的消費態度趨於謹慎,對產品價格的敏感度較以往提高。本集團實施多品牌策略,在具挑戰的市場環境下,競爭優勢更為明顯。年內,集團繼續透過靈活調配內部資源,將品牌發展及推廣重點放在具潛力且滲透率較低的品牌 — COMFIT和 E-BRA,以迎合各消費市場對多元化產品的需要。

同時,本集團持續投放資源,完善其品牌組合,為長遠健康發展建立良好基礎。為捕捉二、三線市場購買力提升帶來的契機,於二零一二年底推出新品牌**安朵。安朵**產品清新時尚,市場反應正面。本集團亦於二零一三年下半年試銷首個男士內衣品牌*IVU*,推出後獲得正面評價,成功進駐多家內地高端百貨公司。



除完善品牌組合外,本集團更積極推廣及宣傳 其品牌和產品,藉以提升品牌價值。於本年度 內,集團舉行「山東綠色生態環保之旅」,讓尊 貴客戶深入了解集團環保概念,提升對品牌的 忠誠度。集團亦參與深圳國際品牌內衣展覽會 暨2013中國國際內衣文化周,於會上時裝展以 「風範臻愛」為主題向業界發佈集團的高品質產 品,並於會上獲頒「中國內衣行業年度成就大 獎」、「中國內衣行業年度公益大獎」和「中國內



管理屬討論及分析

衣行業年度推動大獎」三項重要獎項,以表揚集團對行業的貢獻。此外,本集團舉行多項推廣及促銷活動,包括於全國首屈一指的高檔百貨—— 北京新光天地站舉行「安莉芳時尚巡展」,於濟南舉辦「芬狄詩 Green Club 炫夏玩樂派對」,以及於杭州舉行「LIZA CHENG 璀璨薈」等。

銷售網絡

本集團對市場的發展潛力抱以審慎樂觀的態度,繼續以有效的方式拓展銷售網絡及優化銷售網絡結構,以促進業務的穩步發展。於二零一三年十二月三十一日,本集團經營合共2,272個零售點,其中銷售專櫃及專門店數目分別為2,082個及190個。於本年度內,本集團零售點數目淨增加151個。

近年網上銷售逐步興起,因此本集團積極拓展網上銷售渠道,並於年內加強維護各品牌的網絡形象,以為日後的發展打好基礎。

產品設計及研發

集團積極投放資源於設計及研發新產品,透過不斷優化專利設計以提升產品附加值,滿足不同層面 顧客的消費需求。

於本年度,集團推出多款受顧客歡迎的新產品系列,其中包括:**安莉芳**的「新雅致系列」、「魅力華裳系列」及「花漾優雅系列」;**芬狄詩**的「炫彩無痕2系列」、「芭蕾精靈系列」及「簡約波點系列」;**COMFIT**的「高側收 • 隱形系列」、「NEW BODY系列」及「超舒膚 • 潤無痕系列」: **E-BRA**的「悦色霓裳系列」、「瀲灩光紋系列」及「絨情暖意系列」;安朵的「FRESH褲系列」、「莫內花園系列」及「深林女孩系列」;**LIZA CHENG**的「龍鳳碧璽系列」、「香頌系列」及「花漾系列」;以及**IVU**的「商務U系列」、「SEA系列」及「EVERYDAY.C系列」等。

於二零一三年十二月三十一日,本集團共擁有4項發明專利、27項實用新型專利及13項外觀設計專利,於中國及/或世界其他地方註冊。

牛產能力

集團現時擁有三個生產基地,分別位於深圳、濟南及常州。配合發展需要,山東廠房二期工程第一部份已如期於二零一三年底落成,二零一四年第一季起試投產。常州生產基地的搬遷計劃亦如期進行,新生產基地的工程已於二零一三年年底動工,預期於二零一五年第一季竣工。

集團密切注視消費市場的需求變化,定期檢討產能配置,靈活調配車間人手及機器產能,積極應對 全球經濟形勢不穩帶來的影響,務求達至更佳的營運效益。

遊項

本年度,安莉芳品牌已連續十八年獲發佈中心頒授「全國市場同類產品銷量、銷售額、市場佔有率第一名」,並獲授予「2013年度消費者最信賴品牌」的榮譽。集團的另一品牌芬狄詩亦連續第八年獲發佈中心頒發「全國市場同類產品十大暢銷品牌」獎項。另外,安莉芳品牌獲深圳知名品牌評價委員會頒授「深圳知名品牌」稱號,同時亦連續七年獲香港品牌發展局及香港中華廠商聯合會評選為「香港名牌」。年內,本集團於第八屆亞洲品牌盛典上榮獲亞洲品牌盛典組委會頒授「亞洲品牌500強」證書。

人力資源

中國勞工供應緊張及最低工資的實行,導致工資上漲壓力持續增加。集團致力維護優秀的工作團隊,透過培訓課程,改善員工福利,提升員工的歸屬感,從而提升整體營運效益,以配合集團的發展計劃。集團僱員數目增至約9,120名(二零一二年:約8,430名)。本年度的員工成本總額(包括工資及基本薪金、佣金、獎金、退休福利計劃供款及以股權支付購股權開支及不包括董事及行政總裁薪酬)達到633,032,000港元(二零一二年:535,792,000港元)。

財務狀況回顧

收益

按銷售渠道及地區劃分

本年度營業額為2,234,763,000港元,較上年度上升12.00%。營業額的增長主要反映本集團受惠於其多品牌策略,在多變的市場環境下,整體顧客需求仍能維持平穩增長。

本年度來自零售的營業額為1,875,201,000港元,佔本集團總收益83.91%,較上年度增加11.55%。 批發業務的營業額由254,694,000港元增加4.72%至266,727,000港元,佔總收益11.94%。另外,本 集團網上直銷收益有所增加,帶來84,375,000港元營業額貢獻,較上年度增加59.63%,反映本集團 更善用電子網絡作為銷售平台。本年度出口業務所佔集團總收益比例輕微,營業額為8,460,000港元,佔總收益0.38%。

中國大陸市場是本集團主要收入來源。本年度來自中國大陸市場的營業額為2,123,956,000港元,佔本集團總收益95.04%,較上年度上升12.46%。

按品牌及產品線劃分

目前,集團經營七個品牌 — 安莉芳、芬狄詩、COMFIT、E-BRA、安朵、IVU及LIZA CHENG,各針對不同年齡及消費力的顧客。雖然勞動力供應緊張,阻礙本集團供貨,以致個別品牌於下半年的銷售增長較預期為慢,然而於本年度內,集團七個品牌均保持銷售增長。旗艦品牌安莉芳是本集團最主要收入來源,增長5.26%至1,091,361,000港元,佔本年度總收入48.84%。芬狄詩營業額較上年度上升13.73%至722,473,000港元,佔本年度總收入32.33%。COMFIT表現較為突出,營業額較上年度上升23.88%至186,644,000港元,佔本年度總收入8.35%。E-BRA營業額較上年度上升21.49%至186,125,000港元,佔本年度總收入8.33%。至於LIZA CHENG,於本年度營業額上升110.49%至25,511,000港元。新品牌安朵與IVU處於起步階段,市場反應正面,於本年度分別錄得8,024,000港元和6,165,000港元營業額。各品牌收益佔比,主要反映本集團因應市場發展而調節各品牌發展重點的結果。

女性內衣一直是本集團的核心產品線。於本年度,女性內衣銷售為1,980,967,000港元,佔本集團收益88.64%,較上年度增加10.28%。睡衣銷售保持平穩,增加13.16%至110,060,000港元,佔本集團收益4.92%。泳衣銷售有較好表現,增加41.33%,至128,290,000港元,佔本集團收益5.74%。上述兩條產品線有助增強本集團的產品多元化發展。

毛利

本年度,本集團錄得毛利約1,796,883,000港元,較上年度增長約10.91%。整體毛利率則約為80.41%,輕微減少。毛利率下降,主要反映產品組合改變。雖然勞工成本持續上漲,令成本壓力增加,但隨著集團業務擴充進一步帶來規模效益,以及品牌價值提升,令集團毛利率得以保持在較穩定的水平。

其他收入及收益

本年度其他收入增加32.92%至76,147,000港元。本年度補貼收入約43,674,000港元,此收入為本集團從地方政府獲得的補貼。本年度亦錄得15,734,000港元之匯兑收益,此收益來自經營中國大陸業務所產生的人民幣升值。此外,香港物業價格上升為集團帶來4,000,000港元的投資物業升值收益。由於本年度來自經營業務收入之銀行存款增加,本集團的利息收入增加65.04%至4,220,000港元。

經營開支

於本年度,銷售及分銷開支增加13.71%至1,375,742,000港元(二零一二年:1,209,822,000港元), 佔本集團收益61.56%(二零一二年:60.63%)。

銷售及分銷開支上升大致與營業額的增幅同步,其中零售點的或然租金及員工成本持續上漲,以及櫃位裝飾開支增加對經營成本造成壓力。零售點的或然租金開支增加11.56%至549,207,000港元, 佔本集團收益24.58%(二零一二年:24.67%)。

行政開支增加10.25%至213,641,000港元,佔本集團收益9.56%,上年度為9.71%。

税項

本集團於本年度的有效稅率為27.51%,上年度為29.57%。

絊利

於本年度,本公司擁有人應佔溢利198,369,000港元,較上年度增加8.07%。本公司擁有人應佔溢利增加,主要是由於收益持續增長所帶動,惟部份增長被經營成本持續上漲而抵銷。純利率由上年度的9.20%微跌至8.88%。

流動資金及財務資源

本集團以內部產生之現金流作為其營運資金,於本年度維持良好及穩健的財務狀況。於二零一三年十二月三十一日,本集團的現金及現金等價物約為346,327,000港元(二零一二年:382,796,000港元)。截至二零一三年十二月三十一日止,集團貸款為121,750,000港元(二零一二年:178,500,000港元)。於本年度,本集團並無任何資產用作銀行貸款的抵押。於二零一三年十二月三十一日,本集團的負債比率約為7.48%(二零一二年:12.42%)。

資本開支

本年度,本集團的資本開支為199,399,000港元(二零一二年:25,613,000港元)。於二零一三年十二月三十一日,本集團的資本開支承擔為266,392,000港元,有關金額在財務報表中列為已訂約但未撥備(二零一二年:174,518,000港元,其中30,016,000港元在財務報表中列為已訂約但未撥備及144,502,000港元為已批准但未訂約)。

本集團的資產抵押

於二零一三年十二月三十一日,本集團並無任何資產抵押。

資本結構

於二零一三年十二月三十一日,本公司的已發行股本總額為4,166,000港元(二零一二年:4,166,000港元),包括416,661,000股(二零一二年:416,661,000股)每股面值0.01港元的普通股。

以上詳情載於財務報表附註30。

所持重大投資、重大收購及出售附屬公司及關聯公司 本年度,本集團並無持有任何重大投資,亦概無重大收購或出售附屬公司及關聯公司。

外匯風險

本集團主要以港元及人民幣進行買賣交易。本集團並無採用衍生金融工具以保障本集團免受外匯交易及日常業務過程中產生的其他金融資產及負債出現波動所造成的影響。

或然負債

本集團於二零一三年十二月三十一日並無重大或然負債或仟何重大訴訟或仲裁。

前景

二零一四年,隨著先進國家的經濟擴張,不明朗因素逐漸消除,有利全球經濟復甦。中國出口復甦將有利中國經濟長遠的健康增長,惟其影響短期內難惠及內地零售行業。中國經濟進入結構性轉型,經濟增長下行風險仍然存在,短期亦會繼續影響零售行業和消費市場的氣氛。然而董事們相信,隨著中國城鎮化進程提速,國民收入和生活水平提升,長遠將帶動消費者的消費意欲,為中國消費市場的發展奠下基礎。

作為中國女性內衣行業的市場領導者,本集團將保持審慎樂觀的態度,時刻密切注意市場情況,採取靈活穩健的發展策略,積極應對市場接踵而至的挑戰。本集團將持續加強產品設計及創新能力,以滿足消費者多樣化的需求。另外,集團將繼續發揮其多品牌優勢,鞏固核心品牌的競爭優勢。未來一年,本集團將發展重點集中於 E-BRA 及 COMFIT,以捕捉最具增長潛力的市場。同時,集團亦會不斷培育新品牌安朵及 IVU。

銷售網絡是零售業的重要資源,於衡量市場環境和開店效益後,繼續落實全年淨增加約50個零售點的目標,亦會不斷優化其銷售網絡,提升店舖效益,推動全年的業務增長。此外,鑑於消費者對網上購物的殷切需求,本集團會密切注意市場發展,並靈活調整資源以應付發展需要。

此外,本集團將持續提升生產效率,並加強生產現代化,以配合業務擴充和新品牌發展。山東廠房 二期工程第一部份已如期於二零一三年底落成,二零一四年第一季起試投產。常州的新生產基地工 程已於二零一三年年底動工,預期於二零一五年第一季竣工,二零一五年第二季試投產。

儘管經營環境瞬息萬變,惟集團相信中國內衣市場龐大的潛在需求仍然存在。本集團將靈活運用其 強大的多品牌優勢及採取穩健務實的發展策略,不斷完善銷售網絡及創新豐富的產品組合,進一步 鞏固本集團於零售市場的領導地位,致力推動業務長遠穩健增長,為股東帶來滿意的回報。







- **安莉芳**品牌女士內衣榮獲中國行業企業信息發佈中心頒授 **2013 年全國市場同類產品銷量、銷售額及市場佔有率第一名**,此品牌已連續十八年獲頒有關獎項
- **安莉芳**品牌女十內衣同時榮獲中國行業企業信息發佈中心頒授 2013 年度消費者最信賴品牌稱號
- **芬狄詩**品牌女士內衣由 2006至 2013年榮獲中國行業企業信息發佈中心認證為**全國市場同類產品十大暢銷品牌**
- 安莉芳品牌榮獲香港品牌發展局及香港中華廠商聯合會評定為**香港名牌**(2007-2013)
- *安莉芳*及**芬狄詩**品牌榮獲香港旅遊發展局核准使用**優質旅遊服務計劃**之證明商標
- 安莉芳品牌於2013中國國際內衣文化周榮獲 SIUF 2012-2013 中國內衣行業年度成就大獎、推動大獎及公益大獎
- *安莉芳*品牌榮獲深圳知名品牌評價委員會頒授**深圳知名品牌**稱號
- 安莉芳集團榮獲亞洲品牌盛典組委會評選為亞洲品牌500強
- 安莉芳(中國)服裝有限公司榮獲中國外商投資企業協會及深圳外商投資企業協會頒授 2013 年度全國 優秀外商投資企業 質量進步獎及和諧勞動關係促進獎
- **安莉芳(中國)服裝有限公司**榮獲深圳市企業聯合會、深圳市企業家協會等機構及各行業協會評選為首 屆**深圳質量百強企業**
- 安莉芳(中國)服裝有限公司榮獲中國品牌發展公益基金評選為2013年度中國品牌連鎖影響力百強企業
- **安莉芳(中國)服裝有限公司**榮獲中國婦女發展基金會頒發**母親健康快車項目十周年支持獎**
- 安莉芳(香港)有限公司榮獲香港社會服務聯會嘉許為商界展關懷企業

企業社會責任





安莉芳作為中國領先的內衣品牌及零售企業,積極履行其企業責任,努力不懈地實踐其綜合價值觀一 促進社會、經濟和環境共同發展。二零一三年,集團繼續秉承「關愛」主題,關愛女性事務,關愛社會公益,關愛環境保護,為回饋社會不遺餘力。

關懷女性 熱心公益

二零一三年,集團連續第四年與「香港乳癌基金會」攜手合作舉行義賣活動,宣揚關注胸部健康的訊息。凡顧客於二零一三年十一月一日至二零一三年十一月三十日期間到香港各專門店及專櫃選購任何產品,安莉芳會將部分收益撥捐香港乳癌基金會,以表達對婦女的關懷及支持該基金會的工作。

今年內,集團亦第七次與中國婦女發展基金會合作舉辦「藍絲帶公益行動」,捐贈物資總值約人民幣524萬元予甘肅、雲南、廣西少數民族地區,吉林地震災區,以及山東濟南市、章丘市婦聯,並於年底以「摯愛◆風範」為主題,展開大型的慈善公益活動,與中國婦女發展基金會工作人員及健康專家攜手一同走進甘肅省武威市天祝藏族自治區和雲南省玉溪市新平縣戛灑鎮,通過物資捐贈、舉辦健康知識講座、慰問貧困家庭等實際行動,以幫助偏遠地區少數民族的女性提高健康意識,重塑信心,實現健康、美麗的夢想。這項由集團自行組織、與中國婦女發展基金會攜手開展的公益行動,在過往七年的合作歷程中,集團共捐贈價值總額累計約人民幣2,578萬元的物資。中國婦女發展基

金會於二零一三年「母親健康快車」項目十周年之際授予安莉芳「母親健康快車支持獎」,以表彰安莉芳在關愛女性方面的長期貢獻。

另外,集團亦參與由《中國紡織報》、服裝時報社聯手組織開展的愛心捐助活動,捐贈物資約人民幣 20萬元予河北省張北縣教育局。

員工參與

「公益金便服日」是香港公益金每年的大型籌款盛事,善款主要用作協助本地弱勢社群,為有需要家庭建立成員之間互愛互勉的緊密關係,以維繫及鞏固家庭個體。二零一三年,公益金為推動本地創意產業發展,首度與本地著名插畫師合作設計「DIY創意包」籌募善款。香港員工貫徹傳統,繼續積極參與這項慈善活動,購買「DIY創意包」,為支持本地創意、提升及發展多元化社福服務出一分力。

同時,公司亦將關愛之情延伸至有需要的兒童及其家庭。二零一三年,集團參與國際培幼會的月餅 義賣活動,並把購買回來的月餅送贈員工,以表關愛。公司及員工上下同心,宣揚[關愛]意識。

安莉芳集團願意肩負起社會責任、關懷社會,於二零一三年繼續投放資源和專業知識予社區,並獲得香港社會服務聯會頒發「商界展關懷」標誌。安莉芳將繼續借助「商界展關懷」計劃,落實「關懷社區、關懷員工、關懷環境」的使命,共同推動企業社會責任,建設共融社會。

重視環保

安莉芳作為一間對社會、對消費者負責任的企業,多年來致力投放資源於防治環境污染和治理被污染環境相關項目,積極制定綠色環保策略,以在企業發展及環境保護之間取得平衡及永續之道。早於二零零二年,安莉芳已開創綠色內衣產業鏈,利用綠色生態生產工藝,實踐綠色生態內衣的最高標準,成為行業的先行者:及後於二零零六年開始,集團於山東的生態工業園內進行名為[美麗工程]的綠色專案,打造了一個可持續發展的綠色低碳工業園區。該工業園區利用地源熱泵再生能源技術和建立保溫節能牆、天然採光照明生產區等環保建築設備,實踐節能減排,進一步減低生產過程對環境帶來的影響。

安莉芳的產品及生產過程,均符合國家最高的環保規格。於二零零二年,安莉芳在服裝行業內首推綠色生態產品,獲得良好的生態效益,使集團成為業內第一家獲取「十環標誌」認證的內衣企業,產品的原料均採用通過綠色生態認證的紡織品,同時結合自家的專利技術,為女性帶來貼心舒適的健康保護。

董事及高级管理層

執行董事

鄭敏泰先生,84歲,為本集團之主席及創辦人兼本公司之執行董事。彼亦是本公司若干附屬公司的董事。鄭先生負責本集團的企業策略。彼自二零一四年三月二十四日就批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度全年業績而舉行之董事會會議結束起辭任本公司執行董事及主席職位。繼鄭先生辭任董事職位後,預期鄭先生將獲委聘為本公司顧問,以就本集團之策略規劃及業務發展發表意見。彼於女性內衣業擁有逾38年經驗。鄭先生畢業於北京農業工程大學(現稱中國農業大學),取得本科學位。彼為中國農業大學的名譽教授。鄭先生於二零零六年七月獲得世界傑出華人獎及獲Armstrong University頒發工商管理榮譽博士學位。彼於二零零九年九月分別榮獲加拿大特許管理學院及林肯大學頒授榮譽院士及榮譽教授資格,並於二零一三年一月獲亞洲知識管理學院頒授資深院士銜。鄭先生亦是本公司主要股東Harmonious World Limited之股東及董事,岳明珠女士的配偶及鄭碧浩女士的父親。

岳明珠女士,77歲,為本公司之執行董事及本公司若干附屬公司的董事。彼獲委任為本公司主席以替代鄭敏泰先生,自二零一四年三月二十四日就批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度全年業績而舉行之董事會會議結束起生效。 岳女士負責本集團的業務策劃。彼於一九八零年加盟本集團,並於女性內衣業擁有逾33年經驗。岳女士畢業於北京農業工程大學(現稱中國農業大學),目前為該校的名譽教授。彼亦為本公司主要股東Harmonious World Limited之股東及董事,鄭敏泰先生的配偶及鄭碧浩女士的母親。

鄭碧浩女士,51歲,為本集團行政總裁兼本公司之執行董事,及本公司薪酬委員會與提名委員會之成員。彼亦是本公司若干附屬公司的董事。鄭女士負責管理本集團的日常事務。鄭女士於一九九三年加盟本集團,於女性內衣業擁有逾21年經驗。彼於南加州大學取得工商管理學士學位,並於香港城市大學取得行政人員工商管理碩士學位。鄭女士於一九九九年獲頒發香港青年工業家獎,並於二零零八年獲任上海服裝行業協會副會長。彼於二零零九年三月獲得世界傑出華人獎及獲美國加州國際大學頒發工商管理榮譽博士學位,並於二零零九年九月分別榮獲加拿大特許管理學院及林肯大學頒授院士及客座教授資格。此外,鄭女士於二零一二年八月當選深圳內衣行業協會首屆會長。彼現任山東省濟南市政協委員會委員,上海市楊浦區政協委員會委員,香港貿易發展局中國貿易諮詢委員會委員,中國針織工業協會副會長及香港紡織商會副會長。鄭女士亦是本公司主要股東Harmonious World Limited之董事,鄭敏泰先生及岳明珠女士的女兒。

獨立非執行董事

劉紹基先生,55歲,為本公司之獨立非執行董事,審核委員會主席及本公司薪酬委員會與提名委員會之成員。劉先生目前管理由其擁有的管理顧問公司顯仁顧問有限公司。劉先生曾於一家國際會計師行工作逾15年。彼於一九八一年畢業於香港理工學院。劉先生為特許公認會計師公會(「ACCA」)及香港會計師公會的會員,彼於二零零二年五月至二零一一年九月為ACCA環球理事會的理事。劉先生目前為億都(國際控股)有限公司的公司秘書及濱海投資有限公司、中國網絡資本有限公司、京信通信系統控股有限公司、富智康集團有限公司、順誠控股有限公司及TCL通訊科技控股有限公司的獨立非執行董事,該等公司的股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。彼亦曾任恒富控股有限公司(該公司的股份於聯交所上市)的獨立非執行董事,直至其於二零一一年七月十三日辭任該職位為止。劉先生於二零零六年十一月加盟本公司。

董事及高级管理層

李均雄先生,48歲,為本公司之獨立非執行董事,薪酬委員會主席及本公司審核委員會與提名委員會之成員。李先生分別於一九八八年及一九八九年獲得香港大學的法學士(榮譽)學位及法律深造文憑,彼其後於一九九一年取得香港執業律師資格,並於一九九七年取得英格蘭及威爾士執業律師資格,現為執業律師。李先生目前為越秀房託資產管理有限公司(為越秀房地產投資信託基金之管理人)、網龍網絡有限公司、亞洲木薯資源控股有限公司、富通科技發展控股有限公司、盈進集團控股有限公司、新礦資源有限公司、天福(開曼)控股有限公司、遠東控股國際有限公司、中海石油化學股份有限公司及朗詩綠色地產有限公司之獨立非執行董事,該等公司之股份及所述管理基金之單位於聯交所上市。彼曾任新宇國際實業(集團)有限公司(該公司的股份於聯交所上市)的獨立非執行董事,直至其於二零一二年七月十八日辭任該職位為止。李先生於二零零六年十一月加盟本公司。

李天生教授,65歲,為本公司之獨立非執行董事,提名委員會主席及本公司審核委員會與薪酬委員會之成員。李教授現任恒生管理學院教授及副校長(學術和研究)。由二零零二年至二零零八年,彼為香港中文大學工商管理學院院長。李教授分別於一九八二年及一九七八年於美國密蘇里大學哥倫比亞校區取得其工商管理博士學位及工商管理碩士學位,彼亦持有台灣國立交通大學的管理科學碩士學位及電子工程學士學位。李教授的研究及教學興趣包括供應鏈管理、品質管理及業務程序重組,彼已於多份學術期刊發表其研究。李教授於二零零六年十一月加盟本公司。

高級管理層

馮錦麗女士,47歲,為本集團之首席財務總監。馮女士負責監察及管理本集團整體財務事宜及投資者關係。彼於二零零七年三月加入本集團為內部審計總監,並於二零一零年七月獲委任現時之職位。馮女士於香港城市大學取得行政人員工商管理碩士學位。彼為香港會計師公會及美國執業會計師公會會員。馮女士於核數、財務會計、企業投資及融資、與管理方面擁有逾24年經驗。

鹿群女士,60歲,為安莉芳(中國)服裝有限公司的戰略副總經理及本公司一間附屬公司之董事。彼負責於中國大陸的戰略管理及項目管理工作。鹿女士於二零零一年取得北京航空航天大學工商管理碩士學位。彼亦於一九九二年取得對外經濟貿易大學國際貿易專業證書。鹿女士於二零零二年取得國際項目管理專業資質認證,並於管理及行政方面擁有逾34年經驗。彼於二零零三年四月加盟本集團。

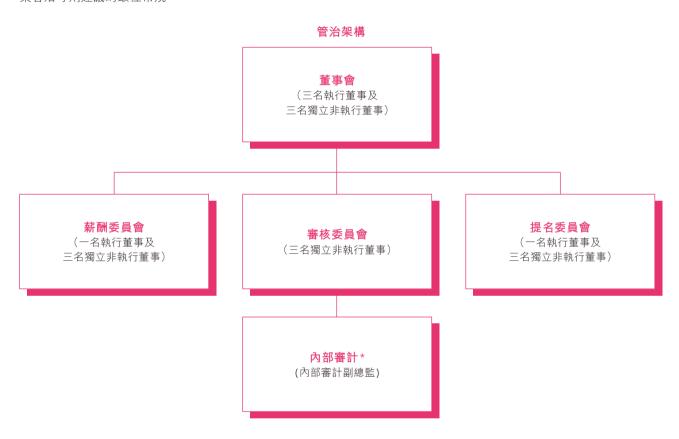
馬睿先生,43歲,為安莉芳(中國)服裝有限公司的銷售副總經理。彼負責於中國大陸的市場營銷規劃及統籌管理工作。 馬先生於一九九二年畢業於長沙大學計算機應用專業,目前正修讀上海財經大學工商管理碩士學位課程。馬先生於 一九九八年十月加盟本集團,一直從事營銷各崗位工作。彼於市場實務和營銷管理方面擁有逾20年經驗。

企業管治報者

本公司董事會及管理層致力維持良好的企業管治常規及程序。本公司深信良好的企業管治能為有效的管理、健全的公司文化、可持續的業務發展及股東價值的提升確立框架。

本公司採納香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的《企業管治守則》(「企業管治守則」)作為其企業管治常規的守則。

本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度(「回顧期間」)內一直遵守企業管治守則的適用守則條文,以及大部份企業管治守則建議的最佳常規。



* 信息系統審計部自二零一三年十二月起與內部審計部合併。

董事

董事會組成

董事會非常注重董事會的受信責任,並竭力對本公司全體股東負責。

於回顧期間,董事會已制定了董事會成員多元化政策列載為維持一個成員多元化的董事會而採取的方針。本公司相信董事會層面多元化之好處,為維持其可持續發展的關鍵元素。董事會所有委任均繼續以用人唯才為原則,並充分顧及董事會成員多元化的裨益。甄選人選將按一系列多元化範疇為基準,包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及服務任期。最終將按人選的長處及可為董事會提供的貢獻而作決定。

董事會由三名執行董事鄭敏泰先生(主席),鄭碧浩女士(行政總裁)及岳明珠女士及三名獨立非執行董事劉紹基先生,李均雄先生及李天生教授組成,獨立非執行董事的人數佔董事會人數的三份之一以上。鄭敏泰先生已辭任本公司執行董事及主席職位,而岳明珠女士已獲委任為本公司主席以替代鄭先生,自二零一四年三月二十四日就批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度全年業績而舉行之董事會會議結束起生效。董事會成員的簡歷詳情以及彼等之間的關係已於本年報第72至73頁「董事及高級管理層」資料一節內披露。

董事會相信,由於全體執行董事於管理及女性內衣產品的設計、生產及推廣方面具備豐富經驗,而三位獨立非執行董事分別在財務、法律及管理方面具備專業知識和豐富經驗,因此董事會成員的組合反映本集團在業務發展及有效領導所需的必要技能與適當經驗兩者之間的平衡。董事會認為,董事會現時的架構可確保董事會的獨立性及客觀性,並能提供一個審查及平衡機制以保障股東及本公司的利益。

委任、重撰及罷免董事

本公司組織章程細則第108(A)條規定,在每屆股東週年大會上,當時三分之一董事,或若人數並非三或三的倍數,則以最接近但不少於三分之一的人數將告退,惟每名董事須至少每三年輪值告退一次。退任董事有資格應選連任。根據細則第105條,本公司的董事職位可於若干情況下出現空缺,而本公司亦可按細則第114條的規定透過於股東大會上的普通決議案罷免本公司任何董事。

新董事的委任及在股東週年大會上連任董事的提名須先由提名委員會考慮,再由提名委員會向董事會提出建議,供董事會決定。由董事會新委任的董事須根據本公司章程細則在下屆股東週年大會上經股東重選。考慮新董事的委任時,提名委員會會根據上市規則第3.08及3.09條所載的準則對候選人進行評估。如考慮獨立非執行董事的候選人時,彼亦須符合上市規則第3.13條所列的獨立性準則。

執行董事

每位執行董事已分別與本公司訂立服務協議,固定年期為期三年,由二零一二年十二月一日起生效。每位執行董事可收取基本薪金及保證年終花紅,該花紅金額相等於支付花紅時執行董事當時之月薪。此外,每名執行董事可收取酌情管理花紅,惟於本公司任何財政年度支付予全體執行董事的花紅總額不得超過本集團於該本公司財政年度的經審核合併或綜合經審核純利(扣除稅項及少數股東權益以及該等花紅後,但不計入非經常或特殊項目)的8%。執行董事不得就任何有關向其支付的管理花紅金額的董事會決議案投票。

獨立非執行董事

每名獨立非執行董事按由二零零六年十一月二十五日起計兩年的首個任期獲委任,正式委任函件載列其主要委任條款及 條件。所有獨立非執行董事於第三個任期屆滿後再度獲委任,任期由二零一二年十一月二十五日起計兩年。

除董事袍金及根據購股權計劃(定義見本年報第87頁)向彼等授予的購股權外,並不預期獨立非執行董事將就擔任獨立非執行董事而收取任何其他酬金。

本公司於各獨立非執行董事獲委任期間,每年評估其獨立身份。於二零一四年三月,本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條書面確認彼等的獨立身份。根據有關確認書,本公司認為全體獨立非執行董事均屬獨立人士。

董事會會議及董事委員會會議程序

董事會認為所有會議均應按合法及妥善的方式召開。在公司秘書的協助下,董事會主席領導董事會以確保董事會會議及 董事委員會會議均按載於本公司組織章程細則、各董事委員會的權責範圍及上市規則的要求召開。

於召開董事會會議時,主席負責在向全體董事及公司秘書作出諮詢後,草擬及批准每次會議的議程。每次召開定期董事會會議時,全體董事獲發出最少十四天的預先通知,董事並會獲邀於議程內加入商討事項。議程及隨附的董事會文件將於會議前最少三天(或協定的其他時間內)發送予全體董事。

董事會會議每年召開至少四次。此外,會在有需要時召開董事會特別會議。此等董事會會議均有全體董事親身出席,或透過其他電子通訊方法積極參與。

董事會定期會議的日期預先訂定,以讓所有董事皆有機會騰空出席。至於董事會特別會議,則發出合理通知召開。

所有董事都可獲得公司秘書的意見和服務,以確保董事會程序及所有適用規則及規例均獲得遵守。

董事會的會議記錄已充份記錄董事會所考慮事宜的詳情,其中包括由董事提出的所有關注事項及發表的反對意見。任何董事、核數師或任何合資格取得會議記錄的有關人士均可查閱所有董事會會議及董事委員會會議記錄。

董事的出席記錄

下表載列各董事於二零一三年內舉行的董事會會議、董事委員會會議及股東週年大會的出席記錄:

會議出席次數/舉行次數

	自磁山市八数/十门八数					
董事	董事會	審核委員會	提名委員會	薪酬委員會	股東週年大會	
執行董事						
鄭敏泰(主席)	5/5	不適用	不適用	不適用	1/1	
鄭碧浩(行政總裁)	5/5	不適用	1/1	2/2	1/1	
岳明珠	5/5	不適用	不適用	不適用	1/1	
獨立非執行董事						
劉紹基	5/5	3/3	1/1	2/2	1/1	
李均雄	5/5	3/3	1/1	2/2	1/1	
李天生	5/5	3/3	1/1	2/2	1/1	
平均出席率	100%	100%	100%	100%	100%	

此外,主席於回顧期間內在執行董事不在場的情況下與獨立非執行董事舉行了三次會議。

董事及行政人員的責任保險

本公司自二零零六年十二月起已投購保險,以彌償其董事及高級行政人員任何損失、索償、損害、責任及開支,包括但不限於因董事及行政人員根據各自與本公司訂立的服務協議履行其職責時而被提出的任何訴訟。

董事谁行證券交易

本公司採納上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)(經作出若干修訂,惟不低於標準守則所載之規定標準)作為其證券買賣守則(「證券買賣守則」),以監管本集團所有董事及相關僱員進行的證券買賣。

本公司已向全體董事及高級管理人員作出特定查詢,而彼等確認,彼等於回顧期間內已遵守證券買賣守則。

持續專業發展

根據企業管治守則,所有董事應參與持續專業發展,發展並更新其知識及技能,以確保其繼續在具備全面資訊及切合所需的情況下對董事會作出貢獻。

於回顧期間,本公司全體董事均定期接收有關本集團業務、營運、內部監控及企業管治事宜的簡報及更新。彼等獲提供相關的閱讀材料。劉紹基先生及李均雄先生於回顧期間內亦參加了由外部專業團體主辦與董事的職能及責任相關的課程及研討會。所有董事已根據企業管治守則向本公司提供彼等各自之培訓紀錄。

董事尋求獨立專業意見的程序

董事會已書面制定程序,讓董事按合理要求,可在適當的情況下尋求及獲提供獨立專業意見,費用由本公司支付以協助董事履行其對本公司的責任。

董事會的職能

主席及行政總裁的角色區分

為避免權力集中於任何一名人士,主席與行政總裁之間的職責必須有清晰區分,以有效運作董事會及管理本集團的日常業務。本公司的主席及行政總裁職位分別由兩位不同的執行董事鄭敏泰先生及鄭碧浩女士擔任,彼等的角色及職責分開,具有明確的責任分工。主席鄭敏泰先生負責領導董事會及確保董事會有效運作,而行政總裁鄭碧浩女士則就本集團的營運向董事會負責。回顧期間後,鄭敏泰先生已辭任本公司執行董事及主席職位,而岳明珠女士已獲委任為本公司主席以替代鄭先生,自二零一四年三月二十四日就批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度全年業績而舉行之董事會會議結束起生效。鄭女士為鄭先生及岳女士的女兒。

董事會及管理層的角色區分

儘管董事會於任何時刻均承擔指導及監察本集團營運的全部責任,惟於董事會履行其職責時,亦將若干責任轉授予:

- 本公司的董事會常務委員會:審核委員會、提名委員會及薪酬委員會。各委員會的組織、權力及職責均以書面職權 範圍清楚界定,而該等委員會須向董事會負責。董事會或不時於有需要時成立臨時董事委員會;
- 行政總裁獲授權管理本集團的日常業務,並須對董事會負責;及
- 本集團的高層管理隊伍獲授權處理日常營運工作的責任,並須對執行董事負責。

董事會相信,有效轉授權力可確保董事會獲提供充足和及時的本集團業務資料,特別是有關本集團表現、財務狀況及經營業績的資料,以便董事會於批准有關事宜前可就該等事宜作出知情評估。於回顧期間,各執行董事與營運部門經理多次會面,以奉行有效的回饋制度,讓本公司可訊速及有效地就變化或問題作出回應。

由董事會負責的職能已以書面制定並包括:

- 任何有關制定本公司策略及方向的事宜;
- 任何有關財務監控、遵守法規及風險管理的事宜;
- 任何企業架構變動,例如有關本公司資本結構的變動,包括削減股本、購回股份或發行新證券;
- 主要委任事項,例如經考慮提名委員會建議後委任董事會成員;委任主席及行政總裁;經考慮審核委員會建議後就委任或撤換外聘核數師而向股東作出建議;以及委任或撤換首席財務總監及公司秘書;
- 任何由董事會釐定的重大事宜,包括股息政策、會計政策的重大变化、重大合同、主要財務安排和主要投資;及
- 履行企業管治守則守則條文第 D.3.1 條列出之企業管治職能。

關於企業管治職能方面,董事會已檢討及監察本公司的企業管治政策及常規,董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展,本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規,及本公司遵守企業管治守則的情況及在按其規定在企業管治報告內的披露情形。

董事會定期檢討其指派權力的安排,以確保有關指派安排於本公司當時的情況下屬恰當,並已實行適當的匯報制度。

企業管治報者

董事委員會

董事會下共設審核委員會、提名委員會及薪酬委員會三個委員會,各由董事會授以特定的角色和職責。所有董事委員會領遵守的原則及程序均與董事會相同。董事會定期收到各委員會的會議紀錄,包括其決策及建議。

審核委員會

目前,審核委員會由三名獨立非執行董事組成,分別為:

劉紹基先生(主席) 李均雄先生 李天生教授

審核委員會成員由董事會僅從獨立非執行董事中委任,且由不少於三名成員組成。董事會認為各審核委員會成員均具備豐富商業經驗,並於法律及會計專業知識方面互相配合。審核委員會的組成及成員符合上市規則第3.21條的規定。董事會在與審核委員會主席作出商議後,向審核委員會提供充足資源,以協助它履行其職務。

審核委員會承擔及具有其職權範圍所載的責任及權力。為保持其獨立性,審核委員會須於每個財政年度內與外聘核數師最少舉行一次沒有執行董事出席的會議。委員會的職能為向董事會提供協助,以便其履行就以下事項而須對股東、潛在股東、投資人士及其他與業務有關人士承擔的監察責任:

- 本公司賬目及財務報告程序的真實性;
- 評估外聘核數師的資格及獨立身份;及
- 本公司內部審計職能的表現及外聘核數師的表現。

本公司股東可於本公司網站及聯交所網站查閱審核委員會的職權範圍。

審核委員會於回顧期間舉行了三次會議,包括與外聘核數師在執行董事及管理層不在場的情況下舉行了一次會議。個別董事出席委員會會議的記錄載於本年報第76頁的列表內。

以下為審核委員會於回顧期間所履行的工作概要:

- (i) 審閱本公司截至二零一二年十二月三十一日止年度的年報及業績公告,並建議董事會通過;
- (ii) 檢討外聘核數師的獨立性及其報告,並建議董事會向本公司股東建議於其二零一三年股東週年大會上重新委任外聘 核數師:
- (iii) 審核持續關連交易;
- (iv) 審閱本公司截至二零一三年六月三十日止六個月的中期報告及中期業績公告,並建議董事會通過;
- (v) 審閱由財務會計部編制的本公司季度財務報告;
- (vi) 考慮外聘核數師提供的審核及非審核服務;
- (vii) 檢討本公司及其附屬公司的內部監控系統的成效;
- (viii) 審閱內部審計部及信息系統審計部提交的定期報告;

- (ix) 檢討本公司在會計及財務匯報職能方面之資源、員工資歷及經驗是否足夠,以及員工所接受之培訓課程及有關預算 又是否充足;
- (x) 檢討內部程序,使本公司員工可以就懷疑內幕消息向董事會匯報;及
- (xi) 審閱截至二零一三年十二月三十一日止年度已付/應付給外聘核數師的審計費用,並建議董事會批准。

核數師酬金

審核委員會已審閱就本公司之外聘核數師安永會計師事務所於回顧期間內提供以下服務本公司已付或應付的酬金:

<u> </u>	已付/應付酬金
審核服務 非審核服務	2,860,000港元 630,600港元
總計:	3,490,600港元

審核委員會已向董事會反映意見,表示已付/應付本公司外聘核數師的費用水平屬合理。外聘核數師與本公司管理層於回顧期間內並無任何主要意見分歧。

提名委員會

目前,提名委員會由四名成員組成,包括一名執行董事及三名獨立非執行董事:

李天生教授(主席)

鄭碧浩女士

劉紹基先生

李均雄先生

提名委員會的主要職能為檢討董事會的架構、規模及組成,物色具備適合資格成為董事的人選及評估獨立非執行董事的獨立身份。於考慮獲提名人士的獨立身份及資格後,提名委員會向董事會作出建議,以確保所有提名均屬公平透明。提名委員會亦負責審閱董事的繼任計劃,特別是主席及行政總裁的繼任計劃。董事會在與提名委員會主席作出商議後,向提名委員會提供充足資源,以協助它履行其職務。

提名委員會於二零一三年召開了一次會議。個別董事出席委員會會議的記錄載於本年報第76頁。

以下為提名委員會於回顧期間所履行的工作概要:

- (i) 制定董事會成員多元化政策,並建議董事會採納;
- (ii) 評估獨立非執行董事的獨立身份;
- (iii) 就重選董事向董事會提出建議;及
- (iv) 檢討董事會的架構、規模及組成。

為奉行良好的企業管治常規,提名委員會成員(亦為獨立非執行董事)皆沒有參與有關其獨立性的評估。

本公司股東可於本公司網站及聯交所網站查閱提名委員會的職權範圍。

薪酬委員會

目前,薪酬委員會由四名成員組成,包括一名執行董事及三名獨立非執行董事,分別為:

李均雄先生(丰席)

鄭碧浩女士

劉紹基先生

李天生教授

薪酬委員會的主要職能為協助董事會訂立一套正式的並具透明度的程序,以制定董事及高級管理人員的薪酬政策,及向董事會建議個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇(包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(亦即採納了守則條文 B.1.2(c)(ii)條所述的模式),並就非執行董事的薪酬向董事會提出建議。董事會在與薪酬委員會主席作出商議後,向薪酬委員會提供充足資源,以協助它履行其職務。

就董事薪酬作出建議時,薪酬委員會參考業務或規模類同的公司所支付的薪酬,以及其工作性質及工作量,以就董事所付出的時間及努力向彼等提供合理薪酬。薪酬委員會定期檢討董事及高級管理層的薪酬及就此向董事會提出建議。

薪酬委員會於二零一三年召開了兩次會議。個別董事出席委員會會議的記錄載於本年報第76頁。

以下為薪酬委員會於回顧期間所履行的工作概要:

- (i) 審閱執行董事及中國大陸與香港員工的二零一三年薪金增幅,並建議董事會批准;
- (ii) 考慮並向董事會建議支付獎金予中國大陸及香港的高層管理人員;
- (iii) 根據購股權計劃就購股權歸屬予特選僱員事宜向董事會提出建議;
- (iv) 就本公司截至二零一二年十二月三十一日止之終期業績及二零一三年六月三十日止六個月之中期業績,考慮並向董事會建議批准支付酌情花紅予執行董事及高層管理人員;及
- (v) 審閱獨立非執行董事二零一三年的董事袍金,並建議董事會通過。

本公司股東可於本公司網站及聯交所網站查閱薪酬委員會的職權範圍。

根據企業管治守則守則條文第B.1.5條,高級管理層成員於截至二零一三年十二月三十一日止年度之薪酬區間詳情如下:

	惟貝入數
1,500,001港元至2,000,000港元	2
2,000,001港元至2,500,000港元	1
	3

(手口) 動

於截至二零一三年十二月三十一日止年度有關各董事薪酬的詳情載於財務報表附註10。

財務報告

董事會知悉其編製各財務期間財務報表的責任,該等財務報表應真實及公平地反映本公司的財務狀況。於回顧期間,董事會並不知悉任何重大不明確因素,與可能對本公司繼續經營能力構成重大疑問的事件或情況相關。因此,董事會已按持續經營基準編製本公司的財務報表。

全體董事知悉其編製本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度財務報表的責任。

本公司外聘核數師就本集團財務報表所作之申報責任列載於本年報第91至92頁之獨立核數師報告內。

本公司按上市規則規定分別於有關財政期間及財政年度完結後在實際合理情況下儘快公佈其中期及年度業績,披露所有有關資料,以便本公司股東可評估本公司的表現、財務狀況及前景。

內部監控

董事會負責本集團的內部監控及檢討其功效。董事會知悉內部監控旨在保障本公司的資產,以免本公司資產在未經授權 下遭動用或處置,以及確保本公司的會計記錄已經妥善存置及所有財務資料均屬正確可靠。

本集團的內部審計部就本集團的內部監控制度是否有效進行檢討。該部門根據經審核委員會審閱及認可的年度計劃執行 財務、運作、項目管理上的控制及信息安全控制的審查工作。除執行既定的工作外,該部門亦會按需要而執行其他的審 查及工作。有關發現及建議經已由審核委員會及董事會成員審閱。董事會認為,本集團其內部監控制度有效,且並無任 何重大失誤的情況出現。

本集團的內部審計部於回顧期間繼續向董事會及管理層就本集團的內部監控措施是否充足有效提供獨立的保證。內部審計副總監在職能上向審核委員會匯報,而行政上則向行政總裁匯報。

董事會承諾定期檢討本集團內部監控及風險管理制度,以確保其效能及效率。

董事會於回顧期間內亦已檢討了本公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗,以及員工所接受的培訓課程及有關預算,並認為本集團具備足夠的人力資源,而有關員工均具有適當的能力、專業資格及工作經驗,以有效履行其會計和財務報告方面的功能。

公司秘書

本公司委聘外部服務供應商卓佳專業商務有限公司的蘇嘉敏女士為公司秘書。蘇女士於本公司的主要聯絡人為本公司之首席財務總監馮錦麗女士。

於回顧期間,蘇女士已接受不少於15個小時相關專業培訓以更新其技能及知識。

投資者關係及與股東的溝通

自二零零六年,本公司一直委聘一間專業公關顧問公司籌辦多項投資者關係活動(包括定期與媒體及分析員舉行簡報會), 旨在提高本公司之透明度、加強與股東及投資者的溝通,以及加深他們對本集團業務的了解及信心,務求提升本公司的 市場知名度及支持率。

本公司認同持續與其股東保持溝通的重要性,並鼓勵他們出席股東大會,以了解本集團的業務及向董事及管理層反映他們關注的事項。

股東權利

股東召開本公司股東特別大會的方法

根據本公司組織章程細則第64條,股東特別大會可於一名或多名於遞呈要求當日持有不少於本公司有權於股東大會上投票的繳足股本十分之一的股東要求時召開。該項要求須以書面形式向董事或公司秘書提呈,以供董事會就該項要求所指定的任何業務交易要求召開股東特別大會。

向董事會發出查詢的程序

股東對董事會的查詢請以書面形式,寄送本公司位於香港的主要營業地點公司秘書部。

至於有關股份註冊事宜,例如股份過戶及登記、轉名或更改住址、遺失股票或股息單,本公司登記股東請聯絡本公司於香港的股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司。若有其他查詢或要求,本公司投資者可與本公司的投資者關係顧問公司iPR奧美公關聯絡。詳細的聯絡方法可於本公司網站www.embrygroup.com查閱。

於股東大會作出提案之程序

本公司股東若擬提名個別人士參選本公司董事,須向本公司在香港的主要營業地點或股份過戶登記分處有效送達下述文件:(i)該股東擬在股東大會上提出決議案的意向通知;及(ii)獲提名之候選人簽署表示願意接受委任的通知。提交上述第(i)及(ii)项通知的期間,由本公司就發送會議通知之後開始計算,而該期限不得遲於會議舉行日期之前七天結束。

擬在股東大會上提出上述以外的提案,本公司股東須以書面提交該等提案,連同詳細聯絡資料,送交本公司在香港之主要營業地點予公司秘書。就有關股東提出於股東大會考慮之提案而向全體股東發出通告之通知期因應提案之性質而有所不同。

於回顧期間,本公司並無對其組織章程作出任何變動。本公司組織章程的最新版本可在本公司及聯交所的網站查閱。股東亦可參考組織章程以取得有關股東權利的詳情。

董事會報光

董事提呈其報告及本公司及本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的經審核財務報表。

主要業務

本公司的主要業務為投資控股。附屬公司的主要業務詳情載於財務報表附註23。本集團的主要業務性質於本年內並無出 現重大變動。

業績及股息

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止年度的溢利及本公司及本集團於該日期的財務狀況載於第93頁至第180頁的 財務報表內。

每股普通股4港仙的中期股息已於二零一三年十月三日派付。董事建議就本年度向於二零一四年五月二十九日在股東名冊內的股東派付每股普通股8港仙的末期股息及2港仙的特別股息。詳情載於財務報表附註15內。

財務資料概要

以下是本集團截至最近五個財政年度之業績及資產及負債概要,載列如下。

業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
收益	2,234,763	1,995,356	1,694,987	1,349,846	1,176,089
除税前溢利	273,663	260,614	231,268	185,684	167,709
所得税開支	(75,294)	(77,052)	(70,985)	(58,814)	(53,191)
年度溢利	198,369	183,562	160,283	126,870	114,518
以下人士應佔:					
本公司擁有人	198,369	183,562	160,283	126,870	114,518

資產及負債

	於十二月三十一日				
	二零一三年 <i>千港元</i>	二零一二年 <i>千港元</i>	二零一一年 <i>千港元</i>	二零一零年 <i>千港元</i>	二零零九年 <i>千港元</i>
資產總值	2,151,480	1,901,395	1,757,214	1,539,245	1,186,274
負債總值	(523,234)	(464,159)	(483,988)	(427,242)	(190,387)
	1,628,246	1,437,236	1,273,226	1,112,003	995,887

上述概要並不構成經審核財務報表的一部分。

董事會報光

物業、廠房及設備及投資物業

本集團於本年度的物業、廠房及設備以及投資物業的變動詳情分別載於財務報表的附註17及18。

股本及購股權

本公司於本年度的股本及購股權變動詳情分別載於財務報表附註30及31。

優先購買權

根據本公司組織章程細則或開曼群島法例,概無有關優先購買權的條文規定本公司按比例向現有股東提呈新股份。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司及其仟何附屬公司於本年度概無購買、贖回或出售本公司的上市證券。

儲備

本公司及本集團儲備於本年度內的變動詳情分別載於財務報表附註32(b)及綜合權益變動表內。

可供分派儲備

於二零一三年十二月三十一日,本公司根據開曼群島公司法第22章(一九六一年法例三,經綜合及修訂)計算的可供分派儲備為590,219,000港元,其中41,666,000港元已於報告期間結算日後建議作為本年度的末期及特別股息。為數590,219,000港元的金額包括本公司於二零一三年十二月三十一日的股份溢價賬及實繳盈餘合共750,892,000港元,倘緊隨建議分派股息當日後本公司有能力於日常業務過程中償付到期債務,則可能分派有關金額。

慈善捐款

於年內,本集團合共捐出6.955.000港元的善款。

主要客戶及供應商

於回顧年度,本集團向五大客戶進行的銷售額及本集團向五大供應商進行的採購額分別佔少於年內總銷售額及採購額的30%。

本公司董事或彼等任何聯繫人士或任何股東(就董事所知擁有本公司已發行股本5%以上)概無擁有本集團五大客戶或供 應商的任何實際權益。

董事會報告

董事

於年內本公司董事如下:

執行董事 鄭敏泰先生(主席) 鄭碧浩女士(行政總裁) 岳明珠女士

獨立非執行董事 劉紹基先生 李均雄先生 李天生教授

報告期末後,鄭敏泰先生已辭任本公司執行董事及主席職位,而岳明珠女士已獲委任為本公司主席以替代鄭先生,自二零一四年三月二十四日就批准本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度全年業績而舉行之董事會會議結束起生效。

根據本公司組織章程細則第108(A)條,鄭碧浩女士及李天生教授將於應屆股東週年大會上輪值告退,惟彼等合資格應選連任。

本公司已接獲劉紹基先生、李均雄先生及李天生教授根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」) 第3.13條發出的獨立身份年度確認書,並認為彼等於本報告日期仍屬獨立人士。

董事及高級管理層履歷

本公司董事及本集團高級管理層的履歷詳情載於本年報第72頁至第73頁。

董事服務合約

各執行董事已分別與本公司訂立服務協議,首個任期由二零零六年十二月一日起計為期三年,而該等服務合約於第二個任期屆滿後重續,由二零一二年十二月一日起計為期三年。各獨立非執行董事於首個任期由二零零六年十一月二十五日 起計獲委任兩年,彼等隨後於第三個任期屆滿後由二零一二年十一月二十五日起計再獲委任兩年。

根據服務協議,每次於服務滿完整一年後,支付各執行董事的薪酬可按本公司董事會酌情決定增加不多於10%,而執行董事亦可收取酌情管理花紅,惟於該年度支付全體執行董事的花紅總額不得多於本集團除稅後經審核綜合溢利的8%。

除上述各項外,建議於應屆股東週年大會上應選連任的董事概無與本公司訂立本公司於一年內終止而須作出賠償(法定賠償除外)的服務合約。

董事會報光

酬金政策及董事酬金

本集團的酬金政策乃根據個別僱員的表現制定,並會定期進行檢討。視乎本集團的盈利能力而定,本集團亦可向其僱員 提供酌情花紅,作為彼等對本集團作出貢獻的獎勵。本集團執行董事酬金組合的酬金政策主要旨在透過將執行董事的薪 酬與其按所達到公司目標計量的表現掛鈎,讓本集團可挽留及激勵執行董事。

本集團酬金組合的主要部份包括基本薪金、酌情花紅及住屋福利。

董事袍金須於股東大會上獲得股東批准,其他酬金則由本公司董事會參照董事的職務、職責及表現以及本集團業績而釐定。

董事於合約的權益

除財務報表附註13所披露的交易外,董事於年內概無於由本公司、其控股公司或其任何附屬公司訂立且對本集團業務而 言屬重大的任何合約中直接或間接擁有重大權益。

董事及行政總裁於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一三年十二月三十一日,董事及行政總裁於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第 XV部)股本及相關股份中擁有須記入本公司根據證券及期貨條例第352條存置的登記冊內的權益及淡倉,或須根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)通知本公司及聯交所的權益及淡倉如下:

於本公司普通股的好倉:

姓名	身份及權益性質	股份/股權衍生工具	所持股份/ 股權衍生 工具數目	佔本公司 已發行股本 的百分比
		·		
鄭敏泰先生	受控制公司權益	普通股 <i>(附註1)</i>	276,679,557	66.40
	實益擁有人	普通股	4,431,000	1.06
	實益擁有人	購股權 <i>(附註2)</i>	35,000	0.01
	英血 腓 67	が行り入「住(ハリルエと)	33,000	0.01
鄭碧浩女士	實益擁有人	普通股	20,685,848	4.96
	實益擁有人	購股權(附註2)	1,460,000	0.35
岳明珠女士	受控制公司權益	普通股(附註1)	276,679,557	66.40
	實益擁有人	普通股	2,302,000	0.55
	實益擁有人	購股權(附註2)	60,000	0.01

董事及行政總裁於股份及相關股份的權益及淡倉(續)

於本公司普通股的好倉:(續)

姓名	身份及權益性質	股份/股權衍生工具	所持股份/ 股權衍生 工具數目	佔本公司 已發行股本 的百分比
21 劉紹基先生			768,000	0.18
並が日本プレニ	貞皿が 竹八	日旭水	700,000	0.10
	實益擁有人	購股權(附註2)	100,000	0.02
李均雄先生	實益擁有人	普通股	618,000	0.15
	實益擁有人	購股權(附註2)	100,000	0.02
李天生教授	實益擁有人	普通股	604,000	0.14
	實益擁有人	購股權(附註2)	100,000	0.02

於相聯法團股份的好倉:

姓名	相聯法團名稱	與本公司 的關係	股份/股權 衍生工具	股份數目	身份及 權益性質	佔相聯法團 已發行股本 的百分比
鄭敏泰先生	Harmonious World Limited (「Harmonious World」)	最終控股公司	普通股	57.91股每股 面值1美元 的股份	直接實益擁有	59.09
岳明珠女士	Harmonious World	最終控股公司	普通股	40.09 股每股 面值1美元 的股份	直接實益擁有	40.91

附註:

- 1. 該等股份分別由Harmonious World及Fairmout Investments Limited(「Fairmout Investments」)持有其275,408,367股股份及1,271,190股股份。Harmonious World分別由鄭敏泰先生及岳明珠女士擁有其59.09%及40.91%權益。Fairmout Investments分別由鄭敏泰先生及岳明珠女士擁有其50%及50%權益。
- 2. 此為各董事行使彼等根據於二零零六年十二月十八日採納之購股權計劃(「購股權計劃」)獲授的購股權時將獲配發及發行的股份數 目。

除上文披露者外,於二零一三年十二月三十一日,概無董事及行政總裁於本公司或其任何相聯法團的股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第352條須記入登記冊內的權益及淡倉,或根據標準守則須通知本公司及聯交所的權益及淡倉。

董事會報光

董事購買股份或債券的權利

除上文「董事及行政總裁於股份及相關股份的權益及淡倉」一節及下文「購股權計劃」一節披露事項外,任何董事或彼等各自的配偶或未滿十八歲的子女概無於年內任何時間獲授權利以透過購買本公司股份或債券而獲益,彼等亦無行使該等權利,本公司、其控股公司或其任何附屬公司亦無訂立任何安排致使董事可收購任何其他法人團體的該等權利。

購股權計劃

本公司採納於二零零六年十二月十八日之購股權計劃,該購股權計劃及於年內購股權的變動詳情披露於財務報表附註 31。

主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益

於二零一三年十二月三十一日,以下人士(上文所披露之本公司董事權益除外)於本公司已發行股本中擁有5%或以上須記入本公司根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊內的權益:

好倉:

姓名	身份及權益性質 (附註)	所持普通股數目	佔本公司 已發行股本 的百分比
Harmonious World	直接實益擁有	275,408,367	66.10
FIL Limited	投資經理	37,520,000	9.00

附註: Harmonious World與鄭敏泰先生及岳明珠女士之間的關係披露於上文「董事及行政總裁於股份及相關股份的權益及淡倉」項下。

除上文披露者外,於二零一三年十二月三十一日,概無人士(權益載於上文「董事及行政總裁於股份及相關股份的權益及淡倉一一節的本公司董事除外)於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須記錄的權益或淡倉。

充足公眾持股量

根據本公司所獲得的公開資料,以及就董事所知,於本報告日期,本公司已發行股本總額中最少25%由公眾人士持有。

董事會報去

持續關連交易

於年內,本集團進行了以下持續關連交易,該等交易的詳情根據上市規則第14A章的規定於此披露。

(1) 採購傢俬及裝修服務

本公司及本集團若干附屬公司與本公司一名董事之兒子控制的關連公司訂立一份服務協議,據此,本公司及該等附屬公司同意為其櫃位及店舖向關連公司購買傢俬及提供裝修服務以及各類型模具。該服務協議已於二零一一年十二月三十一日屆滿,因此,本公司及本集團若干附屬公司已於二零一一年十二月二十一日與關連公司訂立一份新服務協議(「二零一二年協議」)。根據二零一二年協議,本集團同意向關連公司購買傢俬、裝修服務及各類型模具,由二零一二年一月一日起為期三年。根據二零一二年協議擬進行的持續關連交易,只需遵守上市規則下的申報、年度審核及公告的規定,並可獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

(2) 租賃工業大樓

於二零零七年十一月二十七日,本公司一間附屬公司與當時由本公司一名董事及本公司的一名董事的兩名兒子控制的關連公司訂立租約,租用一幢位於常州的工業大廈,自二零零八年一月一日起為期三年。該租賃協議於二零一一年一月一日起計續訂三年。根據此租賃協議擬進行的持續關連交易,構成上市規則下符合最低豁免水平的交易,可獲豁免遵守上市規則下的申報、年度審核、公告及獨立股東批准的規定。

於二零一三年十二月二十三日,該租賃協議已再續期,自二零一四年一月一日起計為期三年。該關連公司目前由本公司一名董事及本公司執行董事之親屬所控制。進一步詳情於本公司日期為二零一三年十二月二十三日的公告中披露。

(3) 租賃倉庫

本公司一間附屬公司已向本公司一名董事租賃位於香港的一個倉庫。根據租賃協議擬進行的持續關連交易,同樣構成上市規則下符合最低豁免水平的交易。

該等本集團持續關連交易的詳情載於財務報表附註13(a)(i)、(ii)及(iii)。

獨立非執行董事已根據上市規則第14A.37條審閱上文第(1)項披露的持續關連交易,並確認該等持續關連交易:

- (i) 於本集團日常過程及一般業務過程中訂立;
- (ii) 按一般商業條款或不遜於本集團向或獲獨立第三方提供者的條款訂立;及
- (iii) 根據監管該等持續關連交易的有關協議按公平合理及合乎本公司整體股東利益的條款訂立。

董事會報告

持續閣連交易(續)

上文第(1)項披露的持續關連交易於回顧年度的總金額並無超過該等交易的年度上限。

董事確認本公司於回顧年度已就上文披露的持續關連交易遵守上市規則第14A章所載的披露規定。

本公司已接獲本公司核數師安永會計師事務所的函件,遵照香港會計師公會發出的《香港審驗應聘服務準則3000》的「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」並參照《實務説明》第740號「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」而對本集團持續關連交易作出滙報。安永會計師事務所已根據上市規則第14A.38條就上文第(1)項披露的本集團持續關連交易發出載有其發現和結論的函件,其中指出:

- (i) 該等交易已獲本公司董事會批准;
- (ii) 該等交易乃根據監管該等交易的有關協議訂立及進行;及
- (iii) 該等交易於回顧年度的總金額並無超出本公司日期為二零一一年十二月二十一日的公佈所披露的上限。

核數師

安永會計師事務所將於應屆股東週年大會上退任,會上將提呈決議案重新委任安永會計師事務所為本公司核數師。

代表董事會

鄭敏泰

主席

香港,二零一四年三月二十四日

Independent Auditors' Report 獨立核數師報告



To the shareholders of Embry Holdings Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Embry Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 93 to 180, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 December 2013, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Directors' Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. Our report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致:安莉芳控股有限公司全體股東

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計載列於第93頁 至第180頁安莉芳控股有限公司(「貴公司」)及其 附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜 合財務報表包括於二零一三年十二月三十一日的 綜合及公司財務狀況表與截至該日止年度的綜合 收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜 合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附 註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會所頒佈的《香港財務報告準則》及按照香港《公司條例》的披露規定編製綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編製綜合財務報表所必須的內部控制,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計該等綜合財務報表 作出意見。我們的報告僅向全體股東編製,除此 之外,我們的報告不可用作其他用途,我們概不 就本報告的內容,向任何其他人士負責或承擔任 何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》 進行審計。這些準則要求我們遵守道德規範,並 規劃及執行審計,以合理確定該等綜合財務報表 是否不存在任何重大錯誤陳述。

Independent Auditous' Report (continued) 獨立核數師報告(讀)

Auditors' Responsibility (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2013, and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Ernst & Young

Certified Public Accountants 22/F CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central, Hong Kong

24 March 2014

核數師的責任(續)

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製綜合財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當 地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據《香港財務報告準則》真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一三年十二月三十一日的財務狀況及貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

安永會計師事務所

執業會計師 香港 中環添美道1號 中信大廈22樓

二零一四年三月二十四日

Consolidated Income statement 结合收益表

Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
REVENUE	收益	5	2,234,763	1,995,356
Cost of sales	銷售成本		(437,880)	(375,217)
Gross profit	毛利		1,796,883	1,620,139
Other income and gains Selling and distribution expenses Administrative expenses Other expenses Finance costs PROFIT BEFORE TAX	其他收入及收益 銷售及分銷開支 行政開支 其他開支 融資成本 除税前溢利	6 7 8 9	76,147 (1,375,742) (213,641) (7,230) (2,754) 273,663	57,287 (1,209,822) (193,786) (9,298) (3,906) 260,614
Income tax expense	所得税開支	12	(75,294)	(77,052)
PROFIT FOR THE YEAR ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY	本公司擁有人應佔 年度溢利	14	198,369	183,562
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY	本公司擁有人應佔 每股盈利	16		
— Basic (HK cents)	-基本(港仙)		47.61	44.38
— Diluted (HK cents)	-攤薄(港仙)		47.61	44.17

Details of the dividends are disclosed in note 15 to the financial statements.

股息的詳情載於財務報表附註15。

Consolidated statement of comprehensive Income 综合全面收益表 活ん全面收益表 Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

PROFIT FOR THE YEAR	年度溢利	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元 198,369	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元 183,562
		170,307	103,302
OTHER COMPREHENSIVE INCOME Other comprehensive income to be reclassified to the income statement in subsequent periods: Exchange differences arising on	其他全面收入 於其後期間可重新分類至損益的 其他全面收入: 折算境外營運所產生之		
translation of foreign operations	匯兑差額	40,143	11,038
Other comprehensive income not to be reclassified to the income statement in subsequent periods:	於其後期間不可重新分類至損益的 其他全面收入:		
Revaluation surplus Deferred tax debited to asset revaluation reserve	重估盈餘 於資產重估儲備扣除 之遞延税項	-	1,063
Net other comprehensive income not to be reclassified to the income statement in subsequent periods	於其後期間不可重新分類至損益的 其他全面收入淨額	_	797
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	年度除税後其他全面收入	40.142	11.025
FOR THE YEAR, NET OF TAX		40,143	11,835
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ATTRIBUTABLE TO	本公司擁有人應佔年度 全面收入總額		
OWNERS OF THE COMPANY		238,512	195,397

Consolidated statement of Financial Position 综仓射務状况表 31 December 2013 =要-=年+=月=+-日

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Investment properties Prepaid land lease payments Deferred tax assets Deposits Total non-current assets	非流動資產 物業、廠房及設備 投資物業 預付土地租賃款項 遞延税項資產 按金 非流動資產總值	17 18 19 29 22	677,473 321,054 40,407 47,111 9,787	502,435 296,321 39,784 27,512 5,869
CURRENT ASSETS Inventories Trade receivables Prepayments, deposits and other receivables Cash and cash equivalents Total current assets	流動資產 存貨 應收貿易賬款 預付款項、按金及其他應收 款項 現金及現金等價物 流動資產總值	20 21 22 24	567,448 87,076 54,797 346,327	522,172 79,898 44,608 382,796
CURRENT LIABILITIES Trade and bills payables Interest-bearing bank borrowings Tax payable Other payables and accruals Total current liabilities	流動負債 應付貿易賬款及應付票據 計息銀行借款 應付税項 其他應付款項及應計款項 流動負債總值	25 26 27	89,145 56,750 44,298 210,126	39,019 56,750 13,398 175,009
NET CURRENT ASSETS TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	流動資產淨值總資產減流動負債		655,329	745,298
NON-CURRENT LIABILITIES Interest-bearing bank borrowings Deferred liabilities Deferred tax liabilities Other payables Total non-current liabilities Net assets	非流動負債 計息銀行借款 遞延負債 遞延税項負債 其他應付款項 非流動負債總值 資產淨值	26 28 29 27	65,000 3,879 30,190 23,846 122,915	121,750 4,037 31,233 22,963 179,983

ancial Position (Continued) Consolidated statement 荡念射務状况表(讀) 31 December 2013 =睪-=年+=月=+-日

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
EQUITY	權益			
Equity attributable to owners	本公司擁有人應佔權益			
of the Company				
Issued capital	已發行股本	30	4,166	4,166
Reserves	儲備	32(a)	1,624,080	1,433,070
Total equity	總權益		1,628,246	1,437,236

Cheng Man Tai 鄭敏泰 Director 董事

Cheng Pik Ho Liza 鄭碧浩 Director 董事

(onsolidated statement of Changes in Equity 综合權益變動表

Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔

								本公司擁有人應	佔				
								Reserves 儲備					
			Issued capital 已發行 股本	Share premium account 股份 溢價賬	Contributed surplus 實繳盈餘	Asset revaluation reserve 資產重估 儲備	Enterprise expansion and statutory reserve funds 企業發展及 法定儲備金	Exchange fluctuation reserve 匿兑波動 儲備	Goodwill reserve 商譽儲備	Share option reserve 購股權 儲備	Retained profits 保留溢利	Total reserves 總替備	Total equity 總權益
		Notes 附註	HK\$'000 <i>千港元</i>	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元 (note 32(a)) (附註32(a))	HK\$'000 <i>千港元</i>	HK\$'000 千港元 (note 32(a)) (附註 32(a))	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元 (note 32(a)) (附註32(a))	HK\$'000 <i>手港元</i>	HK\$'000 <i>千港元</i>	HK\$'000 <i>千港元</i>	HK\$'000 <i>千港元</i>
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日		4,166	369,644	122,610	3,336	52,198	106,647	(3,168)	28,759	753,044	1,433,070	1,437,236
Profit for the year Exchange differences arising on translation of foreign operations	年度溢利 折算境外營運所產生之 匯兑差額		-	-	-	-	-	40,143	-	-	198,369	198,369 40,143	198,369 40,143
Total comprehensive income for the year	年內全面收入總額							40,143			198,369	238,512	238,512
Equity-settled share option arrangements Share options lapsed	以權益支付之購股權安排 購股權失效	31	-	-	-	-	-	-	-	6,663 (1,119)	1,119	6,663	6,663
2012 final and special dividends declared and paid	宣派及支付二零一二年末期 及特別股息	15	_	_	_	_	_	_	_	-	(37,499)	(37,499)	(37,499)
2013 interim dividend Transfer from retained profits	二零一三年中期股息 轉自保留溢利	15	-	-	-	-	- 22,142	-	-	-	(16,666) (22,142)	(16,666)	(16,666)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日		4,166	369,644	122,610	3,336	74,340	146,790	(3,168)	34,303	876,225	1,624,080	1,628,246
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日		4,113	359,070	122,610	2,539	33,765	95,609	(3,168)	17,416	641,272	1,269,113	1,273,226
Profit for the year Exchange differences arising on	年度溢利 折算境外營運所產生之		-	-	-	-	-	-	-	-	183,562	183,562	183,562
translation of foreign operations	匯兑差額		-	-	-	-	-	11,038	-	-	-	11,038	11,038
Revaluation surplus Deferred tax debited to asset revaluation	重估盈餘 於資產重估儲備扣除	17	-	-	-	1,063	-	-	-	-	-	1,063	1,063
reserve	之遞延税項	29	-	-	-	(266)	-	-	-	-	-	(266)	(266)
Total comprehensive income for the year	年內全面收入總額		-	-	-	797	-	11,038	-	-	183,562	195,397	195,397
Issue of shares	發行股份	30	53	10,574	-	-	-	-	-	(2,889)	-	7,685	7,738
Equity-settled share option arrangements Share options lapsed	以權益支付之購股權安排 購股權失效 今後及本共4十二素	31	-	-	-	-	-	-	-	14,690 (458)	- 458	14,690 -	14,690 -
2011 final and special dividends declared and paid	宣派及支付二零一一年末期 及特別股息	15								_	(37,240)	(37,240)	(37,240)
2012 interim dividend	二零一二年中期股息	15		_		_	_			_	(16,575)	(16,575)	(16,575)
Transfer from retained profits	轉自保留溢利	10	_	_	_	_	18,433	_	_	_	(18,433)	(10,575)	-
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日		4,166	369,644	122,610	3,336	52,198	106,647	(3,168)	28,759	753,044	1,433,070	1,437,236

Consolidated statement of Cash Flows 場合現金流量表 Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務之現金流量			
Profit before tax	除税前溢利		273,663	260,614
Adjustments for:	調整:		273,003	200,014
Finance costs	融資成本	8	2,754	3,906
Bank interest income	銀行利息收入	6	(4,220)	(2,557)
Depreciation	折舊	9	33,313	38,338
Amortisation of prepaid land	預付土地租賃款項之	/	33,313	30,330
lease payments	類的工地位員M/A/C	9	891	789
Loss on disposal/write-off of items	出售/撇銷物業、廠房及	/	071	707
of property, plant and equipmen		9	275	591
Provision for obsolete inventories,	陳舊存貨撥備,淨額	/	273	371
net	体 智 付 貝 饭 佣 : / 尹 俶	9	42,208	26,492
Write-back of impairment	應收貿易賬款減值撥備撥回	/	42,200	20,472
allowance of trade receivables	恶权 其 勿 xx 泳 /	9	(47)	(179)
Changes in fair value of	投資物業公平值變動	/	(47)	(177)
investment properties	区員彻来以「但交 <u>划</u>	9	(4,000)	(11,177)
Equity-settled share option	以股權支付之購股權開支	/	(4,000)	(11,177)
expense	外放惟文刊之辨放惟州文	31	6,663	14,690
ехрепзе		31		
			351,500	331,507
Decrease/(increase) in inventories	存貨減少/(增加)		(87,484)	52,629
Increase in trade receivables	應收貿易賬款增加		(7,131)	(17,044)
Decrease/(increase) in prepayments,	預付款項、按金及其他應收款項			
deposits and other receivables	減少/(増加)		(14,068)	13,090
Increase/(decrease) in trade and bills				
payables	增加/(減少)		50,126	(5,068)
Increase in other payables	其他應付款項及應計款項增加			
and accruals			35,117	25,418
Decrease in deferred liabilities	遞延負債減少		(158)	(197)
Cash generated from operations	經營所得現金		327,902	400,335
Hong Kong profits tax paid	已付香港利得税		(640)	(551)
Overseas tax paid	已付海外税項		(64,225)	(88,032)
Net cash flows from	經營業務之現金流入淨額		· ·	
operating activities	紅呂禾防人坑並川八才朗		263,037	311,752
applicating detivities			_00,007	311,732

Consolidated statement of Cash Flows (continued) 综合观金流量表(讀)

Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動之現金流量			
Interest received	已收利息		4,220	2,557
Purchases of items of property, plant and equipment Additions to prepaid land lease	購置物業、廠房及設備項目 增加預付土地租賃款項	17	(199,399)	(25,613)
payments — land use rights in Changzhou	一 常州土地使用權		_	(4,705)
Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment Decrease/(increase) in a non-pledged	出售物業、廠房及設備項目 之所得款項 引於購入時原到期日為多於三個月		38	72
time deposit with original maturity of more than three months when acquired			3,704	(3,704)
Net cash flows used in investing activities	投資活動之現金流出淨額		(191,437)	(31,393)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動之現金流量			
Proceeds from issue of shares New bank borrowings	股份發行所得款項 新增銀行借款	30	-	7,738 25,000
Repayment of bank borrowings Dividends paid	償還銀行借款 已付股息	15	(56,750) (54,165)	(58,000) (53,815)
Interest paid	已付利息		(2,754)	(3,906)
Net cash flows used in financing activities	融資活動之現金流出淨額		(113,669)	(82,983)
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS Cash and cash equivalents at	現金及現金等價物 之增加/(減少)淨額 年初之現金及現金等價物		(42,069)	197,376
beginning of year Effect of foreign exchange	正率變動之影響, 淨額		379,092	179,607
rate changes, net			9,304	2,109
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR	年末之現金及現金等價物		346,327	379,092

Consolidated statement of Cash Flows (continued)

		Notes 附註	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$*000 千港元
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物結餘之分析			
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	24	346,327	379,092
Time deposit	定期存款	24	_	3,704
Cash and cash equivalents as stated in the consolidated statement of financial position	於綜合財務狀況表所列之現金及 現金等價物		346,327	382,796
Less: Non-pledged time deposit with original maturity of more than three months when acquired			-	(3,704)
Cash and cash equivalents as stated in the consolidated statement of	於綜合現金流量表所列之現金及 現金等價物			
cash flows			346,327	379,092

Statement of Financial Position 射務状況表 31 December 2013 =要-三年+=月三十-日

	Notes 附註	2013 二零一三年 <i>HK\$</i> ′000 <i>千港元</i>	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
非流動資產 於附屬公司之權益	23	636,793	689,670
流動資產 預付款項、按金及 其他應收款項 現金及現金等價物	22 24	48 364	43 2,024
流動資產總值		412	2,067
流動負債 其他應付款項及 應計款項	27	8,517	5,588
流動負債淨值		(8,105)	(3,521)
資產淨值		628,688	686,149
權益 已發行股本 儲備 總權益	30 32(b)	4,166 624,522 628,688	4,166 681,983 686,149
	於附屬公司之權益 流動資產 預付款項 其他思現 現金等價物 流動資產 (流動資產 (流動) (清 (清 (清 (高 (高 (高 (高 (高 (高 () () () ()	附註 非流動資產 於附屬公司之權益 23 流動資產 預付款項、按金及 其他應收款項 22 現金及現金等價物 24 流動資產總值 次動負債 其他應付款項及 應計款項 應計款項 27 流動負債淨值 資產淨值 權益 已發行股本 品別 30 結備 32(b)	Temple

Cheng Man Tai 鄭敏泰

Director 董事

Cheng Pik Ho Liza

鄭碧浩

Director 董事

Notes to Financial statements 財務報義附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

1. Corporate Information

The Company was incorporated as an exempted company with limited liability in the Cayman Islands on 29 August 2006 under the Companies Law, Chapter 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The registered office address of the Company is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, the Cayman Islands and the principal place of business of the Company is located at 7th Floor, Wyler Centre II, 200 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong.

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of the subsidiaries are set out in note 23 to the financial statements. There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the year.

The Company is a subsidiary of Harmonious World Limited ("Harmonious World"), a company incorporated in the British Virgin Islands (the "BVI"), which is considered by the directors as the Company's ultimate holding company.

2.1 Basis of Preparation

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for investment properties, which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Hong Kong dollars and all values are rounded to the nearest thousand (HK\$'000) except where otherwise indicated.

1. 公司資料

本公司於二零零六年八月二十九日根據開 曼群島第22章公司法(一九六一年法例三, 經綜合及修訂)於開曼群島註冊成立為獲豁 免有限公司。本公司的註冊辦事處地址為 Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, the Cayman Islands,而本公司的主要營業地 點為香港新界葵涌大連排道200號偉倫中 心二期7樓。

本公司的主要業務為投資控股。有關附屬公司的主要業務詳情載於財務報表附註 23。年內本集團的主要業務性質並無重大 變動。

本 Ω 司 為 Harmonious World Limited (「Harmonious World」) 的 附 屬 Ω 司,Harmonious World於英屬處女群島(「英屬處女 群 島 」) 註 冊 成 立,董 事 認 為 Harmonious World為本公司的最終控股公司。

2.1 呈列基準

該等財務報表根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例披露規定編製。該等財務報表根據歷史成本法編製,惟投資物業按其公平值計量。除另有指明外,該等財務報表以港元呈列,所有價值均調整至最接近千元(千港元)。

Notes to Financial statements (continued)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.1 Basis of Preparation (continued) Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 December 2013. The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the parent of the Group and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described in the accounting policy for subsidiaries below. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in the consolidated income statement. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to the consolidated income statement or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

2.1 呈列基準(續)

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度的財務報表。附屬公司於相同申報期間的財務報表採用與本公司一致的會計政策編製。附屬公司的業績自本集團取得控制權當日起綜合計算,直至該等控制權失效為止。

損益及其他全面收益的各組成部分歸屬於 本集團母公司擁有人。所有集團內公司間 資產及負債、權益、收入、支出以及與本 集團成員公司之間交易有關的現金流量均 於綜合賬目時悉數抵銷。

倘事實及情況反映下文附屬公司會計政策 所述三項控制權因素其中一項或多項有 變,則本集團會重估是否仍然控制投資對 象。附屬公司擁有權權益的變動(並無失去 控制權),於入賬時列作權益交易。

倘本集團失去附屬公司的控制權,會於綜合收益表終止確認(i)附屬公司的資產(包括商譽)及負債、(ii)任何非控股權益的賬面值及(iii)計入權益的累計匯兑差額;並確認(i)收取代價的公平價值、(ii)任何保留投資的公平價值及(iii)任何由此產生的盈餘或虧損。本集團早前於其他綜合收入確認的應佔部份會視乎情況,按倘本集團直接出售相關資產或負債所要求的相同基準重新分類至綜合收益表或保留溢利。

Jotes to Financia 財務報表附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十

2.2 Changes in Accounting Policies and **Disclosures**

The Group has adopted the following new and revised HKFRSs for the first time for the current year's financial statements.

訂及經修訂之香港財務報告準則。

2.2 會計政策變動及披露

第11號

第12號修訂

週期的年度改進

本集團於本年度財務報表首次採納以下新

HKFRS 1 Amendments Amendments to HKFRS 1 First-time Adoption 香港財務報告準則第1號修訂 香港財務報告準則 of Hong Kong Financial Reporting Standards 首次採納香港財務報告準則 第1號修訂 — Government Loans 一政府貸款

HKFRS 7 Amendments Amendments to HKFRS 7 Financial 香港財務報告準則 香港財務報告準則第7號修訂 Instruments: Disclosures — Offsetting 金融工具:披露一抵銷金融 第7號修訂 Financial Assets and Financial Liabilities 資產及金融負債

HKFRS 10 Consolidated Financial Statements 香港財務報告準則 綜合財務報表 第10號

HKFRS 11 Joint Arrangements 香港財務報告準則 合營安排

HKFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities 香港財務報告準則 披露其他實體權益

第12號 HKFRS 10, HKFRS 11 Amendments to HKFRS 10, HKFRS 11 and 香港財務報告準則 香港財務報告準則第10號、香

HKFRS 12 — Transition Guidance and HKFRS 12 Amendments 第10號、香港財務 港財務報告準則第11號及香 報告準則第11號及 港財務報告準則第12號修訂 香港財務報告準則 一過渡指引

HKFRS 13 Fair Value Measurement 香港財務報告準則 公平價值計量 第13號

Amendments to HKAS 1 Presentation of **HKAS 1 Amendments** 香港會計準則 香港會計準則第1號修訂 Financial Statements — Presentation of Items 第1號修訂 財務報表的呈列 — 其他全面

of Other Comprehensive Income 收益項目的呈列

HKAS 19 (2011) **Employee Benefits** 僱員福利 香港會計準則 第19號(2011)

HKAS 27 (2011) Separate Financial Statements 香港會計準則 獨立財務報表

第27號(2011)

HKAS 28 (2011) Investments in Associates and Joint Ventures 香港會計準則 於聯營公司及合營公司的投資

第28號(2011)

HK(IFRIC)-Int 20 Stripping Costs in the Production Phase of a 香港(國際財務 露天礦生產階段的剝採成本

Surface Mine 報告詮釋委員會) - 詮釋第20號

Amendments to a number of HKFRSs issued in Annual Improvements 二零零九年至 修訂多項於二零一二年六月 June 2012 2009-2011 Cycle 二零一一年 頒佈的香港財務報告準則

Notes to Financial statements (continued) 財務報惠附該(續)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2 Changes in Accounting Policies and Disclosures (continued)

Other than as further explained below regarding the impact of HKFRS 10, HKFRS 13 and HKAS 1 Amendments, the adoption of the new and revised HKFRSs has had no significant financial effect on these financial statements.

The principal effects of adopting these new and revised HKFRSs are as follows:

(a) HKFRS 10 replaces the portion of HKAS 27 Consolidated and Separate Financial Statements that addresses the accounting for consolidated financial statements and addresses the issues in HK(SIC)-Int 12 Consolidation — Special Purpose Entities. It establishes a single control model used for determining which entities are consolidated. To meet the definition of control in HKFRS 10, an investor must have (a) power over an investee, (b) exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and (c) the ability to use its power over the investee to affect the amount of the investor's returns. The changes introduced by HKFRS 10 require management of the Group to exercise significant judgement to determine which entities are controlled.

As a result of the application of HKFRS 10, the Group has changed the accounting policy with respect to determining which investees are controlled by the Group.

The application of HKFRS 10 does not change any of the consolidation conclusions of the Group in respect of its involvement with investees.

2.2 會計政策變動及披露(續)

除下文進一步説明有關香港財務報告準則 第10號,香港財務報告準則第13號及香港 會計準則第1號修訂,採用此等新訂及經 修訂香港財務報告準則對財務報表並無產 生重大財務影響。

採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則 的主要影響如下:

香港財務報告準則第10號取代香港 (a) 會計準則第27號綜合及獨立財務報 表指明綜合財務報表入賬的部分及 號綜合 一 特殊目的實體提出的事 項。香港財務報告準則第10號建立 一項用於確定須綜合實體的單一控 制模式。為符合香港財務報告準則 第10號關於控制權的定義,投資者 須:(a)擁有對投資對象的權力;(b) 就參與投資對象營運所得可變回報 承受風險或享有權利;及(c)能夠運 用其對投資對象的權力影響投資者 回報金額。香港財務報告準則第10 號引入的變動規定本集團管理層須 作出重大判斷,以確定受其控制的 實體。

> 因採用香港財務報告準則第10號, 本集團已變更有關釐定其是否對被 投資方擁有控制權之會計政策。

> 採用香港財務報告準則第10號並不 會改變本集團就參與其他實體所達 至的任何控制權結論。

Notes to Financial statements (continued) 財務報義附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2 Changes in Accounting Policies and Disclosures (continued)

- (b) HKFRS 13 provides a precise definition of fair value and a single source of fair value measurement and disclosure requirements for use across HKFRSs. The standard does not change the circumstances in which the Group is required to use fair value, but rather provides guidance on how fair value should be applied where its use is already required or permitted under other HKFRSs. HKFRS 13 is applied prospectively and the adoption has had no material impact on the Group's fair value measurements. As a result of the guidance in HKFRS 13, the policies for measuring fair value have been amended. Additional disclosures required by HKFRS 13 for the fair value measurements of investment properties are included in note 18 to the financial statements.
- (c) The HKAS 1 Amendments change the grouping of items presented in other comprehensive income. Items that could be reclassified (or recycled) to the income statement at a future point in time (for example, exchange differences arising on translation of foreign operations) are presented separately from items which will never be reclassified (for example, the revaluation of land and buildings). The amendments have affected the presentation only and have had no impact on the financial position or performance of the Group.

2.2 會計政策變動及披露(續)

- 香港財務報告準則第13號提供公平 (b) 價值之精確定義、公平價值計量的 單一來源及在香港財務報告準則範 圍內使用的披露規定。該準則不會 改變本集團須使用公平價值之情 況,但為其在其他香港財務報告準 則已規定或允許使用公平價值之情 況下應如何應用公平價值提供指 引。香港財務報告準則第13號即將 應用,且採納該準則對本集團的公 平價值計量並無重大影響。由於香 港財務報告準則第13號當中的指 引,計量公平價值的政策已獲修 訂。香港財務報告準則第13號規定 的就投資物業的額外披露載於財務 報表附註18。
- (c) 香港會計準則第1號修訂改變在其他全面收益呈列的項目分組。在未來某個時間可重新分類至損益(或於損益重新使用)的項目(例如折算境外營運所產生之匯兑差額)將與不可重新分類的項目(例如重估土地及樓宇)分開呈列。該等修訂僅影響呈列,對本集團並無重大財務影響。

Issued But Not Yet Effective Hong Kong Financial Reporting Standards

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

HKFRS 9	Financial Instruments ⁴
HKFRS 9, HKFRS 7 and HKAS 39 Amendments	Hedge Accounting and amendments to HKFRS 9, HKFRS 7 and HKAS 39 ⁴
HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 27 (2011) Amendments	Amendments to HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 27 (2011) — Investment Entities ¹
HKFRS 14	Regulatory Deferral Accounts ³
HKAS 19 Amendments	Amendments to HKAS 19 Employee Benefits – Defined Benefit Plans: Employee Contributions ²
HKAS 32 Amendments	Amendments to HKAS 32 Financial Instruments: Presentation — Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities ¹
HKAS 36 Amendments	Amendments to HKAS 36 Impairment of Assets — Recoverable Amount Disclosures for Non-Financial Assets ¹
HKAS 39 Amendments	Amendments to HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement — Novation of Derivatives and Continuation of Hedge Accounting ¹
HK(IFRIC)-Int 21	Levies ¹
Annual improvements 2010–2012 Cycle	Amendments to a number of HKFRSs issued in January 2014 ²
Annual improvements	Amendments to a number of HKFRSs

Effective for annual periods beginning on or after 1 January

issued in January 2014²

Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014

2011-2013 Cycle

Effective for annual periods beginning on or after 1 January

No mandatory effective date yet determined but is available for adoption

2.3 已頒佈但尚未生效的香港財 務報告準則

本集團並未在財務報表應用下列已頒佈但 尚未生效的新訂及經修訂香港財務報告準 則。

香港財務報告準則 第9號

金融工具4

香港財務報告準則 第7號及香港會計準則 第39號修訂

香港財務報告準則第9號、 對冲會計及香港財務報告準則 第9號、香港財務報告準則 第7號及香港會計準則 第39號修訂4

香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第10號、 香港財務報告準則 第12號及香港會計準則

第27號(2011)修訂

香港財務報告準則第12號及 香港會計準則第27號(2011) 修訂一投資實體1

香港財務報告準則

監管遞延賬戶3

第14號

香港會計準則 第19號修訂

第32號修訂

香港會計準則第19號修訂 僱員福利 — 界定福利 計劃:僱員供款2

香港會計準則

香港會計準則第32號修訂 金融工具:呈列一抵銷 金融資產及金融負債1

香港會計準則 第36號修訂 香港會計準則第36號修訂 資產耗蝕 - 非金融資產 可收回金額披露1

香港會計準則 第39號修訂 香港會計準則第39號修訂 金融工具:確認及計量

> 一衍生工具的更替及 對沖會計的延續1

香港(國際財務報告詮釋 徵税1 委員會)一詮釋第21號

二零一零年至二零一二年 週期的年度改進

修訂多項於二零一四年一月 頒佈的香港財務報告準則2

二零一一年至二零一三年 週期的年度改進

修訂多項於二零一四年一月 頒佈的香港財務報告準則2

於二零一四年一月一日或以後開始的年 度期間生效

於二零一四年七月一日或以後開始的年 度期間生效

3 於二零一六年一月一日或以後開始的年 度期間生效

尚未釐定強制生效日期,但可予採納

Notes to Financial statements (continued) 財務報義附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.3 Issued But Not Yet Effective Hong Kong Financial Reporting Standards (continued)

The Group is in the process of making an assessment of the impact of these new and revised HKFRSs upon initial application. The Group is not yet in a position to state whether they would have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

2.4 Summary of Significant Accounting Policies Subsidiaries

A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly, controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

The results of subsidiaries are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. The Company's investments in subsidiaries are stated at cost less any impairment losses.

2.3 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則(續)

本集團對有關首次應用新訂及經修訂香港 財務報告準則的影響進行評估。本集團尚 未能確定該等新訂及經修訂香港財務報告 準則會否對其經營業績及財務狀況造成重 大影響。

2.4 主要會計政策概要

附屬公司

附屬公司為本公司直接或間接控制的實體(包括結構性實體)。當本集團對參與投資對象業務的浮動回報承擔風險或享有權利以及能透過對投資對象的權力(如本集團獲賦予現有能力以主導投資對象相關活動的既存權利)影響該等回報時,即取得控制權。

倘本公司直接或間接擁有少於投資對象大 多數投票或類似權利的權利,則本集團於 評估其是否擁有對投資對象的權力時會考 慮一切相關事實及情況,包括:

- (a) 與投資對象其他投票持有人的合約 安排;
- (b) 其他合約安排所產生的權利;及
- (c) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司之業績按已收及應收股息計入本 公司之收益表。本公司於附屬公司之權益 按成本減任何減值虧損入賬。

Notes to Financial statements (continued) 射務報表附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Business combinations and goodwill

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred is measured at the acquisition date fair value, which is the sum of the acquisition date fair values of assets transferred by the Group, liabilities assumed by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of net assets in the event of liquidation at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at fair value. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts by the acquiree.

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest is remeasured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognised in the income statement.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or a liability that is a financial instrument and within the scope of HKAS 39 is measured at fair value with changes in fair value either recognised in the income statement or as a change to other comprehensive income. If the contingent consideration is not within the scope of HKAS 39, it is measured in accordance with the appropriate HKFRS. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured and subsequent settlement is accounted for within equity.

2.4 主要會計政策概要(續)

業務合併及商譽

當本集團收購一項業務時,會根據合約條款、於收購日期的經濟環境及相關條件, 評估將承接的金融資產及負債,以作出適 合的分類及標示,其中包括將被收購方主 合約中的嵌入式衍生工具進行分離。

倘企業合併分階段進行,先前持有的股權 按收購日期的公平價值重新計量,而任何 收益或虧損於損益中確認。

由收購方將予轉讓的任何或然代價將於收購日期按公平價值確認。分類為金融工具且在香港會計準則第39號範疇內一項資產或負債的或然代價根據公平價值的變動按公平價值計量,並確認於損益或作為其他全面收益的變動。倘或然代價並非在香港會計準則第39號範疇內,則按合適的或然代價並無重新計量,而其後結算於權益中入賬。

Notes to Financial statements (continued) 財務報義附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Business combinations and goodwill (continued)

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred, the amount recognised for non-controlling interests and any fair value of the Group's previously held equity interests in the acquiree over the identifiable net assets acquired and liabilities assumed. If the sum of this consideration and other items is lower than the fair value of the net assets acquired, the difference is, after reassessment, recognised in the income statement as a gain on bargain purchase.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. Goodwill is tested for impairment annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate that the carrying value may be impaired. The Group performs its annual impairment test of goodwill as at 31 December. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units, or groups of cash-generating units, that are expected to benefit from the synergies of the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the Group are assigned to those units or groups of units.

Impairment is determined by assessing the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) to which the goodwill relates. Where the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) is less than the carrying amount, an impairment loss is recognised. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in a subsequent period.

Where goodwill has been allocated to a cash-generating unit (or group of cash-generating units) and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the operation disposed of is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on the disposal. Goodwill disposed of in these circumstances is measured based on the relative value of the disposed operation and the portion of the cash-generating unit retained.

2.4 主要會計政策概要(續)

業務合併及商譽(續)

商譽起初按成本計量,即已轉讓總代價、 已確認非控股權益及本集團先前由持有的 被收購方股權的公平價值總額,超逾與所 收購可識別資產淨值及所承擔負債的差 額。如總代價及其他項目低於所收購資產 淨值的公平價值,於評估後其差額將於收 益表內確認為議價收購收益。

於初始確認後,商譽按成本減任何累計減值虧損計量。商譽須每年作減值測試,若有事件發生或情況改變顯示賬面值有事性減值時,則會更頻密地進行檢討。本集值時,則會更頻密地進行檢討。本其行減值測試,因業務合併而購入的商譽自購入之日被分配至預期可從與別之日被分配至預期可從現立的協同效益中獲益的本集團各個現論本生單位或現金產生單位組別,而無等單位或單位組別。

減值乃通過評估與商譽有關的現金產生單位(或現金產生單位組別)的可收回金額釐定。當現金產生單位(或現金產生單位組別)的可收回金額低於賬面金額時,減值虧損便予以確認。已就商譽確認的減值虧損不得於未來期間撥回。

倘商譽已分配予現金產生單位(或現金產生單位組別)的部份而該單位的部份業務已出售,則在釐定所出售業務的收益或虧損時,與所出售業務相關的商譽會計入該業務的賬面值。在該情況下出售的商譽,乃根據所出售業務的相對價值及現金產生單位的保留份額進行計量。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Fair value measurement

The Group measures its investment properties at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

2.4 主要會計政策概要(續)

公平價值計量

本集團於各報告期末按公平價值計量其投資物業。公平價值為市場參與者於計量日期在有序交易中出售資產所收取的價格的價格。公平價值計量對時讓負債所支付的價格。公平價值計量或負債的交易於資產或負債主要市場或(在無主要及資稅股份。主要及資稅股份。主要及資稅股份,以最其優勢市場進行而作出。主要及資稅股份,以最其便數市場須為本集團可進入之市場參與者於資產或負債定價時會以最佳經濟利益行事。

非金融資產的公平價值計量須計及市場參與者能自最大限度使用該資產達致最佳用途,或將該資產出售予將最大限度使用該資產達致最佳用途的其他市場參與者,所產生的經濟效益。

本集團採納適用於不同情況且具備充分數據以供計量公平價值的估值方法,以儘量使用相關可觀察輸入數據及儘量減少使用不可觀察輸入數據。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies

Fair value measurement (continued)

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
- Level 3 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

2.4 主要會計政策概要(續)

公平價值計量(續)

所有載於本財務報表計量或披露的資產及 負債乃基於對公平價值計量整體而言屬重 大的最低層輸入數據按以下公平價值等級 分類:

第一級 : 基於相同資產或負債於活躍

市場的報價(未經調整)

第二級 : 基於對公平價值計量而言屬

重大的可觀察(直接或間接) 最低層輸入數據的估值方法

第三級 : 基於對公平價值計量而言屬

重大的不可觀察最低層輸入

數據的估值方法

就按經常性基準於本財務報表確認的資產 及負債而言,本集團透過於各報告期末重 新評估分類(基於對公平價值計量整體而言 屬重大的最低層輸入數據)確定是否發生不 同等級轉移。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party is a person or a close member of that person's family and that person
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

or

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a); and
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

2.4 主要會計政策概要(續)

關連人士

在下列情況下,關連人士將被視為與本集 團有關連:

- (a) 有關人士為該名人士家族的人士或 直系親屬,而該名人士
 - (i) 控制或共同控制本集團;
 - (ii) 對本集團發揮重大影響力; 或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司的 主要管理層成員;

或

- (b) 倘符合下列任何條件,有關人士即 屬實體:
 - (i) 該實體與本集團屬同一集團 之成員公司;
 - (ii) 一間實體為另一實體的聯營 公司或合營企業(或另一實 體的母公司、附屬公司或同 系附屬公司之旗下);
 - (iii) 該實體及本集團均為同一第 三方的合營企業;
 - (iv) 一間實體為第三方實體的合營企業,而另一實體為該第三方實體的聯營公司;
 - (v) 該實體為本集團僱員或屬於 本集團關連人士之實體之僱 員福利而設之離職後福利計 劃;
 - (vi) 該實體由(a)項所述人士控制 或共同控制;及
 - (vii) 於(a)(i)項所述人士對該實體 有重大影響或屬該實體(或 該實體的母公司)主要管理 層成員。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, financial assets, investment properties and goodwill), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the income statement in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill and financial assets is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/ amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the income statement in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

2.4 主要會計政策概要(續)

非金融資產減值

倘有跡象顯示資產出現減值,或須對資產進行年度減值測試(存貨、金融資產、投資物業及商譽除外),則會估計該項資產之可收回金額。資產之可收回金額為資產或創現單位之使用價值或其公平值減處理成本之較高者,並就個別資產釐定,惟該或其也資產並無產生大部分獨立於其他資產或其他組別資產之現金流入則除外,在此情況,就該項資產所屬之創現單位釐定可收回金額。

減值虧損僅於資產賬面值超逾可收回金額時確認。於評估使用價值時,估計未來現金流量以反映當時市場對貨幣時間價值之估計及該項資產之特有風險之除稅前折現率折減至現值。減值虧損於產生期間自收益表扣除,惟倘該資產按重估金額列賬,則減值虧損會根據該重估資產之有關會計政策列賬。

於各報告期間結算日,均會評估是否有跡象顯示過往已確認之減值虧損不再存在可能減少。倘出現該跡象,則會估計可譽回金額。過往確認之資產減值虧損(商譽之金融資產除外)僅於用於釐定該項資產之時,僅於用於釐定該項資產確認減值虧損而應有之賬面值(內折舊/攤銷)。撥回減值虧損於在類別賬,則減值虧損撥回會根據該重估資產之有關會計政策列賬。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses.

The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the income statement in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Changes in the values of property, plant and equipment are dealt with as movements in the asset revaluation reserve. If the total of this reserve is insufficient to cover a deficit, on an individual asset basis, the excess of the deficit is charged to the income statement. Any subsequent revaluation surplus is credited to the income statement to the extent of the deficit previously charged. On disposal of a revalued asset, the relevant portion of the asset revaluation reserve realised in respect of previous valuations is transferred to retained profits as a movement in reserves.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Over the lease terms
4.5% to 20%
10% to 20%
10% to 20%
20% to 25%

2.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備以及折舊 除在建工程外,物業、廠房及設備按成本 減累計折舊及任何減值虧損入賬。

一項物業、廠房及設備之成本包括購買價及任何將資產達致其運作狀況與地點所及時間。 定用途之直接成本。各項物業、廠房及養 備投入運作後產生之開支(如維修及保養) 一般於產生期間自收益表扣除。倘符合 認標準,一項主要視察之開支以替代方 認標準,一項主要視察之開支以替代方 於資產帳面值中資本化列賬。倘物業集 房及設備之重要部分須不時替代,本傳 確認該等部分為個別資產,具特別使用年 限及折舊。

物業、廠房及設備之價值變動作為資產重估儲備之變動處理。倘若按每項資產為基準,儲備總額不足以彌補虧絀時,則多出之虧絀於收益表扣除。其後之重估盈餘乃計入收益表,惟以先前扣除之虧絀為限。出售重估資產時,資產重估儲備中就以往估值實現之部份乃轉入保留溢利,作為儲備之變動。

折舊按各項物業、廠房及設備之估計可使 用年期以直線法計算,以撇銷成本至其剩 餘價值。就此而言,所採用之主要年率如 下:

租賃土地及樓宇	按租期
租賃物業裝修	4.5%-20%
廠房及機器	10%-20%
傢俬、裝置及	10%–20%
辦公室設備	
汽車	20%-25%

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Property, plant and equipment and depreciation (continued)

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately. Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the income statement in the year the asset is derecognised is the difference between the net sale proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents buildings and equipment under construction, which are stated at cost less any impairment losses, and are not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

Investment properties

Investment properties are interests in land and buildings held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business. If a property occupied by the Group as an owner-occupied property becomes an investment property, the Group accounts for such property in accordance with the policy stated under "Property, plant and equipment and depreciation" up to the date of change in use, and any difference at that date between the carrying amount and the fair value of the property is accounted for as a revaluation in accordance with the policy stated under "Property, plant and equipment and depreciation" above.

Gains or losses arising from changes in the fair value of an investment property are included in the income statement in the year in which they arise.

Any gains or losses on the retirement or disposal of an investment property are recognised in the income statement in the year of the retirement or disposal.

2.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備以及折舊(續)

倘某項物業、廠房及設備項目各部分之使 用年限各有不同,該項目之成本乃按合理 基準在各部分之間進行分配,而每部分則 各自計算折舊。剩餘價值、使用年限及折 舊方法至少會於各財政年度年末進行檢討 及調整(如適用)。

初步確認之物業、廠房及設備項目包括任何重要部分於出售時或預期日後不會因使用或出售而帶來經濟利益時停止確認。在停止確認該項資產之同一年度於收益表確認之出售或報廢之任何盈虧,為有關資產出售所得款項淨額與其賬面值之差額。

在建工程指興建中之樓宇及設備,並以成本值減任何減值虧損列帳,且不予折舊。 成本值包括建築期間之直接建築成本。在 建工程於完成及投入服務時重新分類為合 適類別之物業、廠房及設備。

投資物業

投資物業乃土地及樓宇之權益。持有投資物業是為賺取租金收入及/或資本增值,而非用以生產或提供貨物或服務或作行與用途又或於日常業務中出售。如本集團對該物業內無時須根之數業,本集團對該物業入賬時須根之政策之時,而於當日有關該策策主要內用途之日,而於當日有關該策策之賬面值及公平值之差額作為重估,須根據於上文「物業、廠房及設備以及折舊」所述之政策入賬。

投資物業公平值變更所帶來之溢利或虧損 於產生年度計入收益表。

報廢或出售投資物業之任何溢利或虧損於 報廢或出售之年度在收益表確認。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies

Investments and other financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets are classified, at initial recognition, as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables and available-for-sale financial investments, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value plus transaction costs that are attributable to the acquisition of the financial assets, except in the case of financial assets recorded at fair value through profit or loss.

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. After initial measurement, such assets are subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method less any allowance for impairment. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in other income and gains in the income statement. The loss arising from impairment is recognised in the income statement in finance costs for loans and in other expenses for receivables.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產

初步確認及計量

金融資產,按初始確認時,金融資產分類為以公平值按損益列賬的金融資產、貸款及應收款項及可供出售金融投資,或分類為指定為有效對沖之對沖工具之衍生工具(視情況而定)。對於並非屬於以公平值按損益列賬的金融資產,在初始確認時以公平值加上收購金融資產產生的交易成本計量。

以正常方式購買及銷售金融資產均在交易 日(即本集團承諾購買或出售資產當日)確 認。以正常方式購買或銷售資產是指須按 照市場規定或慣例通常訂立的期限內交付 資產。

後續計量

金融資產的後續計量取決於其分類,如下:

貸款及應收款項

貸款及應收款項指具有固定或可釐定付款額且非於活躍市場報價之非衍生金融資產。於首次計量後,該等資產採用實際利息法按攤銷成本計量,並扣除任何減值撥備。計算攤銷成本時亦會計及收購所產生之任何折讓或溢價,並包括作為實際利率之不可或缺之費用或成本。實際利率攤銷包含於收益表之其他收入及收益。因減值而產生之虧損於收益表內確認為貸款之融資成本及應收賬款之其他開支。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates if and to what extent it has retained the risks and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

2.4 主要會計政策概要(續)

解除確認金融資產

於下列情況時,金融資產(或(如適用)金融資產之一部分或一組類似金融資產之一部分)將主要地解除確認(從本集團綜合財務狀況表移除):

- 自資產收取現金流量之權利已屆滿;或
- ◆ 本集團已轉讓自資產取得現金流量 之權利或已根據「轉付」安排承擔於 無重大延誤之情況下向第三方全額 支付已收取現金流量之責任;且(a) 本集團已轉讓該資產之大部分風險 及回報,或(b)本集團並無轉讓或保 留該等資產之大部分風險及回報, 惟已轉讓該資產之控制權。

當本集團已轉讓自一項資產收取現金流量的權利或已訂立「轉付」安排,會評估其有否保留該項資產擁有權的風險及回報,及其程度。當本集團並無轉讓或保留該資產之大部分風險及回報,亦無轉讓該資產之控制權,該資產在本集團持續參與此情資產的前提下予以確認入賬。於此情沒產的前提下予以確認入賬。於此情沒不本集團亦確認相關負債。已轉讓沒及相關負債按反應本集團已保留權利及責任之基準計量。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. An impairment exists if one or more events that occurred after the initial recognition of the asset have an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that a debtor or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

Financial assets carried at amortised cost

For financial assets carried at amortised cost, the Group first assesses whether impairment exists individually for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognised are not included in a collective assessment of impairment.

The amount of any impairment loss identified is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not yet been incurred). The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e., the effective interest rate computed at initial recognition).

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產之減值

按攤銷成本列賬之金融資產

就按攤銷成本列賬之金融資產而言,本集團首先對具個別重要性之金融資產進行,評估個別資產是否存在可觀減值遊,或對非具個別重要性之金融資產進行。倘本集團釐定經個別評估。倘本集團釐定經個別評估在在內。對於資產歸入,然確認減值證據,則會將該資產歸入,然確認減值資風險特性之金融資產內,然確認減值所評估減值。個別評估減值及為其確認減值虧損之資產,在共同評估減值時不會包括在內。

已確認減值虧損金額按資產賬面值與估計 未來現金流量(不包括尚未產生之未來信貸 虧損)現值之差額計量。估計未來現金流量 之現值乃按金融資產之原實際利率貼現(即 按初步確認計算之實際利率)。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies

Impairment of financial assets (continued)

Financial assets carried at amortised cost (continued)
The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the loss is recognised in the income statement. Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Loans and receivables together with any associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery and all collateral has been realised or has been transferred to the Group.

If, in a subsequent period, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a write-off is later recovered, the recovery is credited to other expenses in the income statement

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings, net of directly attributable transaction costs.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產之減值(續)

按攤銷成本列賬之金融資產(續)

資產之賬面值通過採用撥備賬項減少,虧損金額在收益表中確認。利息收入按減少後賬面值持續產生,且採用計量減值虧損時用以貼現未來現金流量之利率累計。倘預期並無日後可收回金額,且所有抵押已變現或轉撥至本集團,則借貸及應收款項連同相關撥備予以撤銷。

以後期間,倘若由於減值確認後發生一個 事件估計減值虧損之數額增加或減少,則 先前確認之減值虧損透過調整撥備賬項予 以增加或減少。倘攤銷隨後可收回,收回 款項計入收益表之其他開支。

金融負債

初步確認及計量

金融負債,按初始確認時,按適用情況分類為透過損益賬以公平值列賬之金融負債、貸款及借貸,或分類為指定為有效對沖之對沖工具之衍生工具(按適用情況)。

所有財務負債初始時按公平值確認,惟貸 款及借款則加上淨直接應佔交易成本確認。

後續計量

財務負債的後續計量取決於其分類,如下:

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Financial liabilities (continued)

Loans and borrowings

After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the income statement when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in the income statement.

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the income statement.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value after making due allowances for obsolete or slow moving items. Cost is determined on the weighted average basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on the estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

2.4 主要會計政策概要(續)

金融負債(續)

貸款及借款

於初始確認後,計息貸款及借款隨後以實際利率法按攤銷成本計量,倘折現的影響並不重大,則按成本列賬。當撤銷確認負債及在實際利率攤銷過程中,收益及虧損會於收益表確認。

攤銷成本計入於購買時產生的任何折現或 溢價及作為構成有效利率整體部分的費用 或成本。有效利率攤銷計入收益表中的融資成本。

撤銷確認金融負債

當負債項下之責任被解除或取消或屆滿,金融負債將被撤銷確認。

如現有金融負債由同一放債人明顯不同的 條款大致上相異之負債所取代,或現有負 債之條款作出重大修訂,此類交換或修訂 將被視為取消確認原負債及確認新負債處 理,有關賬面值之差額於收益表確認。

存貨

存貨按成本與可變現淨值之較低者入賬, 並就陳舊或滯銷項目作適當撥備。成本按 加權平均法計算,如屬在製品及製成品, 則包括直接物料、直接工資及適當比例之 間接成本。可變現淨值按估計售價減任何 估計完成及出售所需之成本計算。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Leases

Leases that transfer substantially all the rewards and risks of ownership of assets to the Group, other than legal title, are accounted for as finance leases. At the inception of a finance lease, the cost of the leased asset is capitalised at the present value of the minimum lease payments and recorded together with the obligation, excluding the interest element, to reflect the purchase and financing. Assets held under capitalised finance leases, including prepaid land lease payments under finance leases, are included in property, plant and equipment, and depreciated over the shorter of the lease terms and the estimated useful lives of the assets. The finance costs of such leases are charged to the income statement so as to provide a constant periodic rate of charge over the lease terms.

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets, and rentals receivable under the operating leases are credited to the income statement on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under operating leases are charged to the income statement on the straight-line basis over the lease terms.

Prepaid land lease payments under operating leases are initially stated at cost and subsequently recognised on the straight-line basis over the lease terms. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and buildings elements, the entire lease payments are included in the cost of the land and buildings as a finance lease in property, plant and equipment.

2.4 主要會計政策概要(續)

租賃

將資產擁有權(法定業權除外)之大部分報酬與風險轉讓至本集團之租賃均列為融資租賃。融資租賃生效時,租賃資產之原值均按最低租賃款項之現值撥作資本,並及信務(不計利息)入賬,以反映購入入應資情況。資本化融資租賃持有之資產(包入營育、資本化融資租賃有之資產(包入物資租賃項下土地租賃款項預付)均別或結業,廠房及設備,並按資產租賃年期內按固定比率於收益表內扣除。

由出租人承受資產擁有權之絕大部分回報與風險之租賃均列為經營租賃。倘本集團是出租人,則本集團根據經營租約出租之資產均計入非流動資產,而經營租約之應收租金則以直線法在租賃期內計入收益表。倘本集團是承租人,則經營租約之應付租金以直線法在租賃期內自收益表扣除。

經營租賃的預付土地租賃款項初步按成本 列賬,其後在租賃期內以直線法確認。當 租賃款項無法可靠地在土地和樓宇兩部份 進行分配時,則整個租賃款項會計入土地 和樓宇之成本中,列作物業、廠房及設備 之融資租賃。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the statements of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, including term deposits, which are not restricted as to use.

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings spending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

Provisions

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in the income statement.

2.4 主要會計政策概要(續)

現金及現金等價物

為編製綜合現金流量表,現金及現金等價物包括手頭現金及活期存款,以及短期高流動性投資(須易於轉換能確定金額的現金、低價值變動風險及具較短期限(一般購入後不多於三個月)),減去按要求還款的銀行透支,並構成本集團的現金管理主要部分。

為編製財務狀況表,現金及現金等價物包括手頭現金及銀行存款,包括用途不受限制的定期存款。

借款成本

因收購、建設或生產合資格資產等(即需要一段頗長時間準備方可作其擬定用途或出售的資產)所直接產生的借貸成本,乃予以資本化作為該等資產成本之一部分。倘若該等資產已大致能夠用作擬定用途或出售,其借貸成本不再予以資本化。個別借貸因尚未用於合資格資產而用作暫時性投資,所賺取的投資收入應從已資本化的借貸成本中扣除。所有其他借貸成本於產生期內支銷。借貸成本包括實體在借入資金時所產生的利息及其他成本。

撥備

當由於過往事件導致現時須承擔法律或推定責任而未來可能須流失資源以履行責任,且能可靠估計責任之數額,則會確認撥備。

倘若貼現影響重大,則所確認之撥備數額 為預計履行責任所需之未來開支在報告期 間結算日之現值。隨時間流逝使貼現值增 加之款項計入收益表之融資成本。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies

(continued)

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside the income statement is recognised either in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences
 associated with investments in subsidiaries, when the
 timing of the reversal of the temporary differences
 can be controlled and it is probable that the
 temporary differences will not reverse in the
 foreseeable future.

2.4 主要會計政策概要(續)

所得税

所得税包括即期及遞延税項。與於損益表 以外確認之項目有關之所得税或確認為其 他全面收益亦或直接確認為權益。

現時及過往期間的即期稅項資產及負債,按預期可從稅務機構收回或支付予稅務機構之金額、以報告期間結算日之前已實施或實質已實施之稅率(及稅法)、經考慮本集團業務所在國家現行之詮釋及慣例而計量。

遞延税項於呈報期未按負債法就資產及負 債的税基與財務報告所示賬面值的所有暫 時差額計提撥備。

遞延税項負債就所有應課税暫時差額確認,惟下列情況除外:

- 因業務合併以外之交易(交易當時 並無因而影響會計溢利或應課稅溢 利或虧損者)下初步確認資產或負 債所產生之遞延稅項負債;及
- 對附屬公司之投資相關之應課税暫時差額而言,如暫時差額之撥回時間可予控制,且暫時差額不大可能在可預見將來撥回。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

2.4 主要會計政策概要(續)

所得税(續)

遞延税項資產乃於可能取得應課税溢利而 可動用可扣税暫時差額,以及未動用税項 抵免及任何未動用税項虧損。遞延税項資 產就所有可扣税暫時差額、未動用税項抵 免及未動用税項虧損結轉確認,惟下列情 況除外:

- 遞延税項資產涉及業務合併以外之交易(交易當時並無因而影響會計溢利或應課税溢利或虧損者)下初步確認資產或負債所產生之可扣税暫時差額;及
- 對附屬公司之投資相關之可扣稅暫時差異,遞延稅項資產僅於暫時差異於可預見將來可能出現逆轉及有應課稅溢利以供暫時差額抵銷的情況下確認。

於各報告期間結算日會檢討遞延税項資產 之賬面值,倘不再可能取得足夠應課稅溢 利以運用全部或部分遞延稅項資產扣稅, 則會作出相應調減。尚未確認之遞延稅項 資產,則會於各報告期間結算日重新評 估,並於有可能取得足夠應課稅溢利以收 回全部或部分遞延稅項資產扣稅時確認。

遞延税項資產及負債乃根據預期於變現資產或清償債務期間適用之税率計算,而該税率乃基於報告期間結算日正式實施或實質採用之税率(及税法)釐定。

當存在可依法執行之權利,可將即期稅項資產抵銷即期稅項負債,而遞延稅項涉及同一應課稅實體及同一稅務機關時,遞延稅項資產及遞延稅項負債方可互相抵銷。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) from the sale of goods, when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither managerial involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold;
- (b) rental income, on a time proportion basis over the lease terms;
- (c) interest income, on an accrual basis using the effective interest rate method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument or a shorter period, when appropriate, to the net carrying amount of the financial asset; and
- (d) dividend income, when the shareholders' right to receive payment has been established.

Research and development costs

All research costs are charged to the income statement as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalised and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

2.4 主要會計政策概要(續)

收益確認

當經濟利益有可能流入本集團和當收入能 可靠地計量時,收益會按下列基準確認:

- (a) 銷售貨品所得之收益,於所有權之 重大風險和回報已轉移至買方時確 認,惟本集團對所售貨品必須不再 享有通常與所有權相關之管理權, 亦不得再有實際控制權;
- (b) 租金收入在租賃期內按時間比例確認:
- (c) 利息收入以應計基準以實際利率法 將金融工具的估計年期或較短期間 (如適用)內的未來估計現金收入折 現至金融資產的賬面淨值:及
- (d) 股息收入於確立股東收款權利時確認。

研究及開發成本

所有研究成本均於產生時自收益表扣除。

開發新產品之項目開支將撥充資本,並僅於以下情況延遲入賬:本集團能表現出完成該無形資產之技術可行性,以供使用或銷售;表現其有意完成該項資產及其使用或出售該項資產之能力;顯示該項資產如何產生日後經濟利益;顯示其能夠提供完何有關項目之資源;及顯示其有能力於開發期間可靠計量開支。不符合上述標準之產品開發開支於產生時支銷。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Government grants

Government grants, including a subsidy for the expenditure incurred in the construction cost of infrastructure projects, are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the periods that the costs, which it is intended to compensate, are expensed. Where the grant relates to an asset, the fair value is deducted from the carrying amount of the asset and released to the income statement by way of a reduced depreciation charge.

Share-based payments

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees (including directors) of the Group receive remuneration in the form of share-based payments, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

The cost of equity-settled transactions with employees is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. The fair value is determined by an external valuer using a binomial model, further details of which are given in note 31 to the financial statements.

The cost of equity-settled transactions is recognised, together with a corresponding increase in equity, over the period in which the performance and/or service conditions are fulfilled in employee benefit expense. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the income statement for a period represents the movement in the cumulative expense recognised as at the beginning and end of that period.

2.4 主要會計政策概要(續)

政府補助

政府補助(包括有關基建項目建築成本所招致開支之補助)於可合理地確定將會收取補助及將符合所有附帶條件時按公平值確認。倘補助涉及開支項目,則會於相關期間確認為收入,使該補助有系統地對應其擬補助之成本入賬。倘補助與資產有關,其公平值從資產之賬面值中扣減並透過扣減之折舊開支而轉撥至收益表。

股份支付

本公司訂立購股權計劃,以向為本集團成功營運作出貢獻的合資格參與者提供激勵及獎勵。本集團僱員(包括董事)以股份支付的形式收取酬金,據此僱員提供服務作為權益工具的代價(「以股份支付的交易」)。

股份支付交易的成本乃參照該權益工具於 授予日期的公平值計量。公平值由外聘估 值師採用二項式模型釐定,有關詳情載於 財務報表附註31。

權益支付交易的成本於表現及/或服務條件履行期間於僱員福利開支確認,同時相應增加權益。在歸屬日期之前於各報告期間結算日於權益支付交易所確認的累計開支反映歸屬期屆滿的程度及本集團認為對最終歸屬的權益工具數量的最佳估計。於期內綜合收益表扣除或計入的金額指於期初及期終確認的累計開支變動。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Share-based payments (continued)

No expense is recognised for awards that do not ultimately vest, except for equity-settled transactions where vesting is conditional upon a market or non-vesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognised as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognised for any modification that increases the total fair value of the share-based payments, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. This includes any award where non-vesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph.

The dilutive effect of outstanding options is reflected as an additional share dilution in the computation of earnings per share.

Other employee benefits

Retirement benefit schemes

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for all of its employees. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

2.4 主要會計政策概要(續)

股份支付(續)

除須視乎市場有條件歸屬或非歸屬條件的權益支付交易外,對於最終未予歸屬的回報,則不確認任何開支。而對於須視乎市場或非歸屬條件歸屬的回報,在其他所有表現及/或服務條件都符合情況下,不管市場條件是否達到要求,都視作已歸屬。

於修訂權益支付回報的條款時,將會至少確認開支,猶如倘最初回報條款均得到滿足,有關條款並無作出修訂。此外,亦會就任何修訂確認開支增加股份付款安排交易的總公平值,或於修訂當日計算時對僱員有利。

倘若註銷權益支付的回報,則會視作已於 註銷當日歸屬,而任何未就回報確認的開 支將立即確認。該報酬包括當非歸屬條件 在本集團或僱員的控制下未能得到滿足時 的報酬。然而,倘以新回報取代所註銷的 回報,並於授出當日列作取代回報,則所 註銷及新授出的回報將視作原有回報的修 訂,有關詳情載於上段。

尚未行使購股權的攤薄影響列作計算每股 盈利的額外股份攤薄。

其他僱員福利

退休福利計劃

本集團根據香港強制性公積金計劃條例為 所有僱員設立定額供款強制性公積金退休 福利計劃(「強積金計劃」)。供款乃按僱員 基本薪金之某百分比計算,並根據強積金 計劃之規則於應付時在收益表扣除。強積 金計劃資產與本集團資產分開存放,由獨 立管理之基金持有。本集團一經向強積金 計劃供款,有關僱主供款即全數歸僱員所 有。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Other employee benefits (continued)

Retirement benefit schemes (continued)

The employees of the Group's subsidiaries which operate in Mainland China are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute certain percentages of their payroll costs to the central pension scheme. The contributions are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the central pension scheme.

Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when the Group recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

Foreign currencies

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in the income statement. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was measured. The gain or loss arising on translation of a non-monetary item measured at fair value is treated in line with the recognition of the gain or loss on change in fair value of the item (i.e., translation difference on the item whose fair value gain or loss is recognised in other comprehensive income or income statement is also recognised in other comprehensive income or income statement, respectively).

2.4 主要會計政策概要(續)

其他僱員福利(續)

退休福利計劃(續)

本集團於中國大陸經營之附屬公司之僱員 須參與地方市政府管理之中央退休金計 劃。該等附屬公司須按其薪酬成本之若干 百分比向中央退休金計劃供款。供款於根 據中央退休金計劃之規則應付時於收益表 扣除。

離職福利

離職福利於本集團不再能取消提供該等福利時及本集團確認涉及支付離職福利的重組成本時(以較早者為準)確認。

外幣

該等財務報表以港元(本公司之功能及呈列 貨幣)呈列。本集團屬下各實體自行決定功 能貨幣,而各實體財務報表內之項目均以 該功能貨幣計算。外幣交易首先按交易日 期本集團屬下各實體以其功能貨幣匯率入 賬。於結算日以外幣為單位之貨幣資產與 負債按報告期間結算日適用之功能貨幣匯 率換算。因貨幣項目結算或匯兑產生的差 額於收益表確認。根據外幣歷史成本計算 之非貨幣項目按首次交易日期之匯率換 算。根據外幣公平值計算之非貨幣項目按 釐定公平值當日之匯率換算。換算非貨幣 項目而產生的收益或虧損,按確認該項目 公平價值變動的收益或虧損一致的方法處 理(即其他全面收益或收益表已確認的項目 公平價值收益或虧損,其換算差額亦分別 於其他全面收益或收益表確認)。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4 Summary of Significant Accounting Policies (continued)

Foreign currencies (continued)

The functional currencies of certain overseas subsidiaries are currencies other than the Hong Kong dollar. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into the presentation currency of the Company at the exchange rates prevailing at the end of the reporting period and their income statements are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange fluctuation reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in the income statement.

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year.

3. Significant Accounting Judgements and Estimates

The preparation of the Group's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

2.4 主要會計政策概要(續)

外幣(續)

若干海外附屬公司之功能貨幣並非港元。 於報告期間結算日,該等實體之資產及負 債均按報告期間結算日之匯率換算為本公 司之呈列貨幣,而該等公司之收益表按年 內之加權平均匯率換算為港元。因此而產 生之匯兑差額計入其他全面收入及於匯兑 波動儲備累積。於出售境外營運時,就特 定海外實體在其他全面收入的組成部分將 於收益表確認。

就編製綜合現金流量表而言,海外附屬公司之現金流量按現金流量日期現行之匯率 換算為港元。海外附屬公司在年內產生之 經常性現金流量會按該年度之加權平均匯 率換算為港元。

3. 主要會計判斷及估計

於編製本集團之財務報表時,管理層需對 收入、支出、資產及負債之申報數額及其 附帶披露、以及或然負債之披露事項作出 判斷、估計及假設。該等假設及估計之不 明朗因素可能導致需就日後受影響資產或 負債之賬面值作出重大調整。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

3. Significant Accounting Judgements and Estimates (continued)

Judgements

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgements, apart from those involving estimations, which have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements:

Operating lease commitments — Group as lessor
The Group has entered into commercial property leases on
its investment property portfolio. The Group has
determined, based on an evaluation of the terms and
conditions of the arrangements, that it retains all the
significant risks and rewards of ownership of these
properties which are leased out on operating leases.

Classification between investment properties and owner-occupied properties

The Group determines whether a property qualifies as an investment property, and has developed criteria in making that judgement. Investment property is a property held to earn rentals or for capital appreciation or both. Therefore, the Group considers whether a property generates cash flows largely independently of the other assets held by the Group. Some properties comprise a portion that is held to earn rentals or for capital appreciation and another portion that is held for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes. If these portions could be sold separately or leased out separately under a finance lease, the Group accounts for the portions separately. If the portions could not be sold separately, the property is an investment property only if an insignificant portion is held for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes. Judgement is made on an individual property basis to determine whether ancillary services are so significant that a property does not qualify as an investment property.

Withholding taxes arising from the distribution of dividends In estimating the withholding taxes on dividends expected to be distributed by those subsidiaries established in Mainland China in respect of earnings generated from 1 January 2008, the directors have made assessment based on the factors which included dividend policy and level of capital and working capital required for the Group's operations in the foreseeable future.

3. 主要會計判斷及估計(續)

判斷

管理層於應用本集團之會計政策時已作出 以下判斷(不包括涉及估計者),對財務報 表內確認之款項構成最重要影響者如下:

經營租約承擔-本集團作為出租人 本集團已就旗下之投資物業組合訂立商業 物業租約。本集團已根據各安排之條款及 條件之評估確定其保留經營租約出租之物 業之擁有權的所有重大風險及回報。

投資物業與業主佔用物業分類

本集團釐定一項物業是否符合為投資物 業,並已制訂標準以作出有關判斷。投資 物業乃為賺取租金或/及資本增值而持有 之物業。故此,本集團考慮物業是否明顯 地獨立於本集團持有的其他資產而產生現 金流量。某些物業包括一部分為賺取租金 或資本增值而持有,而另一部分則為生產 或供應貨物或服務或行政用途而持有。倘 有關部分可根據融資租賃單獨出售或出 租,本集團則單獨計入該部分。倘有關部 份不能單獨出售,物業只會在用於生產或 供應貨物或服務或行政用途所佔比例極少 的情况下計入投資物業。本集團基於物業 的個別情況而作出判斷,以確定配套服務 是否非常重要,致使該物業不符合為投資 物業。

分配股息所產生之預扣稅

估計該等於中國大陸成立的附屬公司預期 將就二零零八年一月一日起所產生的盈利 而分派股息的預扣税時,董事已根據包括 股息政策及本集團於可見將來經營所需的 資本及營運資金水平等因素作出評估。

Jotes to Financial 財務報表附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十-

3. Significant Accounting Judgements and Estimates (continued) Estimation uncertainty

Estimation of fair value of investment properties In the absence of current prices in an active market for similar properties, the Group considers information from a variety of sources, including:

- (a) current prices in an active market for properties of a different nature, condition or location, adjusted to reflect those differences; and
- recent prices of similar properties on less active (b) markets, with adjustments to reflect any changes in economic conditions since the dates of the transactions that occurred at those prices.

The carrying amount of investment properties at 31 December 2013 was HK\$321,054,000 (2012: HK\$296,321,000). Further details, including the key assumptions used for fair value measurement and a sensitivity analysis, are given in note 18 to the financial statements.

Valuation of share options

The fair value of options granted under the share option scheme is determined using the binomial model. The significant inputs in determining the fair values include the weighted average share price at the grant date, exercise price, risk-free interest rate, dividend yield, expected volatility, expected life of options, and exit rate of directors and staff.

主要會計判斷及估計(續) 3.

估計之不明朗因素

投資物業公平值估計

倘缺乏類似物業於活躍市場的當前價格, 本集團將考慮不同來源的資料,包括:

- 不同性質、狀況或地點的物業於活 (a) 躍市場的當前價格(須就反映該等 差異作出調整);及
- 類似物業於活躍程度稍遜市場的近 (b) 期價格,經調整以反映自按該等價 格進行交易當日起之任何經濟情況 變動。

於二零一三年十二月三十一日,投資物業 之賬面值為321,054,000港元(二零一二年: 296,321,000港元)。包括用於公平值計量 的主要假設及敏感度分析的進一步詳情載 於財務報表附註18。

購股權之估值

根據購股權計劃授出之購股權公平值採用 二項式模型釐定,模型釐定公平值所採用 之重大計算數據包括授出日期之加權平均 股價、行使價、無風險利率、派息率、預 期波幅、購股權預期有效期及董事與員工 之流失率。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

4. Segment Information

The Group's primary operating segment is the manufacture and sale of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear. Since this is the only operating segment of the Group, no further analysis thereof is presented. In determining the Group's geographical information, the revenue information is based on the locations of the customers, and the total non-current assets information, other than deferred tax assets, is based on the locations of the assets.

4. 分部資料

本集團之主要經營分部是女士胸圍、內褲、泳衣及睡衣之製造及銷售。由於此為本集團之唯一經營分部,故並無呈列進一步之分析。決定本集團之地區資料時,收益資料乃按客戶所在地為基礎,總非流動資產(遞延稅項資產除外)資料按資產所在地為基礎。

		Mainland China 中國大陸				Oth 其		Total 合併	
		2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Revenue from external	外界客戶之收益								
customers		2,123,956	1,888,591	102,347	100,010	8,460	6,755	2,234,763	1,995,356
Non-current assets	非流動資產	972,278	771,139	76,443	73,270	-	-	1,048,721	844,409
Capital expenditure incurred	年內資本開支								
during the year		198,969	24,460	430	1,153	-	-	199,399	25,613

For the years ended 31 December 2013 and 2012, as no revenue from sales to any customer of the Group has individually accounted for over 10% of the Group's total revenue, no information about major customers is presented under HKFRS 8.

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度,由於本集團並無任何客戶之銷售收益個別佔本集團總收益10%以上,故並未根據香港財務報告準則第8號呈報主要客戶的資料。

5. Revenue

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts.

5. 收益

收益,即本集團之營業額,指扣除退貨及 交易折扣款額後售出貨品之發票淨值。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

6. Other Income and Gains

6. 其他收入及收益

Grou	ıķ
本集	專

		4 3	巴里
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Other income	其他收入		
Subsidy income*	補貼收入*	43,674	26,898
Gross rental income	租金收入總額	6,654	6,336
Bank interest income	銀行利息收入	4,220	2,557
Royalty income	專利權收入	247	324
Others	其他	1,618	3,039
		56,413	39,154
Gains	收益		
Foreign exchange differences, net	匯兑差異,淨額	15,734	6,956
Changes in fair value of investment	投資物業公平值變動(附註18)		
properties (note 18)		4,000	11,177
		19,734	18,133
		76,147	57,287

There are no unfulfilled conditions or contingencies relating to this income.

此收入並無涉及任何未達成之條件或或 然事項。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

7. Other Expenses

7. 其他開支

			Group 本集團		
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元		
Charitable donation Loss on disposal/write-off of items of property, plant and equipment	慈善捐款 出售/撇銷物業、廠房及 設備項目之虧損	6,955 275	8,707 591		
		7,230	9,298		

8. Finance Costs

8. 融資成本

		Group 本集團		
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Total interest on bank loans wholly	須於五年內悉數償還之總銀行			
repayable within five years	借款利息	2,754	3,906	

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

9. Profit Before Tax

The Group's profit before tax is arrived at after charging/ (crediting):

9. 除税前溢利

本集團之除税前溢利已扣除/(計入):

Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年 HK\$'000	二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Cost of inventories sold*	已售存貨成本*	437,880	375,217
Depreciation	折舊	33,313	38,338
Amortisation of prepaid land lease payments		891	789
Minimum lease payments under	有關以下各項經營租約之		
operating leases in respect of:	最低租賃款項:		
Land and buildings	土地及樓宇	75,368	69,638
Contingent rents of retail outlets	百貨公司內零售點		
in department stores	的或然租金	549,207	492,312
Employee benefit expenses (excluding	僱員福利開支(不包括董事		
directors' and chief executive's	及行政總裁薪酬 — 附註10):		
remuneration — note 10):	`\# F ++ A		
Wages and salaries	工資及薪金	575,527	481,312
Write-back of provision for long service	長期服務金撥備撥回	(F.F.)	(47/)
payments Retirement benefit scheme	退休福利計劃供款	(55)	(176)
contributions	巡 怀惟利計 劃	51,659	41,553
Equity-settled share option expense	以股權支付購股權開支	5,901	13,103
Equity settled shale option expense	外放惟文门辨放惟 历文	· ·	·
		633,032	535,792
Auditors' remuneration	核數師酬金	2,860	2,700
Advertising and counter decoration	廣告及櫃位裝飾開支		
expenses		153,295	137,985
Provision for obsolete inventories, net	陳舊存貨撥備,淨額	42,208	26,492
Write-back of impairment allowance of	應收貿易賬款減值撥備撥回**	(47)	(470)
trade receivables**	打办 77 88 交 88 十	(47)	(179)
Research and development expenditure	研究及開發開支	3,311	2,090
Loss on disposal/write-off of items of property, plant and equipment	出售/撇銷物業、廠房及 設備項目之虧損	275	591
Gross and net rental income	租金收入總額及淨額	(6,654)	(6,336)
Changes in fair value of investment	投資物業公平值變動	(0,054)	(0,550)
properties		(4,000)	(11,177)
Foreign exchange differences, net	匯兑差異,淨額	(15,734)	(6,956)
Bank interest income	銀行利息收入	(4,220)	(2,557)
			· · · ·

^{*} The cost of inventories sold for the year included HK\$153,878,000 (2012: HK\$109,671,000), relating to staff costs, depreciation of manufacturing facilities, minimum lease payments under operating leases in respect of land and buildings and the net provision for obsolete inventories, which are also included in the respective total amounts disclosed above for each types of expenses.

^{**} The write-back of impairment allowance of trade receivables is included in "Administrative expenses" on the face of the consolidated income statement.

已售存貨成本包括員工成本、製造設備 折舊、土地及樓宇經營租約之最低租賃 款項及陳舊存貨撥備淨額為153,878,000 港元(二零一二年:109,671,000港元)。 有關總額亦已記入以上披露之各類相關 開支中。

^{**} 應收貿易賬款減值撥備撥回,已計入綜 合收益表的「行政開支」內。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

10. Directors' and Chief Executive's Remuneration

Directors' and chief executive's remuneration for the year, disclosed pursuant to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") (the "Listing Rules") and Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance, is as follows:

10. 董事及行政總裁薪酬

根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) 證券上市規則(「上市規則」)及香港公司條 例第161節披露的年內董事及行政總裁薪 酬如下:

Group

		4 年	色
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Fees	· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	861	798
Other emoluments:	其他酬金:		
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物福利	7,391	7,079
Bonuses*	花紅*	6,352	6,153
Equity-settled share option expense	以股權支付之購股權開支	762	1,587
Retirement benefit scheme contributions	退休福利計劃供款	45	42
		15,411	15,659

* Executive directors of the Company are entitled to bonus payments which are determined as a percentage of the profit after tax of the Group.

The fair value of the share options granted in prior years, which has been recognised in the income statement over the vesting period, was determined as at the date of grant and the amount included in the financial statements for the current year is included in the above directors' and chief executive's remuneration disclosures.

* 本公司執行董事有權獲派發花紅,而花 紅金額則按本集團除税後溢利的一定百 分比釐定。

就於歸屬期內在收益表確認的購股權,其公平值於授出日期釐定,計入本年度財務報表的金額載入上述董事及行政總裁薪酬披露事項內。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

10. Directors' and Chief Executive's Remuneration (continued) 2013

10. 董事及行政總裁薪酬(續)

二零一三年

		Fees 袍金 HK\$′000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、 津助及 實物利益 HK\$*000 千港元	Bonuses 花紅 HK\$'000 千港元	Equity- settled share option expense 以股權支付 之購股權 開支 HK\$'000	Retirement benefit scheme contributions 退休福利 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total remuneration 總薪酬 HK\$'000 千港元
Executive directors: Mr. Cheng Man Tai Ms. Cheng Pik Ho Liza [#] Madam Ngok Ming Chu	執行董事: 鄭敏泰先生 鄭碧浩女士# 岳明珠女士	- - -	2,649 2,499 2,243 7,391	2,290 2,109 1,953 6,352	14 600 25 639	15 15 15 45	4,968 5,223 4,236 14,427
Independent non-executive directors: Mr. Lau Siu Ki Mr. Lee Kwan Hung Prof. Lee T. S.	<i>獨立非執行</i> 董事: 劉紹基先生 李均雄先生 李天生教授	287 287 287 287	- - -	- - - -	41 41 41 123	- - -	328 328 328 984
		861	7,391	6,352	762	45	15,411

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

10. Directors' and Chief Executive's Remuneration (continued) 2012

10. 董事及行政總裁薪酬(續)

二零一二年

			Salaries,		Equity-		
			allowances		settled	Retirement	
			and		share	benefit	
			benefits		option	scheme	Total
		Fees	in kind	Bonuses	expense	contributions	remuneration
			薪金、		以股權支付		
			津貼及		之購股權	退休福利	
		袍金	實物利益	花紅	開支	計劃供款	總薪酬
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Executive directors:	執行董事:						
Mr. Cheng Man Tai	鄭敏泰先生	-	2,513	2,198	30	14	4,755
Ms. Cheng Pik Ho Liza#	鄭碧浩女士#	-	2,411	2,041	1,248	14	5,714
Madam Ngok Ming Chu	岳明珠女士	-	2,155	1,914	51	14	4,134
		_	7,079	6,153	1,329	42	14,603
Independent non-executive directors:	<i>獨立非執行</i> 董事:						
Mr. Lau Siu Ki	劉紹基先生	266	_	-	86	_	352
Mr. Lee Kwan Hung	李均雄先生	266	_	-	86	_	352
Prof. Lee T. S.	李天生教授	266	-	-	86	-	352
		798	_	_	258	-	1,056
		798	7,079	6,153	1,587	42	15,659

^{*} Ms. Cheng Pik Ho Liza, a director of the Company, is also the chief executive officer of the Company.

There were no arrangements under which a director or the chief executive waived or agreed to waive any remuneration during the year.

有關期間內並無董事或行政總裁免收或同 意免收任何薪酬之安排。

本公司董事鄭碧浩女士亦擔任本公司之 行政總裁。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

11. Five Highest Paid Individuals

The five highest paid employees during the year included three (2012: three) directors, details of whose remuneration are set out in note 10 to the financial statements above. Details of the remuneration for the year of the remaining two (2012: two) highest paid employees who are neither directors nor chief executive of the Company are as follows:

11. 五名最高薪人士

年內五名最高薪人士包括三名董事(二零一二年:三名),其薪酬詳情已於上文財務報表附註10載述。年內其餘兩名(二零一二年:兩名)非本公司董事或行政總裁之最高薪僱員之薪酬詳情如下:

Group)
本集團	

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Salaries, allowances and benefits in kind Bonuses Equity-settled share option expense Retirement benefit scheme contributions	薪金、津貼及實物利益 花紅 以股權支付購股權開支 退休福利計劃供款	2,510 1,165 407 67	2,383 1,496 827 56
		4,149	4,762

The number of non-director and non-chief executive, highest paid employees whose remuneration fell within the following bands is as follows:

薪酬屬於以下組別之非董事及非行政總裁 最高薪僱員人數如下:

2042

Number of employees 僱員人數

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
Nil to HK\$1,000,000 零至1,000,000港元	-	_
HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000 1,000,001港元至1,500,000港元	_	_
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000 1,500,001港元至2,000,000港元	1	_
HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000 2,000,001港元至2,500,000港元	1	1
HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000 2,500,001港元至3,000,000港元	-	1
	2	2

The fair value of the share options granted in prior years, which has been recognised in the income statement over the vesting period, was determined as at the date of grant and the amount included in the financial statements for the current year is included in the above non-director and non-chief executive, highest paid employees' remuneration disclosures.

就於歸屬期內在收益表確認的購股權,其 公平值於授出日期釐定,計入本年度財務 報表的金額載入上述非董事及非行政總裁 最高薪僱員酬金披露事項內。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

12. Income Tax

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong during the year.

Pursuant to the Enterprise Income Tax Law of the People's Republic of China ("PRC") being effective on 1 January 2008 (the "New PRC Tax Law"), the PRC income tax rate is unified to 25% for all enterprises. Under an implementation guidance note of the New PRC Tax Law, enterprises established before the publication of the New PRC Tax Law were entitled to preferential treatments of a reduced corporate income tax rate (the "CIT rate") granted by the relevant tax authorities. The new CIT rate has been increased from the preferential rate to 25% within five years after the effective date of the New PRC Tax Law on 1 January 2008.

In addition, taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the countries in which the Group operates.

12. 所得税

香港利得税乃根據年內估計在香港產生之應課税溢利,按16.5%(二零一二年:16.5%)之税率作出撥備。

根據於二零零八年一月一日開始生效之中華人民共和國(「中國」)企業所得税法(「新中國所得税法」),中國所得税税率對於所有企業統一為25%。根據新中國所得税法方實施指引,於公佈新中國所得税法前成立之企業有權享有相關稅務機構授予減免企業所得税率(「企業所得税率」)之優惠待遇。新企業所得税率可於二零零八年一月一日新中國所得税法生效日期後五年內已由優惠税率增加至25%。

此外,其他地方應課税溢利之税項已按本 集團經營業務國家之目前稅率計算。

Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Group:	本集團:		
Current — Hong Kong	即期税項-香港		
Charge for the year	年內税項	547	584
Overprovision in prior years	過往年度之超額撥備	(10)	(12)
Current — Mainland China	即期税項-中國大陸		
Charge for the year	年內税項	87,240	75,178
Underprovision in prior years	過往年度之少提撥備	5	_
Deferred (note 29)	遞延(附註29)	(12,488)	1,302
Total tax charge for the year	年度之總税項支出	75,294	77,052

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

12. Income Tax (continued)

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax at the statutory rates for the regions in which the Company and the majority of its subsidiaries are domiciled to the tax expense at the effective tax rates is as follows:

12. 所得税(續)

以本公司及其大部份附屬公司註冊地區之 法定税率及除税前溢利計算之税項開支, 與使用實際税率計算之税項開支的對賬如 下:

Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit before tax	除税前溢利	273,663	260,614
Tax at the applicable rates to profits	按有關地區適用於溢利之		
in the regions concerned	税率計算之税項	69,263	66,079
Lower tax rate due to tax holiday	因税務優惠而下調之税率	_	(1,843)
Overprovision in prior years	過往年度之超額撥備	(5)	(12)
Income not subject to tax	毋須課税之收入	(7,470)	(3,035)
Expenses not deductible for tax	不可扣税之開支	5,076	8,654
Effect of withholding tax at 5% and 10%	對本集團之中國附屬公司可供		
on the distributable profits of the Group's	分派溢利徵收5%及10%		
PRC subsidiaries	預扣税之影響	5,473	3,397
Tax losses not recognised	未確認税項虧損	2,957	3,812
Tax charge at the Group's effective rate	按本集團之實際税率計算之		
	税項支出	75,294	77,052

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

13. Related Party Transactions

(a) In addition to the transactions detailed elsewhere in these financial statements, the Group had the following material transactions with related parties during the year:

13. 有關連人士交易

(a) 除該等財務報表其他部份所述之交 易外,本集團於年內與有關連人士 進行之重大交易如下:

			2013 二零一三年	2012 二零一二年
		Notes 附註	HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元
Continuing transactions Purchases of furniture and decoration services for counters and shops as well as different types of moulds from	持續交易 向關連公司購買櫃位及 店舗之傢俬及裝修服務 以及各類型模具			
related companies		(i)	20,992	14,839
Rental expenses for a property charged by a related company	關連公司收取物業之 租金開支	(ii)	2,871	2,800
Rental expenses for a warehouse charged by a director of the Company	本公司董事收取倉庫之 租金開支	(iii)	159	159

Notes:

- (i) The purchases of furniture and decoration services for counters and shops as well as different types of moulds from related companies controlled by a son of a director of the Company were made according to the terms similar to those offered by the Group's independent suppliers. The balances owed to related companies as at 31 December 2013 were HK\$7,904,000 (2012: HK\$5,906,000) and were unsecured, interest-free and repayable in accordance with normal trading terms. The amounts have been included in other payables and accruals as at the end of the year.
- (ii) The rental expenses charged by a related company, which was controlled by a director of the Company and close members of the family of executive directors of the Company, were determined with reference to the then prevailing market conditions.
- (iii) The rental expenses were determined with reference to the then prevailing market conditions.

附註:

- (i) 向本公司一名董事的兒子控制 之關連公司購買櫃位及店舖之 傢俬及裝修服務以及各類型模 具條款與本集團獨立供零關連 是供之條款相若。於二零關連 年十二月三十一日欠付關連 司之結餘7,904,000港元(二 一二年:5,906,000港元)乃無 抵押、免息及需按一般等 款價還。該等款額已於年 款價還。 款項。
- (ii) 本公司董事及執行董事之親屬 所控制之關連公司收取之租金 開支乃參考當時之市況釐定。
- (iii) 租金開支乃參考當時之市況釐 定。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

13. Related Party Transactions (continued)

(a) (continued)

The above continuing transactions constitute continuing connected transactions as defined in Chapter 14A of the Listing Rules.

The directors are of the opinion that the above transactions were conducted in the ordinary course of business of the Group.

(b) Compensation of key management personnel of the Group

13. 有關連人士交易(續)

(a) (*續*)

根據上市規則第14A章,以上持續 交易構成持續關連交易。

董事認為上述交易是於本集團日常 業務過程中進行。

(b) 本集團主要管理人員之薪酬

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Short term employee benefits	短期僱員福利	20,604	18,134
Post-employment benefits	離職後福利	281	283
Equity-settled share option expense	以股權支付之購股權開支	1,632	3,350
Total compensation paid to	支付予主要管理人員之總薪酬		
key management personnel		22,517	21,767

Further details of directors' and chief executive's remuneration are included in note 10 to the financial statements.

董事及行政總裁薪酬的詳情載於財 務報表附註10。

14. Profit Attributable to Owners of the Company

The consolidated profit attributable to owners of the Company for the year ended 31 December 2013 includes a loss of HK\$9,959,000 (2012: HK\$16,369,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company (note 32(b)).

14. 本公司擁有人應佔溢利

截至二零一三年十二月三十一日止年度本公司擁有人應佔綜合溢利包括虧損9,959,000港元(二零一二年:16,369,000港元),該等虧損已於本公司財務報表內列賬(附註32(b))。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

15. Dividends

15. 股息

	2013 二零一三年	2012 二零一二年
	—₹ —	HK\$′000
	千港元	千港元
Dividends paid during the year 年內已付股息		
Final and special in respect of the 截至二零一二年十二月三十一日		
financial year ended 31 December 2012 止財政年度末期及特別股息		
— HK7.0 cents and HK2.0 cents, — 分別為每股普通股7.0港仙及		
respectively, per ordinary share 2.0港仙(二零一二年:截至		
(2012: final and special dividends of 二零一一年十二月三十一日		
HK7.0 cents and HK2.0 cents, respectively, 止財政年度末期及特別股息		
per ordinary share in respect of 一分別為每股普通股7.0港仙		
the financial year ended 31 December 2011) 及2.0港仙)	37,499	37,240
Interim — HK4.0 cents (2012: 中期股息—每股普通股4.0港仙		
HK4.0 cents) per ordinary share (二零一二年:4.0港仙)	16,666	16,575
	54,165	53,815
Proposed final and special dividends 擬派末期及特別股息		
Final and special — HK8.0 cents 末期及特別股息一分別為		
(2012: HK7.0 cents) and HK2.0 cents 每股普通股8.0港仙		
(2012: HK2.0 cents), respectively, (二零一二年:7.0港仙)及		
per ordinary share 2.0港仙(二零一二年:2.0港仙)	41,666	37,499

The proposed final and special dividends for the year are subject to the approval of the Company's shareholders at the forthcoming annual general meeting. These financial statements do not reflect the final and special dividends payable.

年內擬派末期及特別股息須待本公司股東 於應屆股東週年大會上批准。該等財務報 表並未反映應付末期及特別股息。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

16. Earnings Per Share Attributable to Owners of the Company

The calculations of the basic and diluted earnings per share are based on the following data:

16. 本公司擁有人應佔每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃按下列數據計算:

		Group 集團	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Earnings Earnings for the purpose of basic and diluted earnings per share (profit for the year attributable to owners of	盈利 就計算每股基本及攤薄盈利 為目的之盈利(本公司擁有人 年內應佔溢利)		
the Company)		198,369	183,562
		′000	′000
Number of ordinary shares Weighted average number of ordinary shares for the purpose of basic earnings per share	普通股數目 就計算每股基本盈利為 目的之普通股加權 平均數	416,661	413,601
Weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on deemed exercise of all options outstanding during the year	假設於年內視為行使所有 尚未行使之購股權而無償發行 之普通股加權平均數	_	1,947
Weighted average number of ordinary shares for the purpose of diluted earnings per share	就計算每股攤薄盈利為 目的之普通股加權 平均數	416,661	415,548

No adjustments have been made to basic earnings per share for the current year as the share options in issue had no dilutive effect during the year ended 31 December 2013. 截至二零一三年十二月三十一日止年度, 本集團已發行之購股權並無攤薄影響。因此,本年度並無調整所呈列每股基本盈利 數額。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

17. Property, Plant and Equipment Group

17. 物業、廠房及設備本集團

		Leasehold land and buildings 租賃土地 及樓宇 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租賃物業 裝修 HK\$'000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Furniture, fixtures and office equipment 傢俬、裝置 及辦公室 設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$*000 千港元	Construction in progress 在建工程 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
31 December 2013	二零一三年十二月三十一日							
Cost:	成本:	400.000	0.400	77.040	440.004	40.004	7.074	700.004
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	482,920	3,690	77,848	148,004	13,391	7,371	733,224
Additions	添置 出售/撇銷	-	-	3,314	15,606	2,207 (451)	178,272 _	199,399
Disposals/write-off Transfers	山告/ 撇射 轉撥	484	-	(1,041)	(4,466)	(451)	(3,857)	(5,958)
Transfer to investment proper			-	-	3,373	-		-
(note)	₩ Y ₩ #	(11,818)		-	-	-	-	(11,818)
Exchange realignment	匯兑調整	17,297	-	3,061	5,346	416	2,519	28,639
At 31 December 2013	於二零一三年十二月							
	三十一目	488,883	3,690	83,182	167,863	15,563	184,305	943,486
Accumulated depreciation:	累計折舊:							
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	56,550	3,690	48,211	112,184	10,154	_	230,789
Provided during the year	年內撥備	10,794	_	4,496	16,687	1,336	_	33,313
Disposals/write-off	出售/撇銷	-	-	(936)	(4,267)	(442)	_	(5,645)
Transfer to investment proper	ties 轉撥至投資物業							
(note)	(附註)	(625)	-	-	-	-	-	(625)
Exchange realignment	匯兑調整	1,974	-	1,941	3,957	309	-	8,181
At 31 December 2013	於二零一三年十二月							
	三十一日	68,693	3,690	53,712	128,561	11,357	-	266,013
Net book value:	賬面淨值:							
At 31 December 2013	於二零一三年十二月 三十一日	420,190	_	29,470	39,302	4,206	184,305	677,473

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

17. Property, Plant and Equipment (continued) Group

17. 物業、廠房及設備(續) 本集團

					Furniture,			
		Leasehold			fixtures			
		land and	Leasehold	Plant and	and office	Motor	Construction	
		buildings	improvements	machinery	equipment	vehicles	in progress	Total
					傢俬、裝置			
		租賃土地	租賃物業	廠房及	及辦公室			
		及樓宇	裝修	機器	設備	汽車	在建工程	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
31 December 2012	二零一二年十二月三十一日							
Cost:	成本:							
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	507,264	3,690	76,542	138,743	13,425	1,701	741,365
Additions	添置	-	-	1,901	12,008	1,586	10,118	25,613
Disposals/write-off	出售/撇銷	-	-	(2,289)	(5,360)	(1,744)	-	(9,393)
Transfers	轉撥	2,683	-	739	1,046	-	(4,468)	-
Transfer to investment prope	rties 轉撥至投資物業(<i>附註)</i>							
(note)		(32,784)	-	-	-	-	-	(32,784)
Exchange realignment	匯兑調整	5,757	-	955	1,567	124	20	8,423
At 31 December 2012	於二零一二年十二月							
	三十一日	482,920	3,690	77,848	148,004	13,391	7,371	733,224
Accumulated depreciation:	累計折舊:							
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	46,130	3,690	45,548	94,282	10,455	_	200,105
Provided during the year	年內撥備	11,022	_	4,220	21,742	1,354	-	38,338
Disposals/write-off	出售/撇銷	-	-	(2,132)	(4,861)	(1,737)	-	(8,730)
Transfer to investment prope	rties 轉撥至投資物業							
(note)	(附註)	(1,074)	_	_	_	-	-	(1,074)
Exchange realignment	匯兑調整	472	-	575	1,021	82	-	2,150
At 31 December 2012	於二零一二年十二月							
	三十一目	56,550	3,690	48,211	112,184	10,154	_	230,789
Net book value:	賬面淨值:							
At 31 December 2012	於二零一二年十二月							
	三十一目	426,370	-	29,637	35,820	3,237	7,371	502,435

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

17. Property, Plant and Equipment (continued)

The Group's leasehold land and buildings at cost included above are held under the following lease terms:

17. 物業、廠房及設備(續)

本集團根據以下租賃年期持有上述以成本 列賬之租賃土地及樓宇:

Grou	p
本集團	專

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
Medium term leases in Hong Kong 於香港之中期租約	28,605	28,605
Short term leases outside Hong Kong 香港境外之短期租約	15,704	15,123
Medium term leases outside Hong Kong 香港境外之中期租約	441,167	435,911
Long term leases outside Hong Kong 香港境外之長期租約	3,407	3,281
	488,883	482,920

At 31 December 2013, the Group was still in the progress of obtaining the building ownership certificate for one of the buildings in Mainland China with a net book value of approximately HK\$11,212,000 (2012: HK\$10,568,000).

Note: During the year ended 31 December 2013, the Group rented out one of its occupied properties to an external party for rental income. At the date of change in use, this property became investment property. Upon the transfer from property, plant and equipment to investment properties, this property was revalued at HK\$11,193,000 which was approximately equal to the carrying amount of HK\$11,193,000 at the date of transfer (2012: revalued at HK\$32,773,000 with a revaluation surplus of HK\$1,063,000 credited to the asset revaluation reserve).

於二零一三年十二月三十一日,本集團仍在辦理取得在中國大陸其中一座樓宇的物業擁有權證之手續賬面淨值約11,212,000港元(二零一二年:10,568,000港元)。

附註: 截至二零一三年十二月三十一日止年度,本集團向外部人士出租其若干物業以收取租金收入。於使用狀況變更當日,該等物業成為投資物業。自物業、廠房及設備轉撥至投資物業時,該物業獲重估為11,193,000港元,約等於轉撥當日之賬面淨值11,193,000港元(二零一二年:重估為32,773,000港元,而重估盈餘1,063,000港元計入資產重估儲備)。

18. Investment Properties

18. 投資物業

Group 本集團

	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
Carrying amount at 1 January 於一月一日之	Z賬面值 296,321	249,805
Changes in fair value (notes 6 and 9) 公平值變動(附註6及9) 4,000	11,177
Transfer from owner-occupied properties 轉撥自業主任	占用物業	
(note 17) (附註17)	11,193	32,773
Exchange realignment 匯兑調整	9,540	2,566
Carrying amount at 31 December 於十二月三十	- 一日之賬面值 321,054	296,321

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

18. Investment Properties (continued)

The Group's investment properties are situated at 6th Floor, Wyler Centre II, 200 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong and certain floors of the building located at No. 508, Kunming Road, Yangpu District, Shanghai City, the PRC and are held under medium term leases.

The Group's investment properties situated in Hong Kong and Mainland China were revalued on 31 December 2013 based on valuations performed by DTZ Debenham Tie Leung Limited, a firm of independent professionally qualified valuers, at HK\$56,000,000 and RMB206,742,000 (approximately HK\$265,054,000), respectively.

Each year, the Group appoints an external valuer to be responsible for the external valuations of the Group's properties. Selection criteria of an external valuer include market knowledge, reputation, independence and whether professional standards are maintained. The Group discusses with the valuer on the valuation assumptions and valuation results twice a year when the valuation is performed for interim and annual financial reporting.

There has been no change from the valuation technique used in prior years. In estimating the fair value of the properties, the highest and best use of the properties is their current use.

The investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 33(a) to the financial statements.

Fair value hierarchy

The fair value of the Group's investment properties as at 31 December 2013 is estimated by using significant unobservable inputs and the fair value measurement is categorised under Level 3.

18. 投資物業(續)

本集團之投資物業分別位於香港新界葵涌 大連排道200號偉倫中心2期6樓及中國上 海市楊浦區昆明路508號該大廈若干樓層。 本集團之投資物業乃根據中期租約持有。

本集團之投資物業分別位於香港及中國大陸由獨立專業合資格估值師行戴德梁行有限公司重估為56,000,000港元及人民幣206,742,000元(約265,054,000港元)。

每年,本集團委聘外聘估值師負責對本集 團之物業進行外部估值。外聘估值師的甄 選準則包括市場知識、聲譽、獨立性及是 否可保持專業標準。本集團每年兩次於中 期及年度財務報告期間進行估值時與估值 師對估值假設及估值結果進行討論。

往年使用之估值方法並無變動。於估計物 業之公平價值時,有關物業之最高及最佳 用途為其當前用途。

投資物業以經營租賃租予第三方,其詳情 載於財務報表附註33(a)。

公平價值等級

於二零一三年十二月三十一日,本集團以 重大不可觀察輸入數據估計之投資物業之 公平價值及公平價值計量分類於第三級項 下。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

18. Investment Properties (continued) Fair value hierarchy (continued)

Reconciliation of fair value measurement categorised within the Level 3 of the fair value hierarchy:

18. 投資物業(續)

公平價值等級(續)

於公平價值等級第三級內分類之公平價值 計量對賬:

		本集團	
		Hong Kong 香港 HK\$'000 千港元	Mainland China 中國大陸 HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January 2013 Changes in fair value recognised in	於二零一三年一月一日之賬面值 於收益表內確認之	52,000	244,321
the income statement	公平價值變動	4,000	_
Transfer from owner-occupied properties	轉撥自業主佔用物業	_	11,193
Exchange realignment	匯兑調整	_	9,540
Carrying amount at 31 December 2013	於二零一三年十二月 三十一日之賬面值	56,000	265,054

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3.

Below is a summary of the valuation techniques used and the key inputs to the valuation of investment properties: 年內,第一級與第二級之間概無轉換公平 價值計量,亦無轉入第三級或自第三級轉 出。

以下為投資物業估值使用估值方法及主要 輸入數據之概要:

2013 二零一三年

Class of property 物業類別	Valuation techniques 估值方法	Significant unobservable inputs 重大不可觀察輸入數據	Range (weighted average) 範圍(加權平均)
Hong Kong — Commercial properties — Level 3	Market comparable method	Gross unit rate per square feet	HK\$2,000 to HK\$2,200
香港 一 商用物業 一 第三級	市場比較法	每平方呎總單位價值	2,000港元至 2,200港元
Mainland China — Commercial properties — Level 3	Income capitalisation approach	Capitalisation rate per annum	4% to 5%
中國大陸 一 商用物業 一 第三級	收入資本化法	每年資本化率	4%至5%

A significant increase (decrease) in the gross unit rate per square feet and the capitalisation rate per annum in isolation would result in a significant increase (decrease) in the fair value of the investment properties.

每平方呎總單位價值及每年資本化率大幅 上升(下跌)將導致投資物業之公平價值大 幅上升(下跌)。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

19. Prepaid Land Lease Payments

19. 預付土地租賃款項

Grou	ıķ
本集	曹

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cost:	成本:		
At 1 January	於一月一日	42,673	37,506
Additions	添置	-	4,705
Exchange realignment	匯兑調整	1,643	462
At 31 December	於十二月三十一日	44,316	42,673
Amortisation:	攤銷:		
At 1 January	於一月一日	2,009	1,205
Recognised during the year	年內確認	891	789
Exchange realignment	匯兑調整	90	15
At 31 December	於十二月三十一日	2,990	2,009
Carrying amount at 31 December Current portion included in prepayments,	於十二月三十一日之賬面值 計入預付款項、按金及其他應收	41,326	40,664
deposits and other receivables (note 22)	款項之即期部份(附註22)	(919)	(880)
Non-current portion	非即期部份	40,407	39,784

The leasehold lands situated in Mainland China are held under medium term leases.

有關租賃土地位於中國大陸乃根據中期租 約持有。

20. Inventories

20. 存貨

Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Raw materials	原材料	49,769	28,611
Work in progress	在製品	41,089	27,357
Finished goods	製成品	476,590	466,204
		567,448	522,172

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

21. Trade Receivables

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for wholesalers, where payment in advance is normally required. The credit period is generally for a period of one month, extending up to three months for major customers. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables by the sales department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. In view of the aforementioned and the fact that the Group's trade receivables relate to a large number of diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over its trade receivable balances. Trade receivables are non-interest-bearing.

An aged analysis of the Group's trade receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

21. 應收貿易賬款

本集團主要以信貸期形式與客戶進行買賣,惟一般會要求批發商預先付款。信貸期一般為一個月,主要客戶之信貸期則可延至三個月。本集團之銷售部嚴控未收之應收款項,以減低信貸風險。逾期結餘及上文所述與管理層定期檢討。鑑於上文所述客戶人數眾多,故並無信貸過度集計之。 風險。本集團並無就其應收貿易賬款結餘 持有任何抵押品或其他信貸加強措施。應收貿易賬款並不計息。

本集團於報告期間結算日之應收貿易賬款 根據發票日期之賬齡分析如下:

Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within 90 days	90日內	83,830	77,514
91 to 180 days	91至180日	3,246	2,384
181 to 360 days	181至360日	457	383
Over 360 days	360日以上	15	136
		87,548	80,417
Less: Impairment allowance	減:減值撥備	(472)	(519)
		87,076	79,898

財務報表附註(讀)

31 December 2013 二零一三年十二月三十-

21. Trade Receivables (continued)

At 31 December 2013, trade receivables of HK\$472,000 (2012: HK\$519,000) were individually determined to be impaired. The individually impaired trade receivables relate to customers that were in financial difficulties and only a portion of the receivables is expected to be recovered. Movements in provision for impairment of trade receivables are as follows:

21. 應收貿易賬款(續)

於二零一三年十二月三十一日,本集團個 別釐定應予以減值的應收貿易賬款為 472.000港元(二零一二年:519.000港元)。 個別減值應收貿易賬款與出現財務困難的 客戶有關,預期只可收回部份應收賬款。 應收貿易賬款之減值撥備變動如下:

Group 本集團

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
At 1 January Impairment losses written back (note 9)	於一月一日 減值虧損撥回(附註9)	519 (47)	698 (179)
At 31 December	於十二月三十一日	472	519

An aged analysis of the trade receivables that are not considered to be impaired is as follows:

視作為未減值之應收貿易賬款賬齡分析如 下:

Group 本集團

2012

二零一二年

HK\$'000

千港元 77,514

2,384

79.898

		本红
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元
Neither past due nor impaired 1 to 3 months past due	未逾期亦未減值 已逾期1個月至3個月	83,830 3,246
		87,076

Trade receivables that were neither past due nor impaired relate to a large number of diversified customers for whom there was no recent history of default.

Trade receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, the directors of the Company are of the opinion that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

未逾期亦未減值之應收貿易賬款乃與大量 近期並無違約記錄之多名客戶有關。

已逾期但未減值之應收貿易賬款乃與多名 與本集團維持良好往績記錄之獨立客戶有 關。根據以往經驗,由於信貸質素並無出 現重大變動,且有關結餘仍被視為可全數 收回,本公司董事認為毋須就該等結餘作 出減值撥備。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

22. Prepayments, Deposits and Other Receivables

22. 預付款項、按金及其他應收款項

			Group 本集團		pany 公司
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Prepaid land lease payments (note 19) Deposit paid and related direct cost for the land use right in Shandong	預付土地租賃款項(附註19) 收購山東土地使用權已付 按金及相關直接費用	919 2,700	880 2,600	-	-
Deposits for acquisition of items of property, plant and equipment Prepayments	收購物業、廠房及設備項目 已付按金 預付款項	7,087 16,306	3,269 9,915	- 48	- 43
Deposits and other receivables	按金及其他應收款項	37,572 64,584	33,813		43
Current portion included in prepayments, deposits and other receivables	計入預付款項、按金及其他 應收款項之即期部份	(54,797)	(44,608)	(48)	(43)
Non-current portion	非即期部份	9,787	5,869		

None of the financial assets included in the above balances is either past due or impaired. The financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default.

上述結餘的金融資產概無逾期或減值。計入上述結餘的金融資產為最近未有拖欠的 應收款項。

23. Investments in Subsidiaries

23. 於附屬公司之權益

Company 本公司

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Unlisted investments, at cost Due from subsidiaries Due to subsidiaries	非上市投資,按成本 應收附屬公司款項 應付附屬公司款項	381,448 309,491 (54,146)	381,448 350,468 (42,246)
		636,793	689,670

The balances with subsidiaries are unsecured, interest-free and not expected to be settled within the next twelve months from the end of the reporting period.

附屬公司結餘為無抵押、免息及預期毋須 於報告期間結算日起計未來12個月內償付。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

23. Investments in Subsidiaries (continued)

s (continued) 23. 於附屬公司之權益(續)

Particulars of the principal subsidiaries are as follows:

主要附屬公司的詳情如下:

Name	Place of incorporation/ registration and operations 註冊成立/ 註冊及經營地點	Issued and fully paid share/ registered capital 已發行及 繳足股份/ 註冊資本	Percentage of equity attributable to the Company		hare/ equity attributable apital to the Company Principal activities 發行及 發份/		·
To 1995	正而及經営地為	正而其中	2013	催血日 刀 に 2012 二零一二年	工女未妨		
Embry Asia Limited 安莉芳亞洲有限公司	Hong Kong 香港	HK\$100 100港元	100	100	Investment holding 投資控股		
Embry (Changzhou) Garments Ltd. ("Embry CZ")** 安莉芳(常州) 服裝有限公司 (「安莉芳常州」)**	PRC/ Mainland China 中國/中國大陸	RMB136,200,000 人民幣136,200,000元	100	100	Manufacture and trading of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear 製造及買賣女性胸圍、 內褲、泳衣及睡衣		
Embry (China) Garments Ltd. ("Embry SZ")** 安莉芳 (中國) 服裝有限公司 (「安莉芳深圳」) **	PRC/ Mainland China 中國/中國大陸	HK\$11,000,000 11,000,000港元	100	100	Manufacture and trading of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear 製造及買賣女性胸圍、 內褲、泳衣及睡衣		
Embry (H.K.) Limited ("Embry HK") 安莉芳(香港)有限公司 (「安莉芳香港」)	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$45,000 *Non-voting deferred HK\$4,500,000 普通股 45,000港元 *無投票權遞延股 4,500,000港元	100	100	Trading of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear 買賣女性胸圍、內褲、 泳衣及睡衣		
Embry (Macau) Fashion Company Limited (Embry (Macau) Pronto A Vestir, Limitada)	Macau 澳門	MOP100,000 100,000澳門幣	100	100	Trading of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear 買賣女性胸圍、內褲、 泳衣及睡衣		
Embry (Shandong) Garments Limited ("Embry SD")** 安莉芳(山東)服裝有限公司 (「安莉芳山東」)**	PRC/ Mainland China 中國/中國大陸	US\$18,000,000 [#] 18,000,000美元 [#]	100	100	Manufacture and trading of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear 製造及買賣女性胸圍、 內褲、泳衣及睡衣		
Embry (Shanghai) Company Limited ("Embry SH")** 安莉芳 (上海) 有限公司 (「安莉芳上海」) **	PRC/ Mainland China 中國/中國大陸	HK\$238,000,000 238,000,000港元	100	100	Design, research and development and trading of ladies' brassieres, panties, swimwear and sleepwear 設計、研究、開發及買賣女性胸圍、內褲、泳衣及睡衣		

Notes to Financial statements (continued) 財務物意財政(法)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

23. Investments in Subsidiaries (continued)

Particulars of the principal subsidiaries are as follows: (continued)

23. 於附屬公司之權益(續)

主要附屬公司的詳情如下:(續)

Name 名稱	Place of incorporation/ registration and operations 註冊成立/註冊及經營地點	Issued and fully paid share/ registered capital 已發行及 繳足股份/ 註冊資本	Percentage of equity attributable to the Company		Principal activities 主要業務
			2013 二零一三年	2012 二零一二年	
Embry Garments Limited	BVI 英屬處女群島	US\$1 1美元	100	100	Investment holding 投資控股
Embry Group Limited ("EGL")	BVI 英屬處女群島	US\$472 472美元	100	100	Investment holding 投資控股
Embry International Limited 安莉芳國際有限公司	BVI 英屬處女群島	US\$1 1美元	100	100	Investment holding 投資控股
Gallin Investments Limited 吉年投資有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	100	100	Investment holding 投資控股
Prime Force Advertising Limited	Hong Kong 香港	HK\$20 20港元	100	100	Property investment 物業投資
Whistleblower Limited	BVI 英屬處女群島	US\$1 1美元	100	100	Holding of trademarks 持有商標

- * The non-voting deferred shares carry no rights to dividends (other than for any financial year during which the net profit of Embry HK available for dividend exceeds HK\$1,000,000,000,000), no rights to vote at general meetings and no rights to receive any surplus in return of capital in a winding-up in respect of the first HK\$500,000,000,000,000.
- ** Embry CZ, Embry SZ, Embry SD and Embry SH are registered as wholly-foreign-owned enterprises under the PRC law
- The registered capital of Embry SD was increased from US\$10,000,000 to US\$18,000,000 in 2012 and US\$12,000,000 was paid up as at 31 December 2012. During the year ended 31 December 2013, the registered capital was fully paid up to US\$18,000,000.

Except for EGL, all of the above subsidiaries are indirectly held by the Company.

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

- * 無投票權遞延股並無附帶權利收取股息 (於安莉芳香港可供派息的純利超過 1,000,000,000,000港元的任何財政年度 除外)、於股東大會上投票及於清盤時 收取首500,000,000,000,000港元退回資 本的任何盈餘。
- ** 安莉芳常州、安莉芳深圳、安莉芳山東 及安莉芳上海均根據中國法例註冊為全 外資企業。
- # 安莉芳山東的註冊資本於二零一二年由 10,000,000美元增至18,000,000美元, 已於截至二零一二年十二月三十一日止 繳付12,000,000美元。截至二零一三年 十二月三十一日止年度,該註冊資本已 悉數繳足至18,000,000美元。

除EGL外,上述所有附屬公司均由本公司 間接持有。

上表所列本公司附屬公司乃董事認為對本 年度業績有重要影響或構成本集團資產淨 值重大比重之附屬公司。董事認為倘將其 他附屬公司之詳情一併列出,則會令資料 過於冗長。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

24. Cash and Cash Equivalents

24. 現金及現金等價物

		Group 本集團		Company 本公司	
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Time deposit with original 於 maturity of more than three	是金及銀行結餘 購入時原到期日為 多於三個月之定期 存款	346,327	379,092 3,704	364	2,024
		346,327	382,796	364	2,024

At the end of the reporting period, the cash and bank balances of the Group denominated in Renminbi ("RMB") amounted to HK\$321,111,000 (2012: HK\$278,439,000). RMB is not freely convertible into other currencies; however, under Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Short term time deposits are normally made for varying periods of between approximately one week and three months on average depending on the immediate cash requirements of the Group, and earn interest at the respective short term time deposit rates. The bank balances are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

本集團於報告期間結算日以人民幣計值之 現金及銀行結餘為321,111,000港元(二零 一二年:278,439,000港元)。人民幣是不 可自由兑換為其他貨幣,惟根據中國大陸 之外匯管理條例,以及結匯、售匯及付匯 管理規定,本集團獲准透過獲授權進行外 匯交易業務之銀行將人民幣兑換為其他貨 幣。

銀行存款根據每日銀行存款利率釐定之浮動利率計息。短期定期存款通常平均為期約一星期至三個月不等,視乎本集團當時之現金需求而定,並按有關之短期定期存款利率計息。銀行結餘存放於近期並無違約記錄之信譽良好銀行。

statements Kontin

Trade and Bills Payables 25.

An aged analysis of the Group's trade and bills payables as at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows:

25. 應付貿易賬款及應付票據

本集團於報告期間結算日之應付貿易賬款 及應付票據根據發票日期之賬齡分析如下:

本集團					
2013	20				
§一三年	二零一二				
łK\$′000	HK\$'0				

Group

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within 90 days	90日內	77,213	37,252
91 to 180 days	91至180日	7,051	1,409
181 to 360 days	181至360日	4,098	255
Over 360 days	360日以上	783	103
		89,145	39,019

The trade payables are non-interest-bearing and are normally settled on 30 to 90 days terms.

應付貿易賬款並不計息,一般於30至90日 內結清。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

26. Interest-bearing Bank Borrowings

26. 計息銀行借款

Group 本集團

		=	2013 零一三年			2012 二零一二年	
		Effective interest	, –,		Effective interest	, '	
		rate 實際利率	Maturity	HK\$'000	rate 實際利率	Maturity	HK\$'000
		(%)	到期日	千港元	(%)	到期日	千港元
		香港銀行 同業拆息+1.08至					
		香港銀行			香港銀行		
		同業拆息+2.25			同業拆息+1.08至		
		Hong Kong Interbank			香港銀行		
Current	即期	Offered Rate			同業拆息 +2.25		
Bank loans	銀行貸款	("HIBOR")+1.08 to	2014		HIBOR+1.08 to	2013	
— unsecured	無抵押	HIBOR+2.25	二零一四年	56,750	HIBOR+2.25	二零一三年	56,750
		香港銀行			香港銀行		
		同業拆息+1.08至			同業拆息+1.08至		
		香港銀行			香港銀行		
Non-current	非即期	同業拆息+2.25	2015–2016		同業拆息 +2.25	2014–2016	
Bank loans	銀行貸款	HIBOR+1.08 to	二零一五年至		HIBOR+1.08 to	二零一四年至	
— unsecured	無抵押	HIBOR+2.25	二零一六年	65,000	HIBOR+2.25	二零一六年	121,750

Group 本集團

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Analysed into:	分析:		
Bank loans repayable:	於下列期間償還之銀行貸款:		
Within one year	一年內	56,750	56,750
In the second year	第二年	41,750	56,750
In the third to fifth years, inclusive	第三至第五年(包括首尾年度)	23,250	65,000
		121,750	178,500
Less: Amount repayable within one year	減:於一年內償還並列為		
and classified as current portion	即期部分的金額	(56,750)	(56,750)
Amount classified as non-current portion	列為非即期部分的金額	65,000	121,750

The above bank loans are denominated in Hong Kong dollars. The bank loans are supported by corporate guarantees given by the Company, and bear interest at rates ranging from 1.08% to 2.25% above the HIBOR per annum.

上述銀行貸款以港元計值。本公司已就銀行貸款提供公司擔保,並按香港銀行同業拆息年利率加1.08厘至2.25厘計算。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

27. Other Payables and Accruals

27. 其他應付款項及應計款項

		Group 本集團		Company 本公司	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Other payables Accruals	其他應付款項 應計款項	100,249 133,723	92,838 105,134	- 8,517	- 5,588
Current portion included in other payables and accruals	計入其他應付款項及 應計款項的即期部份	233,972 (210,126)	197,972 (175,009)	8,517 (8,517)	5,588 (5,588)
Non-current portion	非即期部份	23,846	22,963	_	_

Other payables of the Group at 31 December 2013 included a subsidy of RMB18,600,000 (approximately HK\$23,846,000) (2012: RMB18,600,000, approximately HK\$22,963,000) received from the People's Government of Jinan, Shandong Province, the PRC, for the construction cost of basic infrastructure to be incurred by the Group ("Shandong Factory Phase II Development").

The amounts totalling HK\$7,904,000 (2012: HK\$5,906,000) included in other payables of the Group were due to related companies as at 31 December 2013. These balances were unsecured, interest-free and repayable in accordance with normal trading terms (note 13(a)(i)).

Other payables are non-interest-bearing.

本集團於二零一三年十二月三十一日之其他應付款項包括從中國山東省濟南市人民政府收取有關本集團就山東廠房二期發展(「山東廠房二期發展」)而產生基本設施建築成本之補貼為人民幣18,600,000元(約23,846,000港元)(二零一二年:人民幣18,600,000元,約22,963,000港元)。

本集團於其他應付款項所包括的7,904,000港元(二零一二年:5,906,000港元)為於二零一三年十二月三十一日應付關連公司之款項。該等結餘為無抵押、免息及需按一般買賣條款償還(附註13(a)(i))。

其他應付款項為不計息。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

28. Deferred Liabilities

Deferred liabilities represent the estimated provision in respect of long service payments which may become payable in the future under the Hong Kong Employment Ordinance to employees in proportion to their periods of services with the Group up to the end of the reporting period.

28. 遞延負債

遞延負債指截至報告期間結算日有關長期 服務金之估計撥備。長期服務金可能須根 據香港僱傭條例按僱員於本集團之年資而 向僱員支付。

Group 本集團

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
At 1 January Write-back of provision for the year (note 9) Payments during the year	於一月一日 年度之撥備撥回(附註9) 年度之付款	4,037 (55) (103)	4,234 (176) (21)
At 31 December	於十二月三十一日	3,879	4,037

29. Deferred Tax

The movements in deferred tax liabilities and assets during the year are as follows:

29. 遞延税項

年內遞延税項負債及資產變動如下:

Group

本集團

Withholding

		Revaluation of properties 物業重估 HK\$*000	Depreciation allowance in excess of related depreciation 折舊減免額 超逾相關 折舊 HK\$*000	Unrealised profit of inventories 未變現 存貨溢利 HK\$*000	withholding taxes on undistributed profits on PRC subsidiaries 中國附屬公司 未分派溢利 之預扣税 HK\$''000	Temporary difference of provisions and accruals 機備及 應計款項 之暫時差額 HK\$*000	Withholding taxes on interest income 利息收入 之預扣税 HK\$'000	Total 總計 HK\$*000
		<i>千港元</i> 	千港元	<i>千港元</i>	千港元	千港元	<i>千港元</i> 	<i>千港元</i>
At 1 January 2012 Deferred tax debited to equity	於二零一二年一月一日 年內在權益扣除	1,276	1,300	(15,009)	29,161	(8,577)	2,008	10,159
during the year Deferred tax charged/(credited) to the income statement	之遞延税項 年內在收益表扣除/(抵免) 之遞延税項(<i>附註12)</i>	266	-	-	-	-	-	266
during the year (note 12)		294	99	2,351	3,397	(6,171)	1,332	1,302
Payments during the year	年內支付	-	-	-	(4,888)	-	(3,195)	(8,083)
Exchange realignment	匯兑調整	16	-	-	142	(106)	25	77
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年十二月三十一日及 二零一三年一月一日	1,852	1,399	(12,658)	27,812	(14,854)	170	3,721
Deferred tax charged/(credited) to the income statement during the year (note 12)	年內在收益表扣除/(抵免) 之遞延税項(附註12)		100	(10,444)	5,473	(7,861)	244	(12,488)
Payments during the year	年內支付		-	(10,777)	(7,806)	(7,001)	(177)	(7,983)
Exchange realignment	匯	71	-	(621)	1,042	(673)	10	(171)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	1,923	1,499	(23,723)	26,521	(23,388)	247	(16,921)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

29. Deferred Tax (continued)

The following is an analysis of the deferred tax balances of the Group for financial reporting purposes:

29. 遞延税項(續)

以下為本集團就財務申報而言之遞延税項 結餘分析:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Deferred tax assets recognised in the consolidated statement of	於綜合財務狀況表確認之遞延 税項資產		
financial position		(47,111)	(27,512)
Deferred tax liabilities recognised in the consolidated statement of	於綜合財務狀況表確認之遞延 税項負債		
financial position		30,190	31,233
		(16,921)	3,721

The Group has tax losses arising in Hong Kong of approximately HK\$87,087,000 (2012: HK\$69,166,000) that are available indefinitely for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses as they have arisen in the Company and subsidiaries that have been loss-making for some time and it is not considered probable that taxable profits will be available against which the tax losses can be utilised.

Pursuant to the PRC Corporate Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in the PRC. The requirement is effective from 1 January 2008 and applies to earnings after 31 December 2007. A lower withholding tax rate may be applied if there is a tax treaty between Mainland China and jurisdiction of the foreign investors. For the Group, the applicable rates are 5% and 10%. In estimating the withholding taxes on dividends expected to be distributed by those subsidiaries established in Mainland China in respect of earnings generated from 1 January 2008, the directors have made assessment based on the factors which included dividend policy and the level of capital and working capital required for the Group's operation in the foreseeable future.

There are no income tax consequences attaching to the payment of dividends by the Company to its shareholders.

本集團於香港產生之稅項虧損約87,087,000港元(二零一二年:69,166,000港元)可無限期供抵銷產生虧損公司之未來應課稅溢利。由於該等虧損乃來自已持續虧損一段時間之本公司及附屬公司且被認為可能不會有應課稅溢利可供動用稅項虧損,故並無就該等虧損確認遞延稅項資產。

本公司向其股東派付股息概無附帶任何所 得税税務後果。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

30. Share Capital

30. 股本

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Authorised: 1,000,000,000 ordinary shares of HK\$0.01 each	法定: 1,000,000,000股 每股面值0.01港元的普通股	10,000	10,000
Issued and fully paid: 416,661,000 (2012: 416,661,000) ordinary shares of HK\$0.01 each	已發行及繳足: 416,661,000股(二零一二年: 416,661,000股)每股面值 0.01港元的普通股	4,166	4,166

A summary of the transactions during the year with reference to the above movements in the Company's issued share capital is as follows:

年內與上述本公司已發行股本變動有關之 交易概要如下:

		Number of ordinary shares of HK\$0.01 each 每股面值 0.01港元的	Nominal value of ordinary shares
		普通股數目	普通股面值 HK\$′000 千港元
Authorised: At 31 December 2012 and 31 December 2013	法定: 於二零一二年十二月三十一日及 二零一三年十二月三十一日	1,000,000,000	10,000
Issued:	一マ ニ・・ニュニ・ 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	1,000,000,000	10,000
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	411,324,000	4,113
Share options exercised (note)	已行使購股權(附註)	5,337,000	53
At 31 December 2012,	於二零一二年十二月三十一日、		
1 January 2013 and 31 December 2013	二零一三年一月一日及 二零一三年十二月三十一日	416,661,000	4,166

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

30. Share Capital (continued)

Note:

During the year ended 31 December 2012, the subscription rights attaching to 5,337,000 share options were exercised at the subscription price of HK\$1.45 per share (note 31), resulting in the issue of 5,337,000 shares of HK\$0.01 each at a total cash consideration of approximately HK\$7,738,000, of which approximately HK\$53,000 was credited to share capital and the balance of HK\$7,685,000 was credited to the share premium account. An amount of HK\$2,889,000 had been transferred from the share option reserve to the share premium account when the options were exercised.

31. Share Option Scheme

The Company has adopted a share option scheme on 18 December 2006 (the "Share Option Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group.

Share Option Scheme

Eligible participants of the Share Option Scheme include, (i) any employee (whether full time or part time, including directors but excluding any non-executive director) of the Company, its subsidiaries or invested entity; (ii) any nonexecutive directors (including independent non-executive directors) of the Company, its subsidiaries or invested entity; (iii) any supplier or customer of the Group or any invested entity; (iv) any person or entity that provides research, development or other technological support to the Group or any invested entity; (v) any shareholder of any member of the Group or any invested entity or any holder of any securities issued by any member of the Group or any invested entity; (vi) any advisor (professional or otherwise) or consultant to any area of business or business development of the Group or any invested entity; (vii) any other group or classes of participants who have contributed or may contribute by way of joint venture, business alliance or other business arrangement to the development and growth of the Group; and (viii) any company wholly-owned by one or more eligible participants as referred in to (i) to (vii) above. The Share Option Scheme became effective on 18 December 2006 and, unless otherwise cancelled or amended, will remain in force for a period of ten years to 17 December 2016.

30. 股本(續)

附註:

截至二零一二年十二月三十一日止年度,按認購價每股股份1.45港元行使5,337,000份購股權之所附認購權(附註31),導致以總現金代價約7,738,000港元發行5,337,000股每股面值0.01港元之股份,其中約53,000港元計入股本,而7,685,000港元之結餘計入股份溢價賬。當購股權獲行使時,2,889,000港元由購股權儲備轉撥至股份溢價賬。

31. 購股權計劃

本公司於二零零六年十二月十八日採納購股權計劃(「購股權計劃」),為對本集團的成功作出貢獻的合資格參與者提供鼓勵及獎賞。

購股權計劃

購股權計劃的合資格參與者包括(i)本公司、 其附屬公司或所投資公司的任何全職或兼 職僱員(包括董事,但不包括任何非執行董 事);(ii)本公司、其附屬公司或所投資公司 的任何非執行董事(包括獨立非執行董事); (iii) 本集團任何成員公司或所投資公司的任 何供應商或客戶; (iv)任何為本集團或任何 所投資公司提供研究、開發或其他技術支 援的個人或公司;(v)本集團任何成員公司 或所投資公司的任何股東或本集團任何成 員公司或所投資公司所發行任何證券的持 有人; (vi) 本集團或任何所投資公司在任何 業務範疇或業務發展的專業或其他諮詢人 或顧問; (vii) 曾經或可能藉合資經營、業務 聯盟或其他業務安排而對本集團的發展及 增長作出貢獻的任何其他類別參與者;及 (viii)由上述第(i)至(vii)項所述的一名或多名 合資格參與者全資擁有的任何公司。購股 權計劃由二零零六年十二月十八日起生 效,除非被註銷或修正,否則有效期將維 持十年至二零一六年十二月十七日。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. Share Option Scheme (continued) Share Option Scheme (continued)

The maximum number of shares to be issued upon the exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Share Option Scheme and any other share option scheme of the Group must not in aggregate exceed 30% of the shares of the Company in issue at any time. The maximum number of shares issuable under share options to each eligible participant in the Share Option Scheme within any 12-month period, is limited to 1% of the shares of the Company in issue at any time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholders' approval in a general meeting. Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive directors of the Company.

In addition, any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company, or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the Company in issue at any time and with an aggregate value (based on the closing price of the Company's shares at the date of the grant) in excess of HK\$5,000,000, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

The offer of a grant of share options may be accepted within 21 days from the date of offer, upon payment of a nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. The exercise period of the share options granted is determinable by the directors, which period may commence from the date of the offer of the share options, and ends on a date which is not later than ten years from the date of the offer of the share options or the expiry date of the Share Option Scheme, if earlier.

The exercise price of the share options is determinable by the directors, but shall not be less than the highest of (i) the closing price of the Company's shares as quoted on the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of the offer of the share options; (ii) the average closing price of the Company's shares as quoted on the Stock Exchange's daily quotations sheet for the five trading days immediately preceding the date of offer; and (iii) the nominal value of the Company's shares.

31. 購股權計劃(續)

購股權計劃(續)

因行使根據購股權計劃及本集團任何其他 購股權計劃已授出但尚未行使的購股權而 發行的股份總數,不得超過當時本公司 發行股本的30%。因行使向每名購股權可 發行股本的30%。因行使向每名購股權可 發行股本的 總數於任何十二個月期間不得超過此限 任何時間已發行股份的1%。凡超過此限 而授出購股權,必須獲股東於股東大政制 批准後方可作實。向本公司董事、行政 裁或主要股東或任何彼等聯繫人士授予 財權,必須獲本公司獨立非執行董事先 批准後,方可作實。

此外,倘任何十二個月期間內,向本公司主要股東或獨立非執行董事或任何彼等之聯繫人士授出任何購股權,超過本公司任何時間已發行股份0.1%或(根據本公司股份於授出日期的收市價計算的)總值超過5,000,000港元,則須獲股東於股東大會上作出事先批准,方可作實。

承授人可於建議授出購股權日期起計21日內支付象徵式代價1港元以接納有關購股權。購股權行使期由董事釐定,該期間或自購股權建議授出日期起計直至購股權建議授出當日起計十年止或購股權計劃屆滿之日止(以較早者為準)。

購股權行使價由董事釐定,惟不得低於下列最高者:(i)本公司股份於建議授出購股權當日在聯交所的每日報價表所報的收市價;(ii)本公司股份於截至建議授出當日止前五個營業日聯交所每日報價表所報的平均收市價;或(iii)本公司股份的面值。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. Share Option Scheme (continued) Share Option Scheme (continued)

Share options do not confer rights on the holders to dividends or to vote at shareholders' meetings.

Set out below are the outstanding share options under the Share Option Scheme as at 31 December 2013:

31. 購股權計劃(續)

購股權計劃(續)

購股權並無賦予持有人權利收取股息或於 股東大會上投票。

以下載列於二零一三年十二月三十一日購 股權計劃下尚未行使購股權:

Number of share options 購股權數目

Name or category of participant	At 1 January 2013	Granted during the year	Cancelled or lapsed during the year	Exercised during the year	At 31 December 2013	Date of grant of share options	Exercise period of share options	Exercise price of share options HK\$
參與者姓名或類別	於二零一三年 一月一日	年內授出	年內註銷 或失效	年內已行使	於二零一三年 十二月三十一日	購股權授出日期	購股權行使期	per share 購股權 行使價 <i>每股港元</i>
Executive directors 執行董事								
Mr. Cheng Man Tai	35,000	-	-	-	35,000	18 May 2011	18 May 2012 to 17 May 2016*	5.24
鄭敏泰先生						二零一一年五月十八日	二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	
Ms. Cheng Pik Ho Liza	1,460,000	-	-	-	1,460,000	18 May 2011	18 May 2012 to	5.24
鄭碧浩女士						二零一一年五月十八日	17 May 2016* 二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	
Madam Ngok Ming Chu	60,000	-	-	-	60,000	18 May 2011	18 May 2012 to	5.24
岳明珠女士						二零一一年五月十八日	17 May 2016* 二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	
Independent non-executive directors								
獨立非執行董事 Mr. Lau Siu Ki	100,000	=	=	=	100,000	18 May 2011	18 May 2012 to	5.24
劉紹基先生						二零一一年五月十八日	17 May 2016* 二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	
Mr. Lee Kwan Hung	100,000	-	-	-	100,000	18 May 2011	18 May 2012 to	5.24
李均雄先生						二零一一年五月十八日	17 May 2016* 二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	
Prof. Lee T. S.	100,000	-	-	-	100,000	18 May 2011	18 May 2012 to	5.24
李天生教授						二零一一年五月十八日	17 May 2016* 二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	
Other employees 其他僱員 In aggregate	16,607,000	_	(927,000)	_	15,680,000	18 May 2011	18 May 2012 to	5.24
總計	. 5,507,000		(, 2, ,000)		.5,555,555	二零一一年五月十八日	17 May 2016* 二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日*	5.2 /
	18,462,000	-	(927,000)	-	17,535,000	-	— < //> / \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
						-		

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. Share Option Scheme (continued) Share Option Scheme (continued)

Notes to the reconciliation of share options under the Share Option Scheme outstanding during the year:

- * The share options are vested to the grantees in the following manner:
 - 30% of such options were vested on 18 May 2012 with an exercise period from 18 May 2012 to 17 May 2016:
 - 30% of such options were vested on 18 May 2013 with an exercise period from 18 May 2013 to 17 May 2016; and
 - the remaining 40% of such options will be vested on 18 May 2014 with an exercise period from 18 May 2014 to 17 May 2016.

For the year ended 31 December 2011, 20,355,000 share options were granted and their fair value was estimated at approximately HK\$41,952,000 (approximately HK\$2.06 each). The Company recognised a share option expense of HK\$6,663,000 (2012: HK\$14,690,000) during the year.

The fair value of the share options was estimated as at the date of grant, using a binomial model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. The following table lists the inputs to the model used:

Dividend yield (%)	1.5
Expected volatility (%)	52
Risk-free interest rate (%)	1.64
Expected life of options (years)	5
Exit rate — directors (%)	0
Exit rate — staff except directors (%)	14
Weighted average share price (HK\$ per share)	5.24

The expected volatility reflects the assumption that the historical volatility is indicative of future trends, which may also not necessarily be the actual outcome. The exit rate is based on the historical data on staff/director turnover rates.

No other feature of the share options granted was incorporated into the measurement of fair value.

31. 購股權計劃(續)

購股權計劃(續)

年內購股權計劃下尚未行使的購股權對賬 附註:

- * 購股權按以下方式歸屬予承授人:
 - 該等購股權的30%已於二零 一二年五月十八日歸屬,行使 期為二零一二年五月十八日至 二零一六年五月十七日;
 - 該等購股權的30%已於二零 一三年五月十八日歸屬,行使 期為二零一三年五月十八日至 二零一六年五月十七日;及
 - 該等購股權的餘下40%將於二 零一四年五月十八日歸屬,行 使期為二零一四年五月十八日 至二零一六年五月十七日。

截至二零一一年十二月三十一日止,根據 購股權計劃授出20,355,000份購股權及其 公平值估計約為41,952,000港元(每份購股 權約2.06港元)。本公司於年內確認購股權 開支6,663,000港元(二零一二年: 14,690,000港元)。

購股權的公平值乃使用二項式模式於授出 日期進行估計,並已計及該等購股權授出 後的條款及條件。下表列載使用該模式的 計入項目:

股息率(%)	1.5
預期波幅(%)	52
無風險利率(%)	1.64
購股權預期有效期(年)	5
流失率-董事(%)	0
流失率-除董事外的員工(%)	14
加權平均股價(每股港元)	5.24

預期波幅反映假設歷史波幅具有未來趨勢 的指示作用,亦可能與實際結果不符。流 失率乃按照員工/董事流失率的歷史數據 計算。

計算公平值時概無列入其他所授出購股權 的特質。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. Share Option Scheme (continued) Share Option Scheme (continued)

The following share options were outstanding under the Share Option Scheme during the year:

31. 購股權計劃(續)

購股權計劃(續)

以下為於年內購股權計劃項下尚未行使的 購股權:

		2013		20	12
		二零-	-三年	二零一	-二年
		Weighted		Weighted	
		average	Number	average	Number
		exercise	of share	exercise	of share
		price	options	price	options
		HK\$		HK\$	
		per share		per share	
		加權平均		加權平均	
		行使價	購股權數目	行使價	購股權數目
		每股港元		每股港元	
At 1 January	於一月一日	5.24	18,462,000	4.43	24,972,000
Exercised during the year	年內行使	_	_	1.45	(5,337,000)
Cancelled or lapsed	年內註銷或失效				
during the year		5.24	(927,000)	5.24	(1,173,000)
At 31 December	於十二月三十一日	5.24	17,535,000	5.24	18,462,000

No share options were exercised during the year.

During the year ended 31 December 2012, the weighted average share price at the date of exercise for share options exercised during the year was HK\$3.94 per share.

The 5,337,000 share options exercised during the year ended 31 December 2012 resulted in the issue of 5,337,000 ordinary shares of the Company and new share capital of HK\$53,000 and share premium account of HK\$7,685,000 (before issue expenses), as further detailed in notes 30 and 32(b) to the financial statements.

At the end of the reporting period, the Company had 17,535,000 share options outstanding under the Share Option Scheme. The exercise in full of the share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue of 17,535,000 additional ordinary shares of the Company and additional share capital of approximately HK\$175,000 and share premium account of approximately HK\$91,708,000 (before issue expenses).

Subsequent to the end of the reporting period and at the date of approval of these financial statements, the Company had 17,385,000 share options outstanding under the Share Option Scheme, which represented approximately 4.17% of the issued share capital of the Company as at that date.

年內沒有行使購股權。

截至二零一二年十二月三十一日止年度, 於年內已行使的購股權於行使當日的加權 平均股價為每股3.94港元。

截至二零一二年十二月三十一日止年度內行使之5,337,000份購股權令本公司發行5,337,000股普通股,產生53,000港元之新股本及7,685,000港元之股份溢價賬(扣除發行開支前)。有關詳情載於財務報表附註30及32(b)。

於報告期間結算日,本公司擁有17,535,000 份購股權計劃下之尚未行使購股權。根據本公司現時的股本架構,全面行使該等購股權將導致本公司額外發行17,535,000 股普通股以及產生額外股本約175,000港元及股份溢價賬約91,708,000港元(扣除發行開支前)。

報告期間結算日之後及於批准此等財務報 表當日,本公司擁有17,385,000份購股權 計劃下之尚未行使購股權,佔本公司於該 日期已發行股本約4.17%。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

32. Reserves

(a) Group

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity of the financial statements.

The contributed surplus of the Group represents (i) the excess of the nominal value of the shares of the subsidiaries acquired pursuant to the reorganisation of certain members of the Group which took place on 31 December 1992, over the nominal value of EGL's shares issued in exchange therefor; (ii) the premium arising from the shares issued by EGL for settlement of the amount due to the ultimate holding company of HK\$15,841,000; (iii) the premium arising from the acquisition of Embry HK from the noncontrolling interests of HK\$5,000,000; and (iv) the excess of the nominal value of the share capital of the subsidiaries acquired pursuant to the group reorganisation, over the nominal value of the share capital of the Company issued in exchange therefor and the then existing 10,000,000 shares of HK\$0.01 each credited as fully paid at par.

In accordance with the relevant regulations applicable in the PRC, subsidiaries of the Company established in the PRC are required to transfer a certain percentage of their profits after tax, if any, to the enterprise expansion and statutory reserve funds, which are non-distributable, before profit distributions to shareholders. The amounts of the transfers are subject to the approval of the board of directors of these subsidiaries.

The Group applied the transitional provision of HKFRS 3 which permits goodwill in respect of acquisitions which occurred prior to 1 January 2001, to remain eliminated against the consolidated reserves. The amount of goodwill remaining in consolidated reserves, arising from the acquisition of subsidiaries prior to 1 January 2001, was stated at cost, which amounted to HK\$3,168,000 (2012: HK\$3,168,000) as at 31 December 2013.

32. 儲備

(a) 本集團

現時及過往年度本集團儲備金額以 及其變動已呈列於財務報表內綜合 權益變動表內。

根據中國適用的相關規例,本公司 於中國成立的附屬公司須將其若干 百分比的除稅後溢利(如有)在向股 東作出溢利分派前轉撥至企業擴展 及法定儲備基金(均為不可分派)。 轉撥的金額須待該等附屬公司的董 事會批准方可作實。

本集團已採用香港財務報告準則第 3號的過渡性條文,容許二零零一 年一月一日前進行收購所產生的商 譽維持與綜合儲備的對銷。保留於 綜合儲備內因二零零一年一月一日 前收購附屬公司產生的商譽金額按 成本列值,於二零一三年十二月 三十一日為3,168,000港元(二零 一二年:3,168,000港元)。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

32. Reserves (continued) (b) Company

32. 儲備(續) (b) 本公司

		Notes 附註	Share premium account 股份溢價賬 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 實繳盈餘 HK\$'000 千港元	Share option reserve 購股權儲備 HK\$*000	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 <i>千港元</i>
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日		359,070	381,248	17,416	(27,942)	729,792
Loss for the year and total comprehensive expense	年度虧損及年內 全面支出總額						
for the year			-	-	-	(16,369)	(16,369)
Issue of shares Equity-settled share option	發行股份 以權益支付之	30	10,574	-	(2,889)	-	7,685
arrangements	購股權安排	31	-	-	14,690	-	14,690
Share options lapsed 2011 final and special dividends declared and paid	購股權失效 宣派及已支付 二零一一年末期		-	-	(458)	458	-
	及特別股息	15	-	-	-	(37,240)	(37,240)
2012 interim dividend	二零一二年中期股息	15	-	-	-	(16,575)	(16,575)
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年 十二月三十一日 及二零一三年 一月一日		369,644	381,248	28,759	(97,668)	681,983
Loss for the year and total comprehensive expense	年度虧損及年內 全面支出總額					(0.050)	(0.050)
for the year Equity-settled share option	以權益支付之		-	-	-	(9,959)	(9,959)
arrangements	購股權安排	31	_	_	6,663	_	6,663
Share options lapsed	購股權失效	01	_	_	(1,119)	1,119	-
2012 final and special dividends declared and paid	宣派及已支付 二零一二年末期					·	
	及特別股息	15	-	-	-	(37,499)	(37,499)
2013 interim dividend	二零一三年中期股息	15	-	-	-	(16,666)	(16,666)
At 31 December 2013	於二零一三年						
	十二月三十一日		369,644	381,248	34,303	(160,673)	624,522

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

32. Reserves (continued)

(b) Company (continued)

The contributed surplus of the Company represents the excess of the then net assets of the subsidiaries acquired by the Company pursuant to the group reorganisation, over the nominal value of the share capital of the Company issued in exchange therefor and the then existing 10,000,000 shares of HK\$0.01 each credited as fully paid at par. Under the Companies Law of the Cayman Islands, the share premium and contributed surplus may be distributed to the shareholders of the Company, provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as and when they fall due in the ordinary course of business.

The share option reserve comprises the fair value of share options granted which are yet to be exercised, as further explained in the accounting policy for share-based payments in note 2.4 to the financial statements. The amount will either be transferred to the share premium account when the related options are exercised, or be transferred to retained profits should the related options expire, be forfeited or lapse.

33. Operating Lease Arrangements

(a) As lessor

The Group leases its investment properties (note 18) under operating lease arrangements, with leases negotiated for terms ranging from one to six years.

At the end of the reporting period, the Group had total future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases with its tenants falling due as follows:

32. 儲備(續)

(b) 本公司(續)

本公司的實繳盈餘乃本公司根據集團重組收購附屬公司的當時資產所 值超出本公司就此發行作為交換的 股本面值以及按面值入賬列作繳足 的10,000,000股每股面值0.01港 的當時現有股份。根據開曼群島可 司法,股份溢價賬及實繳盈餘可 派予本公司股東,惟於緊隨建議 付股息日期後,本公司必須能償還 其日常業務中到期債項。

購股權儲備指已授出但尚未行使的 購股權的公平值,於財務報表附註 2.4就以股份為基礎交易的會計政策 中有所詳述。金額將於有關購股權 獲行使時轉撥至股份溢價賬,或於 有關購股權屆滿、被沒收或失效時 轉撥至保留盈利。

33. 經營租約安排

(a) 作為出租人

本集團根據經營租約安排出租投資物業(附註18),租約以介乎一至六年年期進行磋商。

於報告期間結束時,根據本集團與 租戶訂立之不可撤銷經營租約,本 集團於以下日期之未來最低應收租 金總額如下:

Group 本集團

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 <i>千港元</i>
Within one year In the second to fifth years, inclusive	一年內 第二至第五年(包括首尾兩年)	4,444 12,546	5,295 1,128
		16,990	6,423

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. Operating Lease Arrangements (continued)

(a) As lessor (continued)

In addition, the operating lease rentals for the use of certain floor areas of the Group's building located in Shanghai are contingent based on sales of the shops pursuant to the terms and conditions as set out in the respective agreements. As the future sales of these shops could not be accurately determined, the relevant contingent rent has not been included above.

(b) As lessee

The Group leases certain of its shops, counters, warehouses and office properties under operating lease arrangements with leases negotiated for terms ranging from one to eight years.

At the end of the reporting period, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

33. 經營租約安排(續)

(a) 作為出租人(續)

此外,使用本集團位於上海之樓宇 之若干樓面面積而應收之部份經營 租約租金為或然租金,乃根據有關 協議所載之條款及條件按店舖之銷 售額釐定。由於該等店舖之未來銷 售額未能準確地釐定,故有關或然 租金並未包括在上表。

(b) 作為承租人

本集團根據經營租約安排租用若干 店舖、櫃位、倉庫及辦公室物業, 租約以一至八年年期進行磋商。

於報告期間結束時,根據本集團之 不可撤銷經營租約,本集團於以下 日期之未來最低應付租金總額如下:

Group 本集團

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	114,152	90,861
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	52,765	38,767
After five years	五年後	2,254	_
		169,171	129,628

In addition, the Group has entered into agreements with department stores to enable the Group to set up its retail outlets therein. The operating lease rentals for the use of their floor areas in department stores are based on the higher of a fixed rental or contingent rent based on sales of the retail outlets pursuant to the terms and conditions as set out in the respective agreements. As the future sales of these retail outlets could not be accurately determined, the relevant contingent rent has not been included above and only the minimum lease commitments have been included in the above table.

The Company had no operating lease arrangement at the end of the reporting period.

於報告期間結束時,本公司並無經營租約 安排。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

34. Commitments

At the end of the reporting period, the Group had the following commitments:

34. 承擔

於報告期間結算日,本集團之承擔如下:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Contracted for capital commitments in respect of its wholly-owned investment in the PRC	就其於中國全資擁有之 投資之已訂約資本承擔	-	46,560
Contracted for commitments in respect of the acquisition of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備之 已訂約承擔	266,392	30,016
Authorised, but not contracted for commitments in respect of — investment in Shandong Factory Phase II Development	以下項目之經批准 但未訂約承擔 一山東廠房二期發展投資	_	100,571
— investment in Changzhou factory development	一常州廠房發展投資		43,931

The Company had no significant commitment at the end of the reporting period.

本公司於報告期間結算日並無重大承擔。

35. Financial Instruments by Category

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

Financial assets

Loans and receivables

35. 按類別分析之金融工具

於報告期間結算日各類金融工具的賬面值 如下:

金融資產

貸款及應收款項

		Group 本集團	
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Trade receivables Financial assets included in prepayments, deposits and other receivables	應收貿易賬款 列為預付款項、按金及 其他應收款項之金融資產	87,076 5,292	79,898 5,474
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	346,327 438,695	382,796 468,168

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

35. Financial Instruments by Category (continued) Financial liabilities

Financial liabilities at amortised cost

35. 按類別分析之金融工具(續) 金融負債

按攤銷成本計量之金融負債

Group	
本集團	

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Interest-bearing bank borrowings Trade and bills payables Financial liabilities included in other	計息銀行借款 應付貿易賬款及應付票據 已包括於其他應付款項及	121,750 89,145	178,500 39,019
payables and accruals	應計款項之金融負債	120,546	101,831
		331,441	319,350

Financial assets

Loans and receivables

金融資產

貸款及應收款項

Company 本公司

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Due from subsidiaries Cash and cash equivalents	應收附屬公司款項 現金及現金等價物	309,491 364	350,468 2,024
		309,855	352,492

Financial liabilities

Financial liabilities at amortised cost

金融負債

按攤銷成本計量之金融負債

Company 本公司

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Due to subsidiaries	應付附屬公司款項	54,146	42,246
Financial liabilities included in other	已包括於其他應付款項及		
payables and accruals	應計款項之金融負債	934	493
		55,080	42,739

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

36. Financial Risk Management Objectives and Policies

The Group's principal financial instruments, comprise cash, short term deposits and interest-bearing bank borrowings. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities such as trade receivables and trade payables, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The directors review and agree policies for managing each of these risks and they are summarised below.

Interest rate risk

Cash flow interest rate risk is the risk that the future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group is exposed to both fair value and cash flow interest rate risks. The Group's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to the Group's bank borrowings with floating interest rates.

At present, the Group does not intend to seek to hedge its exposure to interest rate fluctuations. However, the Group will constantly review the economic situation and its interest rate risk profile, and will consider appropriate hedging measures in future as may be necessary.

At 31 December 2013, the post-tax profit of the Group would have been decreased/increased by approximately HK\$609,000 (2012: HK\$893,000) if the interest rate has been increased/decreased by 50 basis points with all other variables held constant.

36. 財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具包括現金、短期存款及計息銀行借款。此等金融工具主要目的是為本集團經營業務融資。本集團有其他不同金融資產及負債,如應收貿易賬款及應付貿易賬款,乃直接透過經營業務產生。

本集團金融工具之主要風險為利率風險、 外匯風險、信貸風險及流動資金風險。董 事審閱並協定管控以上各種風險之政策, 有關資料概述如下。

利率風險

現金流量利率風險為金融工具未來現金流量因市場利率變化而波動的風險。本集團同時承受公平值及現金流量利率風險。本集團所承受利率變化的市場風險,主要與本集團浮動利率計算的銀行借款有關。

目前,本集團無意對沖所須承受的利率波動。然而,本集團將定期檢討經濟狀況及 其利率風險狀況,並會考慮日後是否需要 實施適當的對沖措施。

倘利率上升/下跌50基點,而所有其他因素保持不變,於二零一三年十二月三十一日,本集團除税後溢利應減少/增加約609,000港元(二零一二年:893,000港元)。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

36. Financial Risk Management Objectives and Policies (continued)

Foreign currency risk

The Group carries on its sales and purchases transactions mainly in Hong Kong dollars and RMB. The Group does not use derivative financial instruments to protect against the volatility associated with foreign currency transactions and other financial assets and liabilities created in the ordinary course of the business. However, as the Group's net profit is reported in Hong Kong dollars, there will be a translation gain as a result of the RMB appreciation, and vice versa. The majority of the Group's operating assets are located in Mainland China and are denominated in RMB.

The following table demonstrates the sensitivity at the end of the reporting period to a reasonably possible change in the RMB exchange rate, with all other variables held constant, of the Group's profit after tax and equity (due to changes in the fair value of monetary assets and liabilities).

36. 財務風險管理目標及政策(續)

外匯風險

本集團主要以港元及人民幣進行買賣交易。本集團並無以衍生金融工具來對沖日常業務過程之外匯交易及其他金融資產及負債所附帶之波動。然而,由於本集團之純利以港元呈列,故人民幣升值可帶來匯兑收益,反之亦然。本集團大部份經營資產均位於中國大陸,並以人民幣列示。

下表列示於報告期間結算日,在所有其他可變因素維持不變的情況下,本集團的除稅後溢利及權益對人民幣匯率可能出現合理變動之敏感度(由於貨幣資產及負債的公平值變動)。

Increase/
(decrease)
in RMB rate
人民幣
匯率上調/
(下調)
%

Increase/
(decrease)
in profit after
tax and equity
除税後溢利
及股權增加/
(減少)
HK\$*000
千港元

2013	二零一三年		
If Hong Kong dollar weakens against RMB	倘港元兑人民幣貶值	5	20,379
If Hong Kong dollar strengthens against RMB	倘港元兑人民幣升值	(5)	(20,379)
2012	二零一二年		
If Hong Kong dollar weakens against RMB If Hong Kong dollar strengthens against RMB	倘港元兑人民幣貶值 倘港元兑人民幣升值	5 (5)	23,987 (23,987)

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

36. Financial Risk Management Objectives and Policies (continued) Credit risk

The Group trades only with recognised and creditworthy customers. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis and on an individual basis. Each of the customers has been attached with a trading limit and any excess of the limit must be approved by the general manager of the operation unit. Under the tight control of the credit term and detailed assessment of the creditworthiness of individual customers, the Group's exposure to bad debts is maintained as minimal.

The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and cash equivalents and other receivables, arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments.

Further quantitative data in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade receivables are disclosed in note 21 to the financial statements.

Liquidity risk

Liquidity risk is the risk of non-availability of funds to meet all contractual financial commitments as they fall due. The Group's objectives are to maintain a prudent financial policy, to monitor liquidity ratios against risk limits and to maintain a contingency plan for funding to ensure that the Group maintains sufficient cash to meet its liquidity requirement.

The Group continued to enjoy a strong financial position with cash and cash equivalents amounting to HK\$346,327,000 as at 31 December 2013 (2012: HK\$382,796,000).

The Group financed its operations and investment activities by internally generated cash flows and bank borrowings.

36. 財務風險管理目標及政策(續)

信貸風險

本集團僅與知名及信譽良好的客戶進行交易。根據本集團的政策,任何有意以信貸形式進行交易的客戶均須經過信貸核實程序。此外,本集團亦持續監察各項應收款項結餘。本集團對各名客戶設立貿易限額,超出限額之數必須得到營運單位之總經理批准。由於本集團嚴控信貸期,並且對個別客戶之信譽作詳盡評估,故本集團之壞賬風險極低。

本集團其他金融資產的信貸風險包括現金 及現金等價物及其他應收款項、因對方違 約產生的信貸風險,上限相等於該等工具 之賬面值。

有關本集團因貿易應收賬款產生之信貸風險之進一步定量數據於財務報表附註21中披露。

流動資金風險

流動資金風險指未能取得資金以應付所有 到期之合約財務承擔。本集團之目標是保 持穩健之金融政策,藉著風險限額來監察 流動資金比率,並設有應急資金計劃,確 保本集團具備足夠現金以應付其流動資金 需求。

於二零一三年十二月三十一日,本集團繼續擁有穩固之財務狀況,其現金及現金等價物為346,327,000港元(二零一二年:382,796,000港元)。

本集團透過內部產生之現金流及銀行借 款,為其業務及投資活動提供資金。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

36. Financial Risk Management Objectives and Policies (continued)

Liquidity risk (continued)

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on the contractual undiscounted payments, was as follows:

Group

36. 財務風險管理目標及政策(續)

流動資金風險(續)

於報告期間結算日,本集團根據合約未貼 現付款計算之金融負債到期日如下:

本集團

		Within 1 year 一年內 HK\$'000 千港元	1–5 years 一至五年 HK\$'000 <i>千港元</i>	Total 總額 HK\$'000 千港元
2013 Interest-bearing bank borrowings Trade and bills payables Other payables and accruals	二零一三年 計息銀行借款 應付貿易賬款及應付票據 其他應付款項及應計款項	58,630 89,145 120,546	66,275 - -	124,905 89,145 120,546
		268,321	66,275	334,596
2012	二零一二年			
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行借款	59,874	125,201	185,075
Trade and bills payables	應付貿易賬款及應付票據	39,019	_	39,019
Other payables and accruals	其他應付款項及應計款項	101,831	-	101,831
		200,724	125,201	325,925

At 31 December 2013, the Company provided guarantees to banks in connection with bank borrowings of HK\$124,905,000 (2012: HK\$185,075,000) granted to certain of its subsidiaries.

於二零一三年十二月三十一日,本公司就 其附屬公司的124,905,000港元(二零一二 年:185,075,000港元)銀行借款向銀行提 供擔保。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

36. Financial Risk Management Objectives and Policies (continued)

Capital management

The Group manages its capital to ensure that the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to the owners through the optimisation of the debt and equity balance where appropriate. No change was made in the objectives, policies or processes for managing capital during the years ended 31 December 2013 and 2012.

The capital structure of the Group consists of net debt which includes bank borrowings and equity attributable to owners of the Company. Equity attributable to owners of the Company comprises issued share capital, reserves and retained profits as disclosed in the consolidated statement of changes in equity.

The Company monitors capital using a gearing ratio, which is total bank borrowings divided by the equity attributable to owners of the Company. The gearing ratios as at the end of the reporting periods were as follows:

36. 財務風險管理目標及政策(續)

資本管理

本集團管理其資本以確保本集團能持續營運,同時在適當時透過優化債務及權益結餘(如適用)將擁有人的回報增至最大。於截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度,管理資本之目標、政策或程序並無變動。

本集團資本結構包括債務淨額其中包括銀 行借款及本公司擁有人應佔股權。本公司 擁有人應佔股權包括綜合權益變動表所披 露的已發行股本、儲備及保留溢利。

本公司透過資產負債比率架構(即銀行借款總額除以本公司擁有人應佔股權)監控資本。於報告期末資產負債比率如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
Group	本集團	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行借款	121,750	178,500
Equity attributable to owners of the	本公司擁有人應佔權益		
Company		1,628,246	1,437,236
Gearing ratio	資產負債比率	7.5%	12.4%

37. Approval of the Financial Statements

The financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 24 March 2014.

37. 批准財務報表

財務報表於二零一四年三月二十四日獲董 事會批准及授權刊發。

